

**AVTOHIŠA VRTAČ Kranj**  
 Delavska 4, Stražišče pri Kranju  
 Email: avtohisavrtac@avtohisavrtac.si  
 http://www.avtohisavrtac.si  
**04/27 00 200**

**ARK MAJA**  
 Del. čas: 9.-19., sobota 9.-13. ure

**SALON PREDOSLJE 34 - Kranj**  
 TEL.: 04/2341-110

**SALON LJUBLJANA - Črnuče**  
 Pot k sejmišču 32, (megamarket ZVMA)  
 TEL.: 01/589-7480

NAJVEČJA IZBIRA POHIŠTVA IN SEDEŽNIH GARNITUR ZA KOMPLETNO OPREMO VAŠEGA DOMA

**Link**  
 ELEKTRONSKA BANKA  
 ZA OBČANE IN SAMOSTOJNE PODJETNIKE

Gorenjska Banka  
 Banka s poslanostjo

Poslovanje z banko od doma!

# GORENJSKI GLAS

Leto LIV - ISSN 0352 - 6666 - št. 29 - CENA 210 SIT (12,50 HRK)

Kranj, petek, 13. aprila 2001



Blagoslov velikonočnih jedil v Retečah, okrog leta 1935.

VELIKONOČNI POGOVOR IN PREDSTAVITEV KNJIGE

## Kronika župnije Reteče - knjiga reteške samozavesti

Zdi se, da si Gorenjci zadnje čase lastne samozavesti ne krepimo več le z gospodarskimi in športnimi uspehi, temveč tudi z debelimi in težkimi knjigami. K sreči in resnici na ljubo: te knjige niso samo debele na pogled in težke v rokah, so tudi vsebinsko bogate!

STRAN 13, 14, 15



Za svojo 96-letno mamo Lojze Grmek pravi:

## Imam najstarejšo tajnico v Kranju

Frančiška Grmek s Kokrice bo jutri praznovala svoj 96. rojstni dan. Še vedno glavna kuharica v hiši in sinova tajnica.

STRAN 6

**SESALNE ENOTE**  
**DC MOTORJI**

**KOLEKTORSKI MOTORJI**

**DOMEL**  
 Elektromotorji in gospodinjinski aparati, d.d.  
 Otoki 21, 4228 Železniki, Slovenija  
 www.domel.com

ŽELIMO VAM VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

Jeseničan Gorazd Hiti je 16 let igral za slovensko hokejsko reprezentanco

## Hokej potrebuje dobrega "botra"

"Slovenci smo kot ustvarjeni za hokej. V povprečju smo visoki 185 centimetrov, smo pridni in vztrajni. Kajti za dobrega hokejista je talent samo 10 do 15 odstotkov, vse ostalo je delo. Za velike uspehe pa je to premalo. Treba je imeti podporo na vrhu, dobrega botra," razmišlja danes 53-letni Gorazd Hiti, uspešen hokejski trener.



STRAN 17, 18

**vesele velikonočne praznike**  
 VAM ISH GORENJSKI GLAS



9 770352 666025

**VB LEASING**  
 Vaš leasing.

Tel.: 04 280 7100

Za enkratni nakup športne in pohodniške obutve nad 8.000 SIT v času od 1.4. do 31.4. 2001.

VREDNOSTNI BON  
**1500 SIT**

**Planika**

Bona ni mogoče zamenjati za gotovino.

**FOTO PRIM**

KRANJ, Staneta Žagarja 32, tel.: 04/ 23-25-335



**HRANILNICA**

**LON** d.d. Kranj  
 varčevanje, krediti  
 plačilni promet  
 plačilna kartica EUROCARD MC

Informacije  
 04/ 28-00-777

**VOŠČIMO VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE!**

Varno varčujte z odličnimi obrestnimi merami na **Ljubezniv Osebni Način**

## SLOVENCI NA KOROŠKEM

Novo zaostrovanje na Koroškem

## Haiderja moti dvojezičnost

V pismu, ki so ga dobila gospodinjstva v nekaterih dvojezičnih občinah, je deželni glavar zapisal, da bi širitev krajevnih dvojezičnih napisov vnesla med ljudi nemir.



Kranj, 13. aprila - Odločitev avstrijskega ustavnega sodišča, da je treba na južnem Koroškem razširiti območje z dvojezičnimi napisi, je očitno razjezila koroškega deželnega glavarja dr. Jorga Haiderja. V pismu, ki so ga dobila gospodinjstva v nekaterih občinah na dvojezičnem območju Koroške, je zapisal, da se mu ne zdi smiselno spoštovati odločitev Ustavnega sodišča in dodatno nameščati dvojezične table in zaposlovati uslužbence, ki bodo znali slovensko. Zadoštoval bi mobilni tolmač. Postavitev novih dvojezičnih krajevnih napisov bi zaostri politično ozračje na Spodnjem Koroškem. Deželni glavar meni, da prihodnost narodne skupnosti ni odvisna od dvojezičnih napisov in da bo vlada v duhu dialoga reševala vse probleme narodne skupnosti. Prosim Vas, drage Korošice in Korošci, da nas podpirate na tej poti preudarnosti, je zapisal Haider. Zoper uresničitev odločbe ustavnih sodnikov na informacijskih prireditvah pozivata tudi Heimatdienst in KAB (Združenje koroških brambovcev) in svarita pred "grozečo slovenizacijo" in širitvijo območja, kjer je slovenščina tudi uradni jezik.

Slovinci so presenečeni nad potezo deželnega glavarja, za katero se je odločil v letu 2001, ki je "leto jezikov". Pozivajo ga na pogovor, na katerem bi se dogovorili za uresničitev sklepa ustavnega sodišča. Predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev Bernard Sadovnik je poslal gospodinjstvom v občinah Galicija, Škocjan, Djekše, Dobrla vas, Žitara vas in Suha pismo, s katerim pojasnjuje stališča druge strani, domovinske organizacije pa je pozval, naj s svojim početjem ne vlivajo olja na ogenj, ker to ogroža sožitje obeh narodov v deželi. Zoper Haiderjevo pismo je protestiral tudi Center avstrijskih narodnih skupnosti na Dunaju, znani celovski slovenski pravnik Rudi Vouk pa vidi v pismu deželnega glavarja zlorabo uradnega položaja. Kot glavar bi moral spoštovati odločbe sodišča. Na sliki: dr. Jorg Haider med lanskim obiskom na Bledu.

• J. Košnjek

Liberalna demokracija Slovenije

## Nova predsednika

Kranj, 10. aprila - Občinska odbora Liberalne demokracije Slovenije na Bledu in v Preddvoru imata nova predsednika. Na Bledu je bila na zboru članstva za predsednico izvoljena dolgoletna občinska svetnica Anica Svetina, ki je dejavna zlasti na področju šolstva, kulture, Rdečega križa in upokojencev. V Preddvoru pa je predsednik občinskega odbora Bojan Lavrinšek, ki je občinski svetnik in po poklicu učitelj. Ljudje ga poznajo zaradi aktivnega dela v krajevni skupnosti. • J.K.

**N.Si**  
Nova Slovenija  
Krščanska ljudska stranka

Vesele velikonočne praznike želim vsem Ločankam, Ločanom in in vsem ostalim Slovincem.

Beseda velja!

Dr. Jožef Bernik  
poslanec

N.Si



**SDS**

Vsem članom,

prijateljem in simpatizerjem

želimo vesele in zdrave velikonočne praznike.

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Državni zbor sprejema zakone iz "evropskega paketa"

## Veterinarstvo je trd oreh

Brez posebnih problemov je državni zbor v torek sprejel zakon o telekomunikacijah, zakon o medijih pa je skupaj z zakonom o veterinarstvu trd oreh.

Ljubljana, 13. aprila - Druga obravnava predloga zakona o veterinarstvu je končana. Čeprav sprejema državni zbor ta zakon po hitrem postopku, je bila tretja obravnava preložena, dokler zakonodajna služba državnega zbora ne bo s pravnega stališča ocenila nekatera vložena dopolnila. Največ razprave je o veterinarski inšpekciji, o organiziranosti Veterinarske zbornice in o Nacionalnem veterinarskem inštitutu. Državni zbor se bo moral v tretji obravnavi zakona odločiti, kdo bo ustanovitelj tega inštituta, ali Veterinarska fakulteta ali kdo drug. Tudi predlog zakona o medijih je pred tretjo obravnavo. Opozicija skuša v zakon znova spraviti ustanovitev sklada za pluralizacijo medijev, ki ga je sedanja vlada zavrnila, predhodna Bajukova pa predlagala. Dopolnilu, da bi 3 odstotke radijske in televizijske naročnine razdelili lokalnim radijskim in televizijskim postajam, slabo kaže. V vladni koaliciji so se najverjetneje dogovorili, da ga ne bodo podprli. V nacionalni radijski in televizijski hiši pred-

logu "lokalcev" odločno nasprotujejo. Državni sekretar v ministrstvu za kulturo Božidar Zorko je povedal, da želi vlada dodatno okrepiti položaj sveta za radiodifuzijo.

## Zakon o telekomunikacijah sprejet

Državni zbor je v tretji obravnavi nepričakovano hitro sprejel zakon o telekomunikacijah, ki je z zakonom o medijih in veterinarstvu zakon iz tako imenovanega "evropskega paketa". Potem, ko je bilo umaknjeno zbiranje podpisov državljanov za referendum o vračanju vložkov posameznikov in lokalnih skupnosti v javno telekomunikacijsko omrežje, je državni zbor zakon brez problemov sprejel. V zakon so zapisali obveznost, da bo v pol leta po sprejemu zakona o telekomunikacijah sprejet poseben zakon, ki bo uredil način in pogoje za vračanje vlagan posameznikov in lokalnih skupnosti. Vrnjeni prispevki bodo šli v breme privatizacije Telekomoma. V zakon so zapisali tudi določila, ki bodo urejevala oblikovanje cen. Minister za informacijsko družbo dr. Pavel Gantar je izrazil zadovoljstvo zaradi sprejema zakona. Povedal je, da čaka ministrstvo sedaj pomembno delo pri pripravi podzakonskih aktov in uredb. V pol leta bosta začela delovati Agencija za telekomunikacije in radiodifuzijo in Uprava Republike Slovenije za telekomunikacije. Zakon odpira slovenski trg za telekomunikacijske storitve. Nekaj ponudnikov že čaka. Konkurenca bo



Minister dr. Pavle Gantar (levo) ni skrival zadovoljstva ob sprejemu zakona o telekomunikacijah. Ob njem minister za zdravstvo dr. Dušan Keber.

zahtevala tudi drugačno obnašanje Telekomoma, je dejal minister dr. Pavel Gantar.

## Novosti pri DDV

Na predlog poslanca Liberalne demokracije Slovenije Cirila Pucka je državni zbor v sredo sprejel dopolnjen zakon o davku na dodano vrednost. Novela spreminja način določanja davčnega obdobja za posamezne zavezanca. Državni proračun bo dobil več denarja, kar so vladi posebej očitali poslanci opozicije. Razpravo o noveli so nekateri poslanci izkoristili za predlaganje drugih sprememb zakona. Predlagali so znižanja davčne stopnje za avtorske pravice in storitve v književnosti, umetnosti in znanosti, za gasilsko in reševalno opremo, za nakup otroške in za nakup otroške opreme.

Državni zbor je sprejel pomemben zakon o carinskih ukrepih pri kršitvah pravic intelektualne lastnine. Dobili smo evropsko primerljiv zakon, ki ga doslej nismo imeli. Zakon bo znižal trgovino s ponarejenimi blagom v Sloveniji. Gre za blago, kjer so kršene avtorske pravice na izdelkih, kot so zgoščene plošče in podobno, za katere niso bila plačane pristojbine avtorjem. Zakon naj bi prav tako znižal nedovoljeno trgovino z blagom raznih znamk, čeprav je bilo izdelano na črno drugje. Državni sekretar v ministrstvu za gospodarstvo Edo Pirkmajer je povedal, da podatkov o količini in vrednosti prodaje takega blaga v Sloveniji nimamo, po podatkih Evropske unije pa naj bi trgovina s takim blagom obsegala do 7 odstotkov svetovne trgovine.

• J. Košnjek

## STRANKARSKE NOVICE

Izjave, sporočila  
Še enkrat o ALC in Flycomu

Radovljica, 13. aprila - Pismo predsednika občinskega odbora SDS Radovljica Zvoneta Prezlja je povzročilo prve reakcije. Vili Ekar, direktor javnega gospodarskega zavoda Alpski letalski center je v odgovoru zapisal, da pomeni pogodba o dolgoročnem najetu zemljišča za ALC predvsem finančno možnost za poplačilo dolgov za pretekla vlaganja v občinsko premoženje. S tem so zagotavljali tudi minimalne pogoje za opravljanje dejavnosti, za katero je bil ALC ustanovljen. Zvone Prezelj, ki je že dva mandata

član upravnega odbora ALC, dobro ve, da je bilo pri zmanjševanju hrupa in vpliva na okolje že veliko narejenega, tudi s pomočjo občine. Žal se Zvone Prezelj se tega odbora ne udeležuje že več kot eno leto.

"Nekorektno se nam zdi, da si je dovolil na sestanku politične stranke, nato pa celo v javnosti, iznašati delne, celo netresnične informacije iz več kot štirimesečnih pogajanj, izpusti pa omembo dejstev, ki govorijo v prid predlagani odločitvi," je

zapisal Vili Ekar. Podjetje Flycom bo kupilo najtišji helikopter, na in ob letališču bo prepevedano šolanje, v sanacijo in mlodernizacijo letališča bo vložil denar, hrup pa se bo še naprej zmanjševal.

Pogodba je v interesu občine Radovljica, je zapisal Vili Ekar. Zvonetu Prezljju priporoča aktivnejšo udeležbo pri teh naporih in udeležbo na sejah JGZ ALC.

Oglasil se je tudi Andrej Kokot iz Skriptorija KA Radovljica in zanikal očitjanje, da kot podžupan lobira za Flycom. "S podjetjem Flycom me veže čisti poklicni odnos preko podjetja Skriptorij KA Radovljica, v katerem sem zaposlen. Podjetje Flycom je s Skriptorijem sklenilo poslovni aranžma za posre-

dovanje pri pogovorih z radovljiškim Društvom za varstvo okolja. Torej je Skriptorij v funkciji najemnika, jaz kot izvajalec glavne tega projekta pa tudi. To sem še posebej poudarjal pri vseh stikih, ki sem jih imel, kar lahko potrdijo vsi predstavniki Društva," je zapisal Andrej Kokot.

"Od dela, ki ga opravljam, živim. Med drugim je to tudi PR-stiki z javnostmi, posredovanje v komunikacijah in tudi lobiranje, ki pa ga v tem primeru ni bilo. In naskok gospoda Prezlja, ki se tako kot jaz s politiko ukvarja nepoklicno, je prav tako neumesten, kot če bi mi jaz očital, da je kot predsednik svoje stranke grobar radovljiške občine. Gospod Prezelj je namreč zaposlen na Komunali Radovljica in se poklicno preživlja z opravljanjem pokopalske in pogrebne dejavnosti. Pa brez zamere," je zapisal Kokot.

Dr. Avgust Mencinger, predsednik radovljiške Nove Slovenije, javno sprašuje župana Janka S. Stuska, s katerim sklepom je dobil mandat, da odloča o najemu tega zemljišča. Kakšen je interes občine oziroma občanov za povečanje dejavnosti na letališču, kako bo reševano vprašanje povečanega hrupa in komu bo namenjen denar od najemnine in po katerih merilih je bila določena.

• Zbral J. Košnjek

ŠAH MAT!



GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:  
GORENJSKI GLAS, d.o.o.  
KRANJ

Uredniška politika: neodvisni neustrankovski politično-informativni polidnevnik s poudarkom na dopajanjih na Gorenjskem / Direktor: Marko Valjavec / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj / Novinarji in uredniki: Igor Kavcic, Helena Jelovčan, Jože Košnjek, Uroš Petermet, Stojan Saje, Darinka Sedj, Vilma Stanovnik, Marija Voljak, Cveto Zaplotnik, Danica Završ-Zebic, Andrej Zlatar, Stefan Zargj / Lektoriranje: Marijeta Vostic / Fotografije: Tom Dekl / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: DELO - TCR, Tisk časopisov lin revij, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglašna tržnija: Zaisava 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-43-13 / E-mail: info@glas.si / Mail oglasni: telefon: 04/201-43-47 / sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7 do 15 ure, sreda do 17 ure / Časopis izhaja ob torekih in petkih. Naročnine: trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odgovori veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za vsak letni naročnina 150 DEM. Oglašne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 210 SIT (12,50 HRK za prodajo na Hrvaškem).

Zapleti v Svetu kranjskih sindikatov

GORENJSKA  
OD TORKA DO PETKA

AMZS

Delavci AMZS so od torka do danes po gorenjskih cestah opravili 26 intervencij. Od tega so odpeljali 19 nevozni vozil, 7-krat pa so njihovi mehaniki nudili pomoč ob manjših okvarah vozil na krajih, kjer je do teh okvar prišlo.

GASILCI

Kranjski gasilci so posredovali na Mestni občini Kranj, kjer se je v drugem nadstropju, zaradi cigaretnega dima, aktiviral avtomatski javljalec požara. Na magistralni cesti Podtabor - Radovljica je voznik osebnega vozila izgubil oblast nad vozilom in se zaletel v brežino in pristal na strehi. Gasilci so vozilo postavili na kolesa in ga odstranili s ceste. Cestisti so posuli in odklopili akumulator.

Jesenjski gasilci so opravili deset spremstev vozil, ki so prevajala nevarne snovi skozi predor Karavanke. Iz Polije Jesenice so javili, da na Javorniku - Sončna pot voda ogroža hiše. Ko so prišli na kraj, so ugotovili, da je pri hiši št. 13 počila vodovodna cev večjega premera. Voda je ogrozila nižje ležeče hiše, na cesti pa je nosilo listje in pesek. Iz Acronija HVB so z rešilnim vozilom prepeljali poškodovanega delavca v ZD. Za Acroni - Jeklarna 2 so pri vakuumski napravi opravili meritve koncentracije monoksida. Plina ni bilo zaznati. Delavec iz Acronija je javil, da v Jeklarni 2 gori. Ugotovili so, da je zaradi zlitja žareče žilindre v vodo prišlo do eksplozije in žareči deli, ki so uhajali po hali, so vžgali napravo za prenos ponove ter 80-tonski žerjav. Požar so pogasili z gasilskim aparatom na prah, posodo z oljem pa ohlajali z vodo.

NOVOROJENČKI

V dneh od torka pa do danes smo Gorenjci dobili 12 novih prebivalcev. Od tega 11 v Kranju in 1 na Jesenicah.

V Kranju se je rodilo 7 dečkov in 4 deklice. Najtežja je bila deklica, ki je tehtala 4.080 gramov, najlažja je bila pravtako deklica s 2.050 grami.

Na Jesenicah pa se je tokrat rodil le 1 deček, ki je ob rojstvu tehtal 3.800 gramov.

URGENCA

V Splošni bolnišnici Jesenice so na internem oddelku urgentno pomagali 29 bolnikom, na kirurgiji so imeli ljudi, ki so nujno potrebovali zdravniško pomoč, 206, na pediatriji pa je nujno pomoč potrebovalo 28 otrok.



OKVIRJANJE SLIK

Ponudba:  
- okvirjanje  
- izdelava ogledal  
- slikarska platna  
- sortirni okvirji  
- prodaja slik

"Vsak okvirček GAB svoje slike pravi"

Vodopivčeva 3, 4000 KRANJ

(Mohorjev klanec)

tel.: (04) 20-21-083

delovni čas:

vsak dan: 9-12 in 15-19 ure

sobota: 8-12 ure

# Krapi in ščuke v kranjskem sindikalnem ribniku

V Svetu kranjskih sindikatov, ki je prva leta predstavljal zgled učinkovitega sindikalizma, se zadnji dve leti krepko zapleta. Dogajanja so privedla tako daleč, da sta se razšla vodstvo sindikata (predsednik in sekretar) na eni ter pravna služba na drugi strani.

Kranj, 13. aprila - Notranja nesoglasja so v Svetu kranjskih sindikatov dolgo uspešno prikrivali pred svojimi članicami in javnostjo, razčiščevati pa so jo začeli proti koncu leta 1999, ko so na seji predsedstva prišla na dan razhajanja glede izhodišč za delo sindikata, metod dela in ciljev sindikalnega delovanja, začelo pa se je prati tudi umazano perilo glede notranjih odnosov. Čeprav se je glavni del zgodbe medtem že razpletel (Svet kranjskih sindikatov je lansko poletje drug za drugim zapustilo vseh pet pravnikov s tajnico vred, zapustilo pa jih je tudi nekaj sindikalnih organizacij, dotedanjih članic), pa je nanjo medije pred časom opozorilo anonimno pismo "odpuščenih in ponižanih delavcev na zavodu za zaposlovanje in tistih, ki so iz kranjskih sindikatov že izstopili".

Na anonimna pisma se običajno ne odzivamo, temu pa je bila dodana tudi dokumentacija z mnenji posameznikov pravne službe Sveta kranjskih sindikatov in nekaj zapisnikov, ki so opozarjali na zaostrene razmere. Pismo nas poziva, naj razkrinkamo gnulobo in zatohlost, ki sta zajeli kranjske sindikate, govori o kapitulaciji pamei pred nesposobnostjo, neumnostjo in demagogijo, o krapih, ki še vedno mirno plavata in ubogim delavcem prodajata megljo, ščuke pa od nikoder.

O razkolu v Svetu kranjskih sindikatov smo povprašali več vpletenih, ki pa so silno neradi dogrevali zgodbo.

## Razhajanja med vodstvom in pravno službo

Kot razberemo iz zapisov, so bila razhajanja v SKS stara že nekaj let. V pravni službi, ki je zaposlovala pet diplomiranih pravnikov in so imeli vlogo zunanjih sindikalnih zaupnikov članic, sindikalnih organizacij iz podjetij, so razvoj sindikata videli v socialnem partnerstvu, v pogajanju sindikatov z delodajalci, v postopnem stopnjevanju pritiska na delodajalca od ustnih in pisnih zahtev do skrajne oblike sindikalnega boja, to je stavke. Pravni strokovnjaki so bili po njihovem mnenju ključni ljudje v sindikatih, ki morajo zoper delodajalca nastopati vse bolj z močjo argumentov. Vodstvo SKS pa je pričrčano, da v sindikatih ne gre zgolj za pravne zadeve in delovna razmerja, na čemer je bil po njegovem v pravni službi, pač pa bi morali strokovno delo razširiti tudi na druga področja, od plačnega sistema, varstva pri delu, pogojev dela, trajno presežnih delavcih, kadrovskega zadev. Prepričano je tudi, da

sindikat potrebuje aktivnejšo vlogo v podjetjih: ne le čakati, kaj se bo zgodilo, pač pa krizo zavohati že vnaprej in ukrepati preventivno. Prepričano je tudi o tem, da so bile dosedanje dogovorni postopki z direktorji premehki in da mora sindikat v odnosu z njimi postati udarnejši.

"Zaradi različnega videnja vloge sindikata je leta 1999 prišlo do razhajanja v konceptih med pravno službo na eni ter predsednikom in sekretarjem SKS na drugi strani. Mi smo zagovarjali socialno partnerstvo, ki se je po dotedanjih izkušnjah izkazalo kot dobro, saj so zaradi naše strokovnosti delodajalci sindikate upoštevali," nam je povedal nekdanji vodja pravne službe Vojko Čujović. "Preden z delodajalcem zaostriamo odnose do konflikta in skrajnega dejanja sindikalnega boja, stavke, moramo uporabiti vsa druga sredstva, ta pa temeljijo na strokovnosti in argumentih. Predsednik pa je zagovarjal načelo, da se morajo delodajalci sindikata bati, v ospredju tega cilja pa nista znanje in strokovnost, temveč organizacijsko akcijska sposobnost sindikalistov. Iz potrebe po sindikalni prenovi je prišlo do imenovanja komisije, ki naj bi izpeljala reorganizacijo sindikata. Ta se je postavila na stran predsednika, zagovorniki nasprotnega koncepta pa smo se nato umaknili, ker je prišlo do takšnih sprememb statuta, ko znanje in strokovnost nista bila več cenjena, pač pa so bila uveljavljena pravila, da za sindikalnega zaupnika ni potrebna visoka, temveč le srednja izobrazba. Razmere so se zaostrovale poldrugeto leto, vmes so se močno skalili tudi notranji odnosi, tako da smo se lansko poletje vsi pravniki odločili in se poslovili od SKS. Medtem je

SKS zapustilo tudi nekaj članic, ki niso potrebovale organizacije, ki gre v smeri sindikalnega primitivizma."

## Sindikat varuje delovno razmerje

Med sindikati, ki so izstopili iz SKS, je tudi sindikat Aerodroma Ljubljana. Njegov predsednik Bojan Žvikart motive pojasnjuje takole:

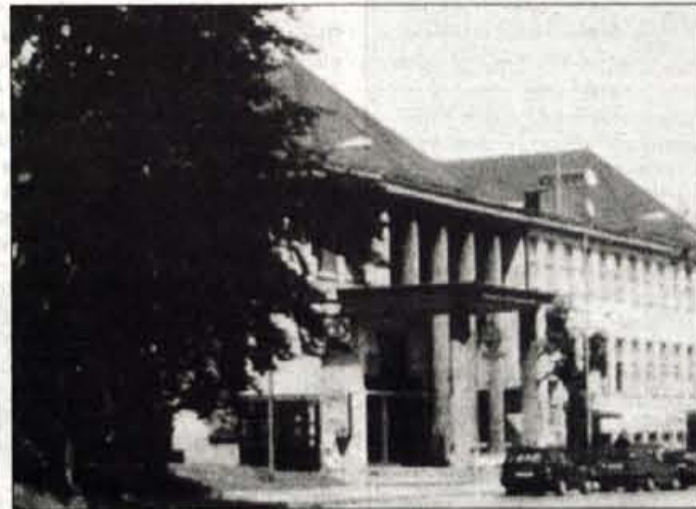
"Ker ni prišlo do reorganizacije sindikalnega dela, ki smo jo zahtevali že nekaj časa, smo avgusta lani izstopili iz SKS. Največja prednost članstva je bila ravno učinkovita pravna služba. Njena vloga je bila varovanje delovnih razmerij, saj delavec najbolj potrebuje sindikat tedaj, ko je ogrožen, pa naj gre za njegovo delovno mesto, za pravice iz kolektivne pogodbe, plače in podobno. Od prenove pa smo pričakovali tudi, da se bo ta sindikalna vloga še razširila na druga področja, denimo plačno politiko, pokojninska razmerja in še kaj. Potem ko so SKS zapustili strokovnjaki pravne službe in so ostali le še funkcionarji, ki so po našem mnenju sami sebi namen, nismo več videli smisla vztrajati v SKS."

Ko se je lani zapletlo v odnosih in pri reorganizaciji sindikata, so se članice OSKEIE odločile, da zadržijo sindikalno članarino, namenjeno SKS, na svojem računu, dokler končno ne pride do reorganizacije. Večina jih od januarja letos članarino spet nakazuje (le za sproti, ne pa tudi za nazaj), le sindikat Iskratel jo še zadržuje.

## Pranje umazanega perila

Svoje poglede na razmere v SKS nam je na kratko povzel tudi Jože Antolin, ki je vodil komisijo za sindikalno prenavo. Takole pravi:

"Po moji razrešitvi s funkcije predsednika SKS v letu 1994 novemu vodstvu nikakor ni uspelo nadaljevati nekdanjega uspešnega in dinamičnega razvoja sindikata. Že kmalu so se med novimi funkcionarji pojavila razhajanja v strokovnih pogledih in metodah dela. Razhajanja so se poglobljala in vedno bolj so do izraza prihajale njihove velike osebnostne razlike. Te so bile nepremostljive in so bo-



Sedež sveta kranjskih sindikatov

trovale popolni zaostritvi medsebojnih odnosov ter k javni razgrnitvi nevdzdrnega stanja. Od takrat dalje, to je od leta 1999, se SKS in njegovi organi v glavnem ukvarjajo le še z razreševanjem nastalih razmer in z njihovimi posledicami. Žal so se v razreševanje konfliktov ujeli tudi posamezni sindikati podjetij, oziroma njihovi predstavniki. Posledice takega ravnanja funkcionarjev so zelo hude. SKS je v celoti ostal brez izkušenih strokovnih delavcev. Lani je zapustilo vseh pet diplomiranih pravnikov in tako nekdanje udarne pravne službe ni več. Ali se bodo in kako se bodo razmere na kranjskih sindikatih uredile, je težko napovedati. Škarje in platno sta izključno v rokah članic. Te lahko in morajo urediti razmere na SKS. Ali bodo zmogle poenotiti poglede in zbrati dovolj kritičnosti in odločnosti, pa se bo kmalu videlo."

## Razdvojene tudi članice

Kako pa razkol v sindikalnih vrstah komentirata predsednik Gorazd Balta in sekretar Jože Lakota?

"Junija 1999 se je začela razprava o tem, ali Svet kranjskih sindikatov še zadošča potrebam sodobnega sindikalizma ali je treba v vsebini, organiziranosti, metodi dela in v povezavah z drugimi kaj spremeniti. Imenovana je bila komisija za prenavo, ki naj bi izdelala izhodišča in jih predstavila predsedstvu SKS in skupščini. Že na začetku smo se dogovorili, da bomo sklepe prenove, kakršne bodo sprejeli organi SKS, spoštovali, kakršnikoli že bodo," je povzel predsednik Gorazd Balta. "Postopki prenove so sedaj zaključeni, 4. aprila jih je potrdila tudi skupščina, in sicer s sprejetjem sprememb statuta. Vmes pa je bilo nekaj zapletov, saj se je izkazalo, da obstajata dve različni videnji vloge SKS in sprememb v njem. Komisija za prenavo, ki je pozvala vse, naj prispevajo svoja videnja k prenovi, je dobila dve gradivi, stališče pravne službe in moje. Komisija se je tedaj odločila podpreti moj koncept. Ob postopkih prenove so bili zelo izraženi tudi interesi posameznikov, kar je seveda vplivalo tudi na medsebojne odnose. Tako je predsedstvo SKS na zahtevo vodje pravne službe razsojalo tudi o teh. Na dolgotrajni seji novembra 1999 se je predsedstvo odločilo, da ne bo razsojalo, kdo je tu pravoveren in kdo ne in na tem vlekle kadrovske poteze, pač pa je zahtevalo, da se prenova pospeši in v ineteru hi-

trejše izvedbe celovite reorganizacije SKS funkcionarje pozvalo, da odstopimo s svojih funkcij, kar smo tudi storili, nato pa se nas začasno (do zaključka prenove) razporedi kot strokovne delavce."

Razhajanja med funkcionarji SKS so razdvojile tudi članice. Kar tri skupščine SKS so se ukvarjale s temi problemi v letih 1999 in 2000 in več seji predsedstva je razčiščevalo te odnose. Na eni od njih so se tudi odločili, naj bo pravna služba podrejena neposredno predsedniku SKS in ne več vodji pravne službe, saj je po besedah Gorazda Balte večsmernost vodenja ovirala delo SKS. Vmes je prihajalo tudi do poskusov diskreditiranja dela predsedstva in komisije za prenavo in vpivanja na posamezne članice, medsebojni odnosi pa so se zaostriili do te mere, da ni bilo več niti nujne medsebojne izmenjave informacij. Lansko poletje pa so pravniki nenadoma drug za drugim odšli iz SKS, s samo enomesečnim odpovednim rokom, pri čemer so izkoristili pomanjkljivost iz svojih pogodb o zaposlitvi. Na račun pravnikov so odšle tudi tri članice SKS: Aerodrom, Mehanizmi Lipnica in Merilne naprave, pravi predsednik Balta in dodaja, da so jih od 60 izgubili samo toliko. Ostalo članstvo se je žal osulo zaradi stečajev. Zaradi odhoda pravnikov se SKS ni sesul, dodaja še sekretar Jože Lakota, pač pa povsem dobro funkcionira naprej. Po nekaj neuspešnih poskusih so na razpis znova zaposlili dva pravnika, kadrovske še niso popolni, a delo ni zastalo, trdita predsednik in sekretar. Postopki prenove, ki jih je aprila slednjič s spremembo statuta sprejela skupščina, se lahko začnejo tudi akcijsko, v teku so tudi kandidacijski postopki. Predsednik in sekretar, ki sta v tem času vršila dolžnosti, nista vezana na klasični mandat, temveč o njuni zaupnici članice glasujejo vsako leto na tajnem glasovanju. Kljub dosedanjim dogajanjem, pranju umazanega perila na organih SKS in razdvojenim sindikalizmom, ki so se v času reorganizacije postavljale na stran enega ali drugega koncepta, je bila zanj še vsako leto izglasovana zaupnica.

Zgodbo o kranjskem sindikalnem ribniku bi lahko še zapletali in razpletali in v njej iskali krape in ščuke. O tem, kakšen je zanje najbolj primeren sindikat, pa bodo navsezadnje vendarle odločili delavci.

• D. Z. Žlebir

RAZLIČNI POGLEDI NA VLOGO KANJSKIH SINDIKATOV

LE VKUP, LE VKUP  
UBOGA GMAJNA...KJE PA ŽNUP  
MIO? V SPED-  
MYEM VEKU...

VODSTVO

PRAVNA SLUŽBA

## V kampu Danica več nočitev

Ribčev Laz - Člani turističnega društva Bohinj so se v soboto zbrali na rednem letnem občnem zboru, na katerem so pregledali delo v lanskem letu in sprejeli načrt za letos. Kot navaja tajnik društva Marjan Malej, so lani organizirali nabavo sadik balkonskega cvetja po ugodnih cenah, čistilni akciji, strokovno ekskurzijo in tradicionalne prireditve (vasovanje, kmečko ohcet, kresno noč in kravji bal), dokončali nov splošni katalog namestitev Bohinja ter oddajalcem sob pomagali pri urejanju različnih zadev. V kampu Danica so beležili 60 odstotkov več nočitev kot leto prej, v zasebnih sobah pa sedem odstotkov. Letos želijo urediti položaj turistično informativnega centra, izboljšati kakovost prireditev in dodati še kakšno novo, pridobiti nove člane in razširiti sodelovanje s turističnim podmladkom na osnovni šoli. • C.Z.

## Enkratne pomoči za izobraževanje

Radovljica - Radovljiška občina je pred kratkim objavila javni razpis, po katerem bo letos za enkratne pomoči pri izobraževanju namenila iz proračuna nekaj več kot 2,7 milijona tolarjev. Za pomoč lahko zaprosijo dijaki in študentje, ki se v okviru rednega šolanja izobražujejo v tujini ali na strokovnih srečanjih v tujini s svojimi prispevki, študirajo v tujini in plačujejo šolnino in druge stroške, takoj po diplomi nadaljujejo s podiplomskim študijem in sami plačujejo stroške. Prav tako je tovrstna pomoč namenjena dijakom in študentom za dodatno izobraževanje v Sloveniji, tistim, ki sami krijejo stroške raziskovalnega, kulturnega in športnega dela oz. sodelujejo na strokovnih srečanjih v Sloveniji, študentom zadnjega letnika visokošolskega študija za študijske ekskurzije v tujini in izrednim študentom za plačilo šolnine. Razpis bo "odprt" do porabe denarja oz. do konca letošnjega oktobra, najvišja enkratna denarna pomoč pa je 200.000 oz. 300.000 tolarjev. • C.Z.

## Za lepši Slovenski trg

Kranj, 13. aprila - Po velikonočnih praznikih bodo delavci kranjske Komune začeli obnavljati Slovenski trg. Dotrajane tlake bodo zamenjali z novimi, zeleno pranimi ploščami z vmesnimi kockami, nekaj prostora pa bodo pustili tudi za cvetlične gredice. Obnova bo končana do proslave dneva državnosti, ki bo na Slovenskem trgu 22. junija. • H. J.

## Iz državne blagajne 3 milijone in pol

Kranjska Gora, 13. aprila - Zavod za promocijo turizma Kranjska Gora je na osnovi prijav na javni razpis Slovenske nacionalne turistične organizacije za sofinanciranje programov tržnega komuniciranja in produkcije promocijskih gradiv lani pridobil 2 milijona in pol tolarjev. Tako so lahko izdelali letak gostinske ponudbe, katalog pohodništva v Sloveniji, letak za trg Velike Britanije in letake za druge trge, pripravili delavnico za organizatorje tekmovanj, sodelovali na sejnih v Modeni in v Splitu. Zavod za promocijo turizma Kranjska Gora se nasploh zelo prizadeva, da bi predstavil turistično ponudbo kraja po Sloveniji, na Hrvaškem in na tujih tržiščih. Iz državnega proračuna pa so dobili tudi milijon tolarjev za izvedbo poletnih prireditev, ki jih bodo pripravili tudi letošnje poletje. Iz državne blagajne so tako dobili tri milijone in pol tolarjev, kar je za polovico več, kot so pričakovali. • D.S.

## Nič več pločevinastih streh

Rateče, 13. aprila - Turistično društvo Rateče - Planica nadaljuje s pomočjo krajanom, ki želijo obnavljati pročelja svojih hiš in nadomestiti pločevinaste strehe z novo kritino. V Ratečah je namreč še kar nekaj stanovanjskih hiš in gospodarskih poslopj, ki imajo pločevinasto kritino, ki kazi okolico. Zato Turistično društvo namenja zainteresiranim subvencionirano obrestno mero ob najetju kreditov za obnovo. Lani se je na razpis javilo pet prosilcev, ki so člani Turističnega društva. Društvo je za subvencionirano obrestno mero za te namene porabilo 697 tisoč tolarjev. • D.S.

## Brez posluha za humanitarnost?

Jesenice, 13. aprila - Minuli petek je jeseniški župan na željo humanitarnega društva za cerebralno paralizo zgornje Gorenjske Sonček sklical sestanek z župani občin Kranjska Gora, Žirovnica, Radovljica, Bled in Bohinj. Na tem sestanku naj bi društvo predstavilo svojo dejavnost. Zato, ker so zelo odvisni od podpore in pomoči, ki jo dobijo od vseh, so želeli pridobiti informacijo o javnih razpisih v posamezni občini za sofinanciranje humanitarnih društev. Znano je, da imajo občine različne objave. A ni bilo ne županov in ne njihovih predstavnikov, opravičili so se iz občine Kranjska Gora.

V podobnem položaju se je znašlo društvo Ozara, ki skrbi za ljudi s težavami v duševnem razvoju. Tudi na njihovo dejavnost ni odziva, z izjemo občine Jesenice, ki je poskrbela za obe društvi z ureditvijo prostorov - Ozari na Tavčarjevi 3a, Sončku pa v domu dr. Franceta Berglja. Ali ima posluh za humanitarna društva le jeseniški župan, ki se edini zaveda, da invalidni ljudje in ljudje v stiski niso drugorazredni državljani? • D.S.

## Uredili bodo okolico Aljaževga spomenika

Dovje - Mojstrana, 13. aprila - Turistično društvo Dovje - Mojstrana vsako leto pripravi vrsto turističnih prireditev, skrbi za informacijsko pisarno in za promocijo zanimivosti v teh krajih. V prihodnje nameravajo med drugim dokončno urediti okolico spomenika Jakoba Aljaža na Dovjem, poskrbeti za ureditev okolice infomacijske pisarne, se na internetu predstavljati tudi v tujih jezikih in izdati letake. Še naprej bodo poskrbeli za osvetlitev slapu Peričnik, posvetili primerno pozornost znanemu čebelarju Ambrožiču, pripravili Aljaževe dneve, predavanja. Ne bodo opustili tudi vsakoletnega prvomajskega kresu na Prodih. • D.S.

Na Bledu sklenili občinski praznik

# Župan z verigo, zaslužnim priznanja

V blejski občini so z odkritjem spominske plošče Albinu Belarju v Podhomu in s slovesno prireditvijo Bled, ta naš Bled, na kateri so prvič podelili občinska priznanja, v torek sklenili občinski praznik.

Bled - Po sklepu občinskega sveta je najvišje občinsko priznanje, naziv častni občan, prejel Božo Benedik, zlato plaketo občine Miloš Janša, Špela Pretnar in Alpski kvintet (vodi ga podžupan Jože Antonič), srebrno plaketo dr. Borut Rus in TVD Partizan - Odbojarski klub Bled in bronasto Dana Renčelj, po županovi odločitvi pa častni znak občine še deset posameznikov in ustanov: Luka Špič, Izток Čop, Veslaški klub Bled, Hokejski klub Bled - mlade kategorije, krajevni organizaciji Rdečega križa Gorje in Bled, Godba Gorje, Borut Erjavec in gasilsko društvo Rečica.



Blejski nagajenci z županom mag. Borisom Malejem. Foto: I. Oražem

Kot je v slavnostnem nagovoru dejal župan mag. Boris Malej, se kljub težavam lahko pohvalijo z nekaterimi dosežki, še več nalog pa jih čaka letos in v prihodnjih letih. Letos bodo

prenovili šolo v Ribnem in se začeli pripravljati na gradnjo telovadnice v osnovni šoli Gorje. V postopku sprejemanja je nov prostorski plan občine, s katerim naj bi rešili glavne blejske

probleme - severno in južno razbremenilno cesto, kanalizacijo in čistilno napravo. Ob tem, ko se pripravljajo na štart enajste etape kolesarske dirke Giro d' Italia, šahovsko olimpiado in na ostale velike prireditve, pričakujejo, da se bo v to vključila tudi država s prenovno komunalne, cestne in turistične infrastrukture. Medtem ko je pred svetovnim biatlonkim prvenstvom obnovila del ceste na Pokljuko, naj bi še pred kolesarsko dirko preplastila del Prešernove ceste. Za izvedbo šahovske olimpiade bodo na območju sedanje športne dvorane zgradili nov kongresno prireditveni center, hkrati pa na območju sedanjega nogometnega igrišča novo večnamensko dvorano, za kar so v soboto s strateškim partnerjem že podpisali sporazum o ustanovitvi dveh mešanih podjetij. Obe dvorani naj bi zgradili še letos.

Župan se je tokrat prvič predstavil s "slovesno župansko verigo", okrog vratu pa mu jo je obesil najstarejši blejski svetnik Štefan Špilak. Pri izdelavi verige, ki jo bo župan nosil ob posebej slovesnih priložnostih, so sodelovali Niko Mučič iz podjetja CUT Bled, oblikovalec Dore Peljhan iz Rodin in podjetje Heledis - Zlatarna Celje. Veriga je zasnovana kot sklepnik gorenjske ženske narodne

## Spominska plošča "kralju Triglavu"

Javni zavod Triglavski narodni park in Občina Bled sta v ponedeljek v Podhomu odkrila spominsko ploščo Albinu Belarju (1864 - 1939), prvemu pobudniku za ustanovitev Triglavskega narodnega parka, naravoslovcu, vodilnemu evropskemu seizmologu in utemeljitelju slovenske seizmologije. Belar je že 1908. leta, torej v času, ko Evropa še ni imela narodnega parka, predlagal ustanovitev naravovarstvenega parka pod Komarčo. Na njegovo delo in življenje je odločilno vplival potres 1895. leta, saj se je potem vse do smrti posvečal seizmografiji. Ustvaril je prvi inštitut za raziskovanje potresov v tedanji Avstriji, v svoji hiši v Podhomu pa si je uredil geofizikalni observatorij. Ker je rad zahajal v gore, so mu domačini pravili "kralj Triglava".

noše s cvetom (neokrnjena narava Bleda in okolice), elipsoid (jezero) in belim biserom (otok). Osrednji del je zlat blejski grb, hrbtni del pa se zaključuje z reliefom Bleda.

• C. Zaplotnik

Dogovor med občinarji in mestnimi poslovnimi

# Kranj naj bo enotno okrašen

Na sredinem sestanku je Franc Nadižar predstavil idejni projekt enotne noveletne okrasitve mesta. Občina naj bi plačala okrasitev javnih površin in objektov, lastniki oziroma imetniki poslovnih prostorov pa vsak svojo hišo.

Kranj, 13. aprila - V sredo je bil na občini sestanek, na katerega je župan Mohor Bogataj povabil lastnike oziroma imetnike poslovnih prostorov v mestu. Tema pogovora je bila enotna noveletna okrasitev mesta. Na prvem takem sestanku spredobrim letom občinarji podpore z druge strani niso dobili, po številnih kritikah na slabo okrasitev pred zadnjim novim letom pa so razmere očitno precej drugačne. Udeleženci pogovora so zamisel podprli.

Idejni projekt noveletne okrasitve Kranja je predstavil županov svetovalec Franc Nadižar, predstavnik kamniškega podjetja Lecana pa je pokazal nekaj za-

misli, kako bi mesto lahko zaživel z lučkami, okraski, svetlobnimi verigami, ognjemtom. Enoten, profesionalen koncept okrasitve so že podprli v nekaterih komisijah in odborih mestnega sveta, vprašanje pa je, kako ga udejanjiti. Franc Nadižar je predlagal, da bi občina pokrila stroške okrasitve javnih površin in objektov, lastniki oziroma imetniki poslovnih prostorov pa stroške za svoje hiše. Natančnejše ocene, koliko bi to stalo, še ni.

Mestni poslovneži so se s takšno delitvijo stroškov strinjali, seveda pa na sestanku niso bili vsi. Tako se lahko zgodi, da

tudi letošnjega decembra katera od mestnih hiš ne bo okrašena oziroma jo bo lastnik okrasil po svoje, čemur se seveda ni mogoče povsem izogniti. Udeleženci sestanka so zahtevali, da mora okrasitev enakovredno zajeti vse mestne trge in ulice, izvedena pa mora biti strokovno, brez morebitnih poškodovalj pročelij hiš.

Podpora enotni okrasitvi je torej dana, zdaj pa pride na vrsto izračun skupnih stroškov, delitev na posamezne udeležence, izbira izvajalca, konkretne naloge torej, ki bodo od pripravilcev zahtevale dobršno mero tenkočutnosti in sposobnosti prepričevanja. • H. Jelovčan

Petnajst mladih strojnikov takoj dobilo zaposlitev

# V šolo po mlade strojnike

Podjetja v nekdanji Verigi, jeseniški Acroni, Rotomatika in Elan po šolah iščejo mlade vzdrževalce in jim nudijo štipendije. Strojnike in obdelovalce kovin in plastike bo industrija vedno potrebovala.

Jesenice, 13. aprila - Na jeseniški Srednji šoli so se odločili, da spodbudijo mlade po osnovnih šolah, da se bolj odločajo za poklicno izobraževanje. Jeseniška Srednja šola je edina na Gorenjskem, ki izobražuje tehnične poklice od Rateč do Kranja, vendar je v oddelke poklicnega izobraževanja vedno manj vpisa.

Zmotno je prepričanje, tako mladih kot njihovih staršev, da v Sloveniji za razne strojniške in druge poklice ni prihodnosti. V kovinsko - predelovalni industriji in v podjetništvu bodo vedno po-

trebovali tudi vzdrževalce in razne oblikovalce kovin in plastike. Le za primerjavo povejmo, da je petnajst dijakov, ki so končali Srednjo šolo Jesenice in se izučili za razne tehnične poklice, takoj dobilo zaposlitev.

Še več: razni obrtniki, podjetniki in ne nazadnje bližnji Acroni, Elan, Rotomatika, ki se bo v dveh letih širila in na novo zaposlila veliko delavcev, potrebujejo izučene strojnike. Iskani so tudi v nekdanji Verigi v Lescah, kjer bodo podjetniki znatno razširili svojo dejavnost.

Da se tehnični poklici zares iskani in zaželeni - ugotavljajo na Srednji šoli Jesenice - kažejo tudi prve kadrovske štipendije, ki jih nudijo firme in podjetniki za mlade, ki se odločajo za te vedno bolj deficitarne poklice. Mladim vedno bolj nudijo štipendije, na šoli pa redno povprašujejo po teh kadrih. Srednja šola Jesenice ne drži križem rok, ampak je - tudi preko programa PHARE - začela akcijo spodbujanja poklicnega izobraževanja za deficitarne poklice, ki jih potrebuje bližnja industrija. Skupaj

z zainteresiranim jeseniškim Acronijem in osnovno šolo Prežihovega Voranca Jesenice so pripravili več delavnic z namenom, da bi mlade seznanili s temi poklici in možnostjo zaposlitve. Bilo je pet delavnic na šoli in tri v gospodarskih družbah, udeležilo pa se jih je 21 učencev iz osnovne šole - od 5. do 8. razreda. Mlade so poskušali navdušiti za te poklice. V delavnicah so tudi praktično izdelovali različne predmete. Vsi so ob koncu delavnic dobili priznanje za sodelovanje. • D. Sedej

S seje občinskega sveta Šenčur

# Zemlja za gradnjo se posebej skopo odmerja

Svetniki v Šenčurju so znova obravnavali spremembo planske in prostorske dokumentacije, ki je bila januarja na javni razgrnitvi in v obravnavi.

Šenčur, 13. aprila - Stroka je bila do pobud, ki zadevajo spremembe namembnosti kmetijskih zemljišč v zazidalna, zelo stroga, saj je prvotno zavrnila dve tretjini vseh predlogov. Svetniki so sicer menili, da je treba zaščititi kmetijska zemljišča in varovati naravo, vendar je treba tudi upoštevati potrebe ljudi. Kje bodo domačini še gradili in kakšna bo prihodnost mladih družin s tega območja, če se nanje ne bo gledalo!

Tako so svetniki vsak zavrnil primer posebej obravnavani in v primerih, ko so presodili, da se interes domačinov ne tepe preveč z željo po ohranitvi narave in kmetijske zemlje, sprejemali odločitve stroke. Tako so "rešili" 11 od prej 39 zavrženih predlogov za spremembo namembnosti zemljišča. Kar nekaj primerov je takšnih, kjer so za del zemljišča predlagali spremembo, tolikšen, kot je potreben za gradnjo hiše, in ne za vsjo predlagano parcelo. Tako je

po eni strani zadoščeno ljudem, ki bi radi gradili, po drugi pa tudi varstvenikom plodne zemlje in gozdov, ki vztrajajo pri reševanju zelenega pasu v naseljih. Za enega od zemljišč, kjer naj bi se vnovič ovrednotila spremenjena namembnost v prid športno rekreacijskih površin, pa so svetniki v nasprotju s stroko rekli ne. Razpravljali so tudi o predlogu, da bi zaprosili za ponovno kategorizacijo kmetijskih zemljišč. Na območju občine Šenčur jih je veliko prve

kategorije in tem je najtežje spremeniti namembnost. Če bi bila to zemljišča druge kategorije, država pri njihovem odmerjanju občanom za gradnjo morda ne bi bila tako skopa.

V javni razpravi so občani dodali še nekaj predlogov, ki jih tokrat niso mogli vključiti v planske in prostorske dokumente. Ena od njih je bila tudi pobuda o določitvi lokacij za komunalno dejavnost. Gre za tako imenovane ekološke otoke, kjer naj bi se ločeno zbirali gospodinjski odpadki in organizirano tudi kosovni odpadki. Takšne otočke bo morala imeti vsaka občina, ker jih bo terjal zakon, v nasprotnem primeru bo treba plačevati precejšnje takse za obremenjevanje okolja. Določitev lokacij so svetniki naložili

posebnemu organu, sestavljenem iz predstavnikov krajevnih skupnosti (slednji najboljše vedo, kje v posameznih krajih bi bilo mesto takšnim otokom), občine in Komunalnega podjetja.

Razen do sprememb planskih in prostorskih dokumentov so bili tokrat svetniki zelo temeljiti tudi pri razpravi o zaključnem računu občine za preteklo leto, natančno pa so "secirali" tudi predloge za podelitev občinskih nagrad in priznanj. Bliža se namreč občinski praznik, sveti Jurij, ko bodo na slavnostni akademiji zaslužnim podelili priznanja. Ob tej priložnosti bodo slovesno odprli tudi prostore muzeja naravne in kulturne dediščine v občinskem središču.

• D. Z. Žlebir



## Odpahnili so vrata Nacetove hiše

Škofja Loka, 12. aprila - Kljub precej neprijetnemu vremenu, saj se je v sredo popoldan kar pošteno ulilo, je bilo ob Nacetovi hiši v Puštalu v Škofji Loki zelo slovesno: odpirali so spomenik slovenske stavbne dediščine kot muzej družine Polenec javnosti. Potem ko so s starega balkona, stopnišč in napušča zadoneli zvoki Mestnega pihalnega orkestra so zbrano, presenetljivo veliko množico obiskovalcev pozdravili Tone Polenec z dobrodoščilo, župan Igor Draksler s čestitko in zahvalo Polenčevim, ter državni sekretar Ministrstva za kulturo republike Slovenije Ciril Baškovič z duhovito izrečenim opozorilom na pomen odprtja novega slovenskega muzeja. Poudarjeno je bilo, da je ta biser dediščine predvsem namenjen mladim, zato je simbolno odpahnil vodna vrata in povabil na ogled Janez, prav najmlajši iz rodbine. Poleg ogleda hiše, so se na vrtu, kljub slabemu vremenu, stojnice šibile pod dobrotami in ponudbo spominkov, je pa vreme preprečilo načrtovano veselo druženje in ples. Morda bo vreme bolj naklonjeno podobni prireditvi in ponudbi na velikonočni ponedeljek, 16. aprila, od 11. ure dalje, sicer pa bo Nacetova hiša - muzej odprta vsak petek med 11. in 18. uro in prvi vikend v mesecu. • S. Z.

## Tudi letos zbiranje podarjenih knjig

Škofja Loka, 12. aprila - Tudi letos organizirata Občina Škofja Loka in Knjižnica Ivana Tavčarja Škofja Loka dobrodelno akcijo zbiranja podarjenih knjig, tokrat za knjižnico v Studencih pri Slovenski Bistrici. Tudi letos v okviru projekta Dnevi slovenske knjige 2001 vabijo vse prebivalce, da podarijo ohranjene starejše ali nove knjige pesmi, pravljic, poezije ali del za odrasle, ki jih bodo zbirali v Knjižnici Ivana Tavčarja v Šolski ulici v Škofji Loki in vseh izposojevaliških te knjižnice na Trati, v Železnikih, Poljanah, Gorenji vasi, Žireh, Retečah in na Sovodnju ter na Občini Škofja Loka v Žigonovi hiši na Mestnem trgu. Dobrodelna akcija bo potekala od 17. do 21. aprila. • S. Z.

## Prvi korak za gradnjo na Kamnitniku

Škofja Loka, 13. aprila - V četrtek so škofjeloški svetniki po drugi obravnavi sprejeli tudi spremembo in dopolnitve prostorskih delov dolgoročnega in srednjeročnega družbenega plana, ki v bistvu pomenijo nadaljnjo spreminjanje osnovnih urbanističnih dokumentov občine Škofja Loka. Tokrat so v bistvu odprli možnost za dodatna stavbna zemljišča v bližini Crngroba, ki so jih doslej zadevale omejitve zaradi vojaškega strelišča, še pomembnejša pa bo verjetno nova možnost gradnje na vzhodni strani Kamnitnika med Kidričevo in Tavčarjevo cesto. Po ocenah urbanistov naj bi bilo tam možno izgraditi 80 novih stanovanjskih hiš v gručasti razporeditvi za 300 do 350 prebivalcev. Seveda to ne bo mogoče že jutri, saj je potrebno najprej pripraviti zazidalni načrt, omenimo pa še, da so sprejeli tudi poseben sklep o prepovedi parcelizacije na tem območju. • S. Z.

## Sprejet lokacijski načrt obvoznice v Poljansko dolino

Škofja Loka, 13. aprila - Odločitev, da se sprejme lokacijski načrt za obvoznico Škofje Loke v Poljansko dolino, je skoraj, bi lahko rekli, zgodovinska, saj priprava te tako potrebne gradnje po več kot 30 letih, še nikoli ni bila tako daleč. Potem ko so pripravljavci od osnutka do predloga ponovno preverili vse geodetske podlage, posebej pozorno vse parcele, ki naj bi jih zadevala ta cesta, so svetniki sprejeli še dva pomembna amandmaja o priključkih in dokument praktično soglasno podprli. Enega le pogojno, saj se mora s spremembo strinjati tudi država. S tem so odprta vrata za začetek priprave glavnega (izvedbenega) projekta in postopno odkupovanje potrebnih zemljišč. Po obeh iz državnega proračuna tudi ta del priprav ne bo posebej hiter. • S. Z.

## V Hrastnici si bodo ogrevanje izbirali

Škofja Loka, 12. aprila - Na zadnji seji škofjeloškega občinskega sveta so bila na dnevnem redu med drugim tudi stališča do pripomb iz javne razprave o zazidalnem načrtu stanovanjsko obrtne cone v Hrastnici pri Škofji Loki, kjer je bila najbolj žgoča tema način ogrevanja tega bodočega naselja. Investitorji so namreč v javni razpravi izrazili svoje nasprotovanje določili, da naj se za to sosesko uredi skupinsko ogrevanje z biomaso, tudi z mnenjem Odbora za urejanje prostora, varstvo okolja in prenovi pa je bilo na seji predlagano, da naj bi občina prepuстила izbiro ogrevanja investitorjem. Temu je ostro nasprotoval svetnik Vlado Vastel, tudi avtor energetske študije Škofje Loke, ki meni, da bi v ozki dolini, sredi gozdov, vsaj projektno kazalo preveriti možnost tovrstnega ogrevanja. V svojih prizadevanjih je ostal osamljen. • S. Z.

Nadaljevanje 15. seje škofjeloškega občinskega sveta

# Občina bo plačevala za mestni promet

Čeprav v Škofji Loki ni mogoče govoriti o pravem mestnem prometu, pa so se svetniki strinjali, da občina iz proračuna omogoči bolj sprejemljive cene vozovnic.

Škofja Loka, 13. aprila - Ob vseh nespornostih in prekinitvah se občinskega sveta so v četrtek, kljub izredni zahtevnosti dnevnega reda le zaključili 15. sejo občinskega sveta. Kar tri ure so potrebovali za prvo obravnavo občinskega proračuna, nato pa sprejeli tudi nadaljnjo sofinanciranje prevoznih avtobusov. Čeprav so pri Alpetourju pričakovali več, so tudi s tem zadovoljni.

Ze ob podatku, da so potrebovali za prvo obravnavo letošnjega občinskega proračuna debele tri ure, ni težko uganiti, da pripravljavce proračuna pri pripravljaju predloga za drugo obravnavo čaka težko delo. Na seji občinskega sveta so namreč obljubili, da bodo odgovorili na vse dane pripombe in predloge, seveda bodo morali biti v večini odklonilni, saj je "odeja" mnogo krajša, kot je bilo v razpravi podanih potreb in želja. Večina je torej menila, da je prvi predlog dovolj dobra osnova za nadaljnjo pripravo, zato se lahko pripravi tudi druga. "Čas je že," bodo

porekli mnogi, saj škofjeloška občina pripravi proračuna pošteno zamuja. Ob tem omenimo še, da je seji krajši čas pristoval in vljudno pozdravil vse navzoče novi župan lani pobratene občine iz Belgije Maasmechelen.

Med pomembnejšimi odločitvami s četrtkove seje zagotovo lahko poročamo o obravnavi Projekta mestnega prometa v Škofji Loki, ki pomeni v bistvu nadaljevanje poskusa, kako tudi s pomočjo pomoči lokalne skupnosti vplivati na to, da bi se ljudje več vozili z avtobusi in s tem zmanjšali prometne težave zaradi vedno bolj množične uporabe osebnih vozil. Ob posebnem vztrajanju in prizadevanju podžupana Boruta Bajžlja so se namreč že lani novembra odločili poskusno znižati cene vozovnic na relaciji Podlubnik - Lipica iz 240 na 150 tolarjev in nekoliko prilagodili vozni red tudi odhodom vlakov iz železniške postaje na Trati. Učinek je bil viden: Škofjeločani veliko bolj uporabljajo pre-

voz z vlakom, celo toliko več, da so uspeli že letos dobiti novo zvezo za Ljubljano. Manj se seveda pozna v sami Škofji Loki, kjer o pravem mestnem prometu ni mogoče govoriti, saj je omenjena relacija uradno primestna linija. Kar obširna razprava se je razvila, kako naj bi Škofja Loka prišla do pravega mestnega prometa, z manjšimi avtobusi, ki bi povezali vsa naselja v in ob Škofji Loki. Predlagano je bilo, da naj se izvede podoben poskus, kot je bil v Kranju, pa čeprav se tam ni posebeno dobro obnesel. Do nadaljnjega pa ostaja le dopolnjen vozni red na dosednji liniji ob znižani ceni vozovnic. V izražene, ki so kazali na 1,8 milijona tolarjev mesečnega primanjkljaja, so nekateri svetniki podvomili, in dosedanje dotacijo v višini 1,4 milijona na mesec znižali na 800 tisoč tolarjev. Predstavnik Alpetourja je dejal: "Bolje kot nič. Upam, da je to začetek bolj plodnega sodelovanja!"

• S. Žargi

Kronski večer o novem sistemu ločenega zbiranja odpadkov

# Bodo organski odpadki poletni "shodili"?

Večina Škofjeločanov pozdravlja nov sistem ravnanja z odpadki, le dopolniti in prilagoditi ga je potrebno čimprej.

Škofja Loka, 12. aprila - Čeprav je v sredo minilo natančno dve leti, odkar v restavraciji Krona v središču tisočletnega mesta prirejajo pogovore na aktualne teme, pa z odvisno ljudi prireditelji še ne morejo biti zadovoljni. Še bolj pa seveda čudi ignorantski odnos odgovornih, saj tudi tokrat ni bilo nikogar iz občine, niti predstavnika Loške komunale, ki kot koncesionar izvaja to javno gospodarsko službo.

Pa bi bilo dobro, če bi predstavniki občine in komunalnega podjetja slišali, da večina Škofjeločanov pozdravlja nov način zbiranja odpadkov, celo meni, da je bil že skrajni čas, da se je uvedel. K sreči se je večera udeležilo nekaj svetnikov občinskega sveta, ki so znali pojasniti, kako se je nov sistem pripravil in zakaj je ta nov način ravnanja z odpadki tako hudo Škofjeločane udaril po žepu. Za ločeno zbiranje odpadkov je tolikratna razprava opozorila praktično na iste pomanjkljivosti, o katerih je tekla razprava tudi na

občinskem svetu: da je nujno potrebno dodati tudi ločeno zbiranje plastike in morda tudi pločevink, bolj domisliti, poenostaviti, predvsem pa napraviti bolj učinkovit pa je nujno odvoz kosovnih odpadkov. Svetnik Lojze Sovinec, ki si je že v občinskem svetu zelo prizadeval za dopolnitev sistema ravnanja z odpadki, je dobil potrditev svojih predlogov, in lahko obvestil prisotne, da se bo začelo s tem po prvem maju. Zanimiva so tudi izkušnje iz letošnjih spomladanskih očiščevalnih akcij, ko se je pokazalo, kako zelo prebivalci pogreša-

jo velike kontejnerje za kosovne odpadke in odpadke iz vrtov, pohvalili pa so odvoz nevarnih odpadkov.

Tudi na sredinem Kronskem večeru se razprava ni mogla ogniti vprašanju pogostosti odvoza odpadkov, saj mnoge skrbi, kako bo poletni, ko bo vroče, ob le štirinajstidnevem odvozu zaudarjalo iz posod za smeti. Pa ne le zaudarjalo: tako ravnanje utegne biti nevarno, saj lahko organski odpadki v takih razmerah "oživijo" in, kot je dejal eden od razpravljavcev "shodijo", kar lahko pomeni tudi zdravstveno ogroženost. Slišali smo predlog, da naj bi morda vsaj za tri poletne mesece, ko je vročina najhujša, frekvenco odvoza povečali. Sicer pa je tekla beseda tudi o obveščanju in osveščanju prebivalcev, pri čemer je bilo ocenjeno, da je bilo za obvešča-

nje napravljeno veliko in dovolj, za ozaveščanje, ki je proces, pa se bo potrebno še potruditi. Mnogokrat so prav odrasli vse prej kot dober vzgled in od predstavnika KS smo slišali podatek, da se je količina smeti v smetnjakih povečala za trikrat, in dogaja se, da se ponoči ob smetjake in kontejnerje odlaga naskrivoma velike kosovne odpadke. S predlogom nekaterih, da je potrebno okrepi inšpekcijski nadzor in uvesti stroge kazni, se vsi niso strinjali, pač pa z mnenjem, da bi morala država bolje poskrbeti za sistem nadzora pri velikih odpadkih, kot so npr. stari avtomobili. Ob koncu so organizatorji poudarili, da so kronski večeri, ki naj bi bili praviloma vsako drugo sredo v mesecu, namenjeni ljudem, vstop je prost in tudi v prihodnje ne bo nobenih posebnih vabil. • S. Žargi

Brez smeti narava zaživi

**Avtomobilov kolikor hočete**

Lovska družina Uden boršt je že tretjič zapored skupaj s šolarji minulo soboto čistila lovišče.

Kranj, 13. aprila - Lovska družina Uden boršt, ki ima 88 članov in blizu pet tisoč hektarov skupnih lovnih površin na območju občin Naklo, Kranj in Trzin, je minuli konec tedna že tretje leto zapored pripravila očiščevalno akcijo. Lovcem, ki so se pred začetkom akcije zbrali v Naklem pred občino in pri lovski koči, so se tokrat pridružili tudi učenci osnovne šole Duplje z ravnateljico Mlekarske šole in člani občinske uprave občine Naklo.

Na celotnem območju, kjer so vodje sektorjev skrbeli za usklajen potek akcije, so v sobotnem dopoldnevu nabrali okrog 40 kubičnih metrov odpadkov, ki jih je s traktorjem vozil na odlagališče v Tenetiše član družine Jakob Mali.



Med sobotnim čiščenjem pa so iz gozda zvezli tudi 12 starih opučenih osebnih avtomobilov. Odvoz le-teh je z gasilskim vozilom omogočil podžupan Mestne občine Kranj Janez Osojnik, naročnico, odvoz vsakega avtomobila je bil 25 tisoč tolarjev, je podpisal župan Mestne občine Kranj Mohor Bogataj, za malico po končani akciji pa je poskrbel naklanski župan Ivan Štular.

Po podatkih Lovske zveze Slovenije je v čistilnih akcijah, ki so jih sklenili v soboto, 7. aprila, v Sloveniji sodelovalo 7642 lovec, 2938 članov drugih društev in 2451 šolarjev. Zbrali so skoraj 16 tisoč kubičnih metrov odpadkov oziroma za štiri kilometre dolgo vlakovno kompozicijo. Med odpadki je bilo 90 avtomobilskih školjk in 190 kosov bele tehnike.



Starešina Lovske družine Uden boršt Jakob Piskernik je poudaril, da družina zelo dobro sodeluje z vsemi tremi občinami, saj stroški za urejeno lovišče krmljenje divjadi pozimi niso majhni. Sicer pa ima lovška družina v lovišču srnjad, gamse, muflone, od 1974. leta pa je tudi soustanoviteljica gojitvene skupnosti za gojitev jelenjadi v Karavankah. Sami pa v lovišču vzgojijo na leto okrog 200 fazanov, 50 rac in 30 jerebic.

Starešina Jakob Piskernik je tudi ugotavljal, da je po vsaki akciji gozd bolj čist, vendar bodo lovci še kar nekaj časa z njimi nadaljevali.

Ob zapuščenih avtomobilih na primer pa se nehotestavljiva vprašanje, kako učinkovito preprečiti divja odlagališča starih avtomobilov oziroma tovrstnih pojavov. Morda je rešitev, če bi vsak lastnik s pogodbo o prodaji avtomobila ali potrdilom o ekološkem uničenju moral dokazati, da avto, ki je "je ostal recimo v gozdu", ni njegov. • A. Žalar

**Med uspešnejšimi v državi**

Polje pri Vodich, 13. aprila - Lani so v občinski gasilski zvezi Vodice naredili več, kot so načrtovali. V Bukovici so pridobili sodobno gasilsko vozilo, ki bo služilo društvu, občini in širše. Gasilsko vozilo za prevoz moštva pa so dobili tudi v Sinkovem Turnu. Uspešni pa so bili tudi pri pomlajevanju članstva. Sicer pa je Gasilska zveza Vodice po številu članov z 850 člani med številnejšimi v Sloveniji.

Se posebej uspešna je bila enota veteranov iz Sinkovega Turna, ki je osvojila naslov državnega prvaka in in že drugič postal Gasilske zveze Slovenije. Na občnem zboru so poudarili izredno dobro sodelovanje zveze in društev z občino. Sprejeli so tudi srednjeročni program opremljanja na območju zveze do leta 2010. Načrtujejo nabavo večjega gasilskega vozila 24-50, dve motorni brizgalni, nakup izolirnih aparatov, zaščitne obleke. Program, ki so ga tudi denarno ovrednotili, bodo predložili občinskemu svetu. Če ga bodo svetniki sprejeli, naj bi občina v prihodnje vsako leto zagotovila v občinskem programu šest milijonov tolarjev.

Pohvale gasilcem in gasilski zvezi Vodice je na občnem zboru izrekel tudi predstavnik Gasilske zveze Slovenije. Zelo kritični so bili tudi zaradi obračunavanja davka na dodano vrednost, saj le-ta prav v gasilskih društvih, kjer se vedno uresničujejo načrte s številnimi prostovoljnimi deli, velika zavora. Na občnem zboru sta PGD Bukovica-Utik in Zapoje prejela tudi priznanje TZ Slovenije Moja dežela lepa in urejena. • A. Žalar

Za svojo 96-letno mamo Lojze Grmek pravi:

**Imam najstarejšo tajnico v Kranju**

Franciška Grmek s Kokrice bo jutri praznovala svoj 96. rojstni dan. Še vedno glavna kuharica v hiši in sinova tajnica.

Kranj, 13. aprila - Rojena je bila 14. aprila 1905 na Cerkniskem jezeru kot osmi od devetih otrok. Komaj osemnajstletno so, kot pravi, poročili s skoraj dvakrat starejšim financarjem iz Borovnice. Prvi sin Ivan, ki je kot nemški vojak potem padel na Poljskem, je bil rojen na njenem domu, Broni na Igu, Tone v Hotedrščici, šele najmlajša dva, Stane in Lojze, na Kokrici, kjer sta s predčasno upokojenim možem kupila na pol zgrajeno hišo.

Čeravno izučena šivilja, je Franciška Grmek po zgodnji poroki ostala doma, skrbela za svoje fante in moža. Zdaj je že štiri desetletja vdova, še vedno pa objokuje tudi izgubo najstarejšega sina. Vsi drugi so poročeni in imajo skupaj osem otrok. Broni živi v Kanadi, od koder vsako leto prihaja domov na obisk, Tone na Kokrici, Stane v Ljubljani in Lojze v domači hiši.

Sinovi se radi vračajo k mami pa tudi mama jih rada obišče. Pri Broniju v Kanadi je bila trikrat, prvič je tja potovala celo z ladjo. Seveda pa je največ skupaj z Lojzom, za katerega je upala, da bo vendarle težko pričakovana deklica. Franciška še vedno kuha zase in za sinovo družino - v kratkem bo šla "ta mlada" v pokoj in ji ne bo treba več - pospravi po svoji hiši, v kateri ima Lojze tudi pisarno, dvigne telefon, zapiše sporočila zanj na listek, vključi fax, skratka, je prava sinova tajnica. "Zagotovo imam najstarejšo tajnico v Kranju," se pohvali Lojze. Za mamo pravi, da ima odličen spomin in bistre misli.

Radi jo vzamejo s seboj na vrt, kjer uživa v rasti, jo peljejo s seboj na vikend ali h kateremu od drugih otrok. Z zanimanjem prebira časopise; za branje začuda ne potrebuje očal. Franciška Grmek ima odličen



Pred rojstnim dnevom so jo obiskali člani društva upokojencev.

spomin, bistre misli in simpatičen nasmešek. Videti je, da se pogosto smeji. Za smeh pa pravi, da je pol zdravja. Pred njenim visokim jubilejem sta jo v sredo obiskala Ludvik Gorjanc in Matija Kenda iz kranjskega društva upokojencev, katerega članica je skoraj štiri desetletja. Tudi jutri bo pri njej veselo, pravo praznovanje pa bo šele majako Broni pride iz Kanade. Franciški Grmek tudi mi ji želimo še veliko zdravih, nasmejanih let, ob letu pa na svidenje. • H. Jelovčan, foto: T. Dok

Za spremembe prostorske dokumentacije precej zanimanja

**Številne pripombe na osnutke odlokov**

Vseh pripomb sestavljavci niso mogli upoštevati, vseeno pa je občinski svet občine Naklo potrdil stališča do predvidenih sprememb treh odlokov.

Naklo, 12. aprila - Med sejo začetek tedna so svetniki sprejeli še osnutke treh odlokov, ki so povezani z delovanjem gospodarskih javnih služb. Potrdili so zaključni račun občine Naklo za leto 2000, ob čemer so sprožili vprašanje o porabi denarja v Turističnem društvu Naklo. Imenovali so tudi nov uredniški odbor občinskega glasila.

Na prejšnji seji so obravnavali osnutek Odloka o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega plana občine Kranj in srednjeročnega plana občine Kranj za območje občine Naklo. Potrdili so tudi osnutke odlokov o spremembah prostorskih ureditvenih pogojev za Dobrave in ureditveno območje Kranja. Obenem so se odločili, da bodo spremembe in dopolnitve prostorske dokumentacije javno razgrnili med 20. febru-

arjem in 21. marcem letos.

Za spremembe je bilo precej zanimanja, je ugotovil župan Ivan Štular. Prebivalci so se začeli zanimati, kateri posegi v prostor bodo dovoljeni, predlagali pa so tudi nekatere nove pozidave. Upoštevali so lahko le pripombe, ki so v skladu z zakoni, je občinskimi svetnikom pojasnila Vera Zevnik iz kranjske družbe Domplan. Predstavila je tudi njihova stališča do 15 pripomb, ki so jih po krajši razpravi v celoti potrdili. Tako se bo postopek za spremembe prostorske dokumentacije lahko nemoteno nadaljeval.

Na osnutek odloka o gospodarskih javnih službah je imel več predlogov za dopolnitve predvsem svetnik LDS Viktor Poličar. Večina svetnikov njegovih predlogov ni podprla, zato so osnutek odloka sprejeli v prvotni obliki. Potrdili so tudi osnutek odloka o gospodarskih javnih

službah s koncesijami in osnutek odloka o dimnikarski službi. O samem zaključnem računu za leto 2000 niso veliko razpravljali. Ob tem je svetnik LDS Jože Mohorič sprožil vprašanje, kako nadzorni odbor pregleduje porabo denarja po društvih. Menil je, da so občinske dotacije Turističnemu društvu Naklo previsoke, saj dobi denar od najemnine za lastne prostore. Ker niso že nekaj časa imeli občnega zbora, ni znano, kako porabljajo svoj denar. Občinski svet se je zato odločil, da bo društvo zaprosil za zapisnik zadnjega občnega zbora in statut.

Na predlog komisije za volitve, imenovanja in administrativne zadeve so imenovali nov uredniški odbor glasila Glas občine Naklo. V njem bodo župan Ivan Štular, podžupan Ivan Meglič in člani občinskega sveta Marjan Babič, Sandi Pavlin ter Vika Lenardič. • S. Saje



Gasilska zveza Kamnik

**Učinkoviti le usposobljeni in opremljeni**

Kamnik, 13. aprila - Na občnem zboru Gasilske zveze Kamnik so minulo leto ocenili kot uspešno leto usposabljanja, posodabljanja opreme in proslavljanja jubilejev. Še posebno uspešni so bili v pomlajevanju članstva in skupaj z Gasilko zvezo Komenda pri organizaciji tekmovanj. Lani so v zvezi organizirali več tečajev za gasilce. Posebna izkušnja za zavarovanje gasilcev in opreme je bila nesreča v PGD Kamnik. Tako so lani novembra sklenili posebno dodatno nezgodno zavarova-

nje za operativne gasilce, veterane, mladince in slučajne reševalce. Zavarovali pa so v Gasilski zvezi Kamnik tudi vsa vozila. Poškodovano gasilsko vozilo so zamenjali z novim, opremljenost pa so izboljšali v gasilskem društvu Šmartno. Mladi v zvezi pa so organizirali več kvizov in športnih tekmovanj. Minulo leto pa je bilo za nekatera društva tudi leto jubilejev. Tako so 100-letnico praznovali gasilci v Motniku, sedemdeset let pa je bilo staro društvo v Srednji vasi. • A.Ž

**Vsi hoteli so zasedeni**

Kranjska Gora, 13. aprila - Po podatkih Zavoda za promocijo Kranjska Gora bodo ob velikonočnih, še posebej pa ob prvomajskih praznikih vsi kranjskogorski hoteli dobro zasedeni. Velika noč je družinski praznik, zato so turistično bolj zanimivi gostje, ki se odločajo za krajše počitnice ob državnem prazniku 27. aprila in 1. maju. Zdaj so hoteli zasedeni 70- do 80-odstotno, gostje pa so večinoma tuji, Nemci in Italijani. Zadnja leta je v Kranjski Gori nasploh tako poletna kot zimska sezona zasedena s tujimi gosti. Zelo dober obisk bo v HIT-ovi igralnici, gostje pa so kljub prenovi tudi v hotelu Larix, kjer se mudijo igralne ekipe Triglav Trophy. Zavod za promocijo turizma Kranjska Gora že pripravlja prireditve, ki bodo popestrile prvomajske praznike: razna kresovanja, tradicionalno srečanje na tromeji in druga, od 23. do 30. junija pa bo uradna slovesna otvoritev poletne sezone. • D.S.

**Hren za veliko noč**

Mošnje, 13. aprila - Rekordni hren, za katerega je tudi sicer znano, da se zelo rad sam zasadi in ima korenine do pekla, je zrasel Cirilu Zupanu. Korščevemu v Mošnjah pri Podvinu. Ko ga je izkopaval, mu ni in ni bilo konca. Nazadnje, ko ga je še vedno precej ostalo v zemlji, in ko ga je izmeril, je ugotovil, da je koren dolg pol metra, njegov premer pa je kar sedem centimetrov. Hren torej da se reče; za zares veliko velikonočnih zajtrkov in za zares veliko Veliko noč. • A.Ž

Mariborska Probanka je na Gorenjskem prisotna tri leta

# Probanka bo v Kranju odprla bančna okenca

V kranjski poslovni enote je trenutno zaposlenih osem žensk, kmalu se jim bosta pridružila dva moška.

Kranj - Združenje Manager je pred kratkim mariborski Probanki podelilo priznanje "Ženskam prijazno podjetje 2001", zato smo obiskali njeno poslovno enoto v Kranju. Prostore ima v prvem nadstropju "Stare pošte", zaposlene so same ženske, direktorica je Hermina Krt. Kranjska poslovna enota je bila ustanovljena pred dobrimi tremi leti in posluje le z gospodarstvom, zato v širši javnosti še ni tako poznana. To se bo spremenilo 31. maja, ko bodo začeli poslovati s prebivalstvom, kupili so del Merkurjevega poslopja čez cesto, kjer poslovalnico pospešeno urejajo.

"Kako ste sprejeli priznanje?" "S presenečenjem, večina ni vedela za našo kandidaturo. V Probanki je med zaposlenimi več kot polovica žensk, kar 111 od 178 zaposlenih. Dodatno žensko noto nam dajejo ženske na vodilnih položajih, tudi predsednica uprave Probanke je ženska."

"Vodite poslovno enoto v Kranju, zaupajte nam še imena drugih žensk na vodilnih položajih?"

"Predsednica uprave je Romana Pajenk, poslovno enoto v Ljubljani vodi Jana Nučič, ki je doma iz Trziča, jaz sem 'stara' Kranjčanka. Direkcije v Mariboru vodijo domačinke, za devizno poslovanje je odgovorna Tanja Muren - Lah, za globalne finance oziroma zakladništvo Milana Lah, za razvoj poslovne mreže Janja Postružnik. Moram reči, da ob vsaki ženski storim reči, kot član uprave tudi ob predsednici uprave. Izjema je naša poslovna enota, vendar ne bo več dolgo tako. Sicer pa je zanimivo tudi to, da v Probanki zaposleni moški v povprečju stari 34 let, ženske 37 let."

"Probanka dobro posluje,

morda zato, ker ženske znamo obračati denar, bolje rečemo, moramo ga znati?"

"Ženskam življenje res narekuje, da podpiramo tri hišne vogale. Mislim, da je bistvo v tem, da nas problemi ne ustavijo, temveč nam predstavljajo izziv, dostikrat poslušamo tudi notranji glas. Zato potrebujemo tudi moško pretehtanost, najboljša je skupna odločitev."

"Preden sem stopila v Vašo pisarno, sem v pisarnah opazila same ženske, tudi to, da so sproščene in da se dobro razumete?"

"Kranjska poslovna enota je nastala 13. marca pred tremi leti, izbrala sem sodelavke, kar se je pokazalo kot dobro, saj delamo predvsem skupinsko, brez izrazite hierarhije in z veliko medsebojnega zaupanja. Sedaj nas je osem, poleg mene so to Selma Terčon, Olga Kavčič, Stanka Brišar, Nevenka Kuzele, Mojca Čuk, Irena Pretnar in Zdenka Petrač. Kmalu se nam bosta pridružila dva moška, eden bo vodja poslovalnice s prebivalstvom, ki jo bomo čez cesto odprli 31. maja, drugi pa blagajnik in likvidator. Razmiš-



Hermina Krt

ljamo tudi, da bi bil moj pomočnik moški, vendar to delovno mesto letos še ni predvideno."

"Kakšne deleže znotraj Probanke dosega kranjska poslovna enota?"

"Doselej smo poslovali le z gospodarstvom, v treh letih smo pridobili približno sto komitentov, med njimi so vse velike gospodarske družbe, ki deloma poslujejo tudi prek Probanke. Pri kreditnem poslovanju ima naša enota 15-odstotni delež, pri depozitivnem 10-odstotnega, pri zunajbilančnem (garancije, akreditivi itd.) 12-odstotnega, pri plačilnem prometu s tujino 15-odstotnega. Naj dodam, da

je Probanka z izjemo Dolenjske prisotna po vsej Sloveniji."

"Kakšna je Gorenjska za Probanko?"

"V okviru Probanke smo poslovna enota, ki nima ne zapadlih, ne neizterjanih terjatev, doslej smo vnovčili le en akceptni nalog. Seveda imamo prednost, ker smo začeli z ničle, po desetih letih verjetno ne bo več tako. Vendar je tako tudi zaradi sprotne izterjave in urejanja stvari, najbolj pomembno pa je, da naše poslovanje temelji na zaupanju, saj posle sklepamo ljudje. Z večino naših komitentov se poznamo že od prej, saj že vsa leta delam v bančništvu."

"V več bankah ste že delali, ste v Probanki uspeli uresničiti svoje želje?"

"V banki sem prvič delala pri petnajstih med počitnicami. Že takrat sem vedela, da me delo v banki veseli in šla sem naprej na srednjo ekonomsko šolo in nato na ekonomsko fakulteto, smer bančništvo. Naprej sem delala v Gorenjski banki, kjer sem se veliko naučila, saj sem spoznala vse ravni bančnega poslovanja in tam na koncu postala borznega posrednica. K sodelovanju me je nato povabila Nika, kasneje UBK banka, ki se je povežala z SKB banko, tedaj me je k sodelovanju povabila Romana Pajenk. V Probanki sem lahko uresničila koncept dostopne, privlačne predstavitev ponudbe in dolgoročnega partnerstva." • Marija Volčjak

Avtobusni prevozniki zahtevajo znižanje trošarine

## Avtobusna zapora Ljubljane

Avtobusni prevozniki so zaostri svoje zahteve in zagrozili z zaporo Ljubljane, kar naj bi se zgodilo prihodnjo sredo, če ne bodo prej našli ustrezne rešitve.

Kranj - Avtoprevozniki v javnem linijskem prometu so zaostri svoje zahteve, saj se vlada ni zmenila za njihove zahteve po 50-odstotnem znižanju trošarin za pogonsko gorivo. Če do konca tedna ne bodo našli rešitve, bodo sedemdeset do sto avtobusov prihodnjo sredo protestno zaprlo dovoz do vlade in državnega zbora in obeta se nam torej še ena zapora Ljubljane.

**Finančni minister Anton Rop je na sredinem sestanku avtobusnim prevoznikom povedal, da vlada lahko v skladu z evropsko direktivo trošarine za gorivo zniža za največ 12 odstotnih točk oziroma šest tolarjev. Avtobusne prevoznike bi tako letno razbremenili le za 200 milijonov tolarjev. Takšno rešitev naj bi vsebovale prehodne določbe novega zakona o cestnem prometu.**

Avtobusni prevozniki v javnem linijskem prometu že nekaj časa opozarjajo na svoj katastrofalni položaj, na vlado so že večkrat naslovili zahtevo po 50-odstotnem znižanju trošarin na pogonska goriva. Nazadnje so to skušali doseči 21. marca, ko bi morali izpeljati postopke za registracijo vozniških redov za prihodnje prometno leto. Vendar vlada ni verjela grožnji, da bodo avtobusni prevozniki septembra sami sebi sesuli javni linijski promet. Resnici na ljubo je treba reči, da je to res težko verjeti, toliko bolj, ker se avtobusni prevozniki že leta borijo, da

jim zasebniki ne bi hodili v zelite, saj raje z napol ali povsem praznimi avtobusi vzdržujejo linije, na katerih bi zadoščal prevoz s kombijem. Zategadelj je zaostritev zahtev pričakovana, avtobusni prevozniki so izrekli svojo najmočnejšo karto - za prihodnjo sredo so napovedali zaporo glavnega mesta oziroma središča Ljubljane, kjer sta vlada in državni zbor.

Gospodarski odbor vlade je minuli torek obravnaval zahteve avtobusnih prevoznikov, vendar ni popustil, saj je nepopustljiv finančni minister Anton Rop, ki je pristojen za trošarine. Tako je v državnem zboru že predlog zakona o prevozih v cestnem prometu, ki ne vsebuje podpor ali druge pomoči za avtobusne prevoznike, kar jim je obljubljal prometni minister Jakob Presečnik. V skladu s proceduro prevzemanja pravnega reda EU naj bi bil zakon sprejet do konca letošnjega leta. Državni sekretar na finančnem ministrstvu Darko Končan pojasnjuje, da trošarin avtobusnim prevoznikom ni moč znižati za polovico, ker to ni sistemsko in ni v skladu s pravnim redom EU. Prevozi po železnici so v glavnem elektrificirani, olajšavo pri trošarini pa je moč uveljaviti le za delovne stroje, žičnice, kmetijsko in gozdarsko mehanizacijo, torej na področjih, ki ne spadajo v prevoz potnikov. Po Končanovih besedah trošarine tudi ne morejo biti razlog za izgube avtobusnih prevoznikov, saj so pri nas le 10 do 12 odstotkov višje od minimalnih v EU, večina držav pa ima višje od minimalne. • M.V.

Pred 130 leti so v Ljubljani naredili prvo cigaro

## Lani prodali rekordnih 10 milijard cigaret

Tobačna Ljubljana, ki je od leta 1991 članica velikega svetovnega tobačnega koncerna Reemtsma, ki je tudi 58,8 odstotni lastnik, praznuje 130-letnico delovanja. Lani je 70 odstotkov cigaret izvozila.

Ljubljana, 13. aprila - V sredo so na ljubljanskem gradu s konferenco za novinarje in večerno akademijo proslavili 130-letnico obratovanja Tobačne Ljubljane. Za začetek delovanja te znane ljubljanske tovarne štejejo 13. marec leta 1871, ko je v nekdanji Cukrarni ob Ljubljani 24 cigarar začelo ročno izdelovati cigare.

Naslednje leto se je tovarna preselila na Tržaško cesto. Po ročno izdelanih cigarah, pipnem tobaku, nosljancu, zvečilnem tobaku in tobačnem izvlečku je bila ljubljanska Tobačna tovarna tretja med tridesetimi tovarnam v avstrijskem delu monarhije. Leta 1874 je Tobačna tovarna Ljubljana vpeljala v proizvodnjo prvi stroj. Tobačna je postala nosilec industrijske miselnosti v Ljubljani in širše na območju Slovenije. Leta 1877 so v Ljubljani izdelali prvo cigareto. Pomemben mejnik v razvoju tovarne je leto 1957, ko je kot prva tobačna tovarna v tem delu Evrope pognala stroj za spajanje cigaret s filtrom.

### Pomembna odločitev

**Generalni direktor Tobačne Ljubljana** (tako se imenuje tovarna od leta 1990 dalje) **Bojan Simonič**, ki je v enem od intervjujev ob jubileju dejal, da je "Tobačna njegova ljubezen, ne služba", je v sredo predstavil novinarjem razvoj tovarne v zadnjih letih in filozofijo dela in življenja v tovarni. "Tobačna ostaja pojem kakovosti. Nikdar se ni zapirala za tovarniško ograjo, ampak je vedno vlagala tudi v razvoj okolja. Iz vsake preizkušnje pridemo boljši. Glavni dejavnik razvoja so ljudje, ki dajejo podjetju dušo," je dejal. Leta 1991 je Tobačna Ljubljana potegnala za tiste čase drzno in redko potezo. S



Bojan Simonič

privatizacijo, ki jo je speljala med prvimi, je odprla vrata tujemu kapitalu. Večinska lastnika Tobačne sta postala četrti največji tobačni koncern na svetu Reemtsma iz Hamburga (nastala je leta 1910 v Erfurtu v Nemčiji) in francoska družba Seita, ki imata 58,8 in 17,7 odstotni delež v kapitalu, Tobačna pa 23,5 odstotka. Ljubljanska tovarna je s tem dobila nove blagovne znamke in bistveno razširila tržišče.

Po mnenju generalnega direktorja Bojana Simoniča so bili za razvoj tovarne razen vstopa tujega kapitala ključne še nekatere druge poteze: preskok z nekdanje pol orientalske cigarete na moderno american blend cigareto, uvedba "light" tehnologije, ki je omogočila izdelavo cigaret z zelo nizkimi vsebnostmi nikotina in kondenzata. Hkrati z rastjo kakovosti v Tobačni je rasla tudi kakovost izdelkov dobaviteljev, med katerimi je direktor Bojan Simonič posebej omenil Gorenjski tisk. Med letoma 1992 in 2002 bo Tobačna namenila za naložbe skupno 11,7 milijarde tolarjev, od tega za proizvodnjo 6,6 milijarde tolarjev.

Tobačna je lani dosegla še en rekord: Prodala je nad 10 milijard cigaret. Prihodek od prodaje se je z 29 milijard leta 1999 povečal na 34 milijard lani, čistega dobička pa je bilo 2,5 milijarde tolarjev. Letos namenjajo lanske proizvodnje, tako glede količine kot vrednosti, povečati na dobrih 12 milijard cigaret oziroma 39,2 milijarde tolarjev. Spreminjajo organizacijo dela in sistem vodenja ter odločanja v 1100-članskem kolektivu.

### Vodilni v Jugovzhodni Evropi

Tobačna Ljubljana je ob jubileju predstavila načrte za prihodnja leta. V treh do petih letih bo skušala postati vodilna tovarna v Jugovzhodni Evropi. Tretje ali četrto mesto nas ne zanima, pravi generalni direktor Bojan Simonič. Prvi koraki k temu so bili storjeni. V Sloveniji je Tobačna lani prodala

3 milijarde 221 milijonov cigaret in dosegla skoraj 80-odstotni tržni delež, vse druga pa na tujem: 4,3 milijarde preko prodajne mreže Reemtsme, slabe tri milijarde pa na trgih novih balkanskih držav. V hamburškem koncernu ji je dodeljena vloga nosilka posla na Balkanu oziroma v Jugovzhodni Evropi. Leta 1999 je že kupila makedonsko tobačno podjetje Tutunski kombinat Skopje (TKS) in lani dosegla v Makedoniji 43-odstotni tržni delež. "Mati" iz Hamburga je dala "hčeri" v Ljubljani veliko svobodo, saj ji je kot prvi v koncernu dovolila samostojen nakup podjetja.

### Poplačano tveganje



Dieter Mueller

Dieter Mueller, predsednik uprave Reemtsme (njegove tovarne izdelajo okrog 137 milijard cigaret, kar ga uvršča na 4. mesto med tobačnimi podjetji na svetu) je povedal, da le četrtino proizvodnje prodajo v Nemčiji, tri četrtine pa v Srednji, Južni in Vzhodni Evropi ter v Aziji. Razen v Ljubljani so kupili tovarne v Debrečinu na Madžarskem in na Slovaškem ter v Ukrajini in na Poljskem. Nič nas ne moti, da je hčer v Ljubljani starejša od matere v Hamburgu, je dejal in se spomnil leta 1991, ko so se pogajali o nakupu, čeprav je JLA napadla Slovenijo. Vedeli smo, da tvegamo, vendar je za Nemce značilno, da tisto, za kar se odločimo, izpeljemo. V desetih letih tega koraka nismo nikdar obžalovali. Tveganje se je splačalo. Težave sproti in uspešno rešujemo, kar sodelovanje utrjuje. Tobačna Ljubljana je eden najpomembnejših dejavnikov naše strategije širjenja na Balkan in jugovzhod Evrope. • J. Košnjek

### RAZMIŠLJAŠ O LASTNEM PODJETJU?

Youngbusiness.net je evropska mreža uspešnih mladih podjetij. Ali se jim želiš pridružiti? KAKO se jim pridružiš lahko ugotoviš, če se 6. aprila ob 14. uri oglasiš v prostorih podjetniškega inkubatorja na Jesenicah, kjer bomo imeli BREZPLAČNO predstavitveno delavnico, na kateri boš ugotovil(a) ali si iz pravega testa za podjetnika(co). Ali imaš poslovno zamisel? Si starosti med 18 in 30 let in ne veš, kako jo realizirati? Youngbusiness.net in podjetniški inkubator sta tu zato, da ti pomagata.

BSC poslovno podporni center, d.o.o.

Podjetniški inkubator

SP, Plavž 24 e, Jesenice

Pokličite: 04 5835 890 ali pošljite mail na: info@bsc-kranj.si

Poglejte še: www.youngbusiness.net in www.bsc-kranj.si



OBČINA ŠKOFJA LOKA

Urad župana

Poljanska cesta 2, 4220 Škofja Loka, tel.: 04 51 12 330, fax: 04 51 12 318

Na podlagi 9. člena Odloka o podeljevanju priznanj Občine Škofja Loka (Uradni list RS, št. 10/92 in 31/97) Komisija za odlikovanja in priznanja Občinskega sveta Občine Škofja Loka

### RAZPISUJE

PODELITEV PRIZNANJ OBČINE ŠKOFJA LOKA ZA LETO 2001

Občinski svet Občine Škofja Loka podeljuje občanom, podjetjem, zavodom, organizacijam in društvom naslednja priznanja:

**NAZIV ČASTNI OBČAN** za izredno delovanje in stvaritve na posameznih področjih družbenega življenja in dela ter za pomemben prispevek k ugledu in napredku občine oziroma v širšem družbenem prostoru.

**ZLATI GRB OBČINE ŠKOFJA LOKA** za dolgoletno izredno uspešno in družbeno pomembno delo na vseh področjih družbenega življenja, ali za dosežke, ki so trajnejšega pomena in so pomembno prispevali k razvoju in ugledu občine.

To priznanje se lahko podeli tudi občanom za njihovo celotno življenjsko delo oziroma ob njihovih visokih jubilejih.

**SREBRNI GRB OBČINE ŠKOFJA LOKA** za večletno uspešno in družbeno pomembno delo ter za zglede uspehe in požrtvovalnost na vseh področjih javnega delovanja.

**BRONASTI GRB OBČINE ŠKOFJA LOKA** za enkratne izjemne dosežke in aktivno udeležbo v različnih humanitarnih akcijah, zlasti pri reševanju človeških življenj ali preprečevanju škode na premoženju.

Pobude za podelitev priznanj Občine Škofja Loka lahko podajo občani, skupine občanov, podjetja, zavodi, organizacije in društva.

Pobude morajo biti pisne in vsebinsko utemeljene. Vsebovati morajo ime in priimek oziroma naziv pravne osebe, datum rojstva in naslov predlaganih dobitnikov za občinska priznanja. V utemeljitvi za prejem priznanja je potrebno predstaviti njihove dosežene uspehe pri delu in javnem delovanju v občini in širše. Pobude naj vsebujejo tudi predlog za vrsto občinskega priznanja.

Pobude zbira Komisija za odlikovanja in priznanja Občinskega sveta Občine Škofja Loka, Poljanska cesta 2, 4220 Škofja Loka, nakasneje do 11. maja 2001.

Trideset let Bayer Pharme

## Zagotavlja nam aspirin

Bayer Pharma je bila pred tridesetimi leti prvo mešano podjetje v Slovenije, večina njenih izdelkov je danes vodilnih na našem trgu.

Kranj - Podjetje Bayer Pharma, ki nam zagotavlja aspirin, sta leta 1971 ustanovila ljubljanski Lek in nemški Bayer, lastniška sestava tudi po treh desetletjih ostaja enaka. Bayer Pharma izdeluje tablete, mazila in raztopine v obratih v Ljubljani in v Mengšu, zaposluje 178 sodelavcev z visoko izobrazbo ali magisterijem.

Bayer Pharma je bila pred tridesetimi leti prvo mešano podjetje v Slovenije, ljubljanski Lek ima v njem še vedno 51-odstotni lastniški delež, nemški Bayer 49-odstotnega. Mešano podjetje, ki obstaja tako dolgo, je res uspešen primer plodnega sodelovanja med slovensko in nemško gospodarsko družbo, pravi Axel Wellbrock, ki je vodenje podjetja prevzel oktobra lani, njegov pomočnik je Miran Šinigoj.

Mešano podjetje Bayer Pharma je bilo ustanovljeno za izdelovanje, trženje in razširjane Bayerjevi izdelkov na območju tedanje Jugoslavije. Včasih so 70 odstotkov izdelkov prodali v druge republike, po razpadu Jugoslavije pa jih skoraj toliko prodajo v Slovenije. Približno 20 odstotkov jih prodajo na Hrvaško, 6 odstotkov BiH, nekaj odstotkov v Makedonijo. Sedaj se južni trgi znova odpirajo.

Na slovenskem trgu ima Bayer Pharma 5,2-odstotni delež in je tako na petem mestu med 180 izdelovalci in prodajalci. Izdelujejo farmacevtske, kemične, veterinarske, dietetične in kozmetične izdelke, v prodaji imajo 80-odstotni delež zdravila. Najbolj znani njihovi izdelki so aspirin, natrien in autan. Letni promet družbe se je v zadnjem desetletju s 25 milijonov mark v letu 1990 povečal na 57 milijonov mark v lanskem letu. • M.V.

## SIQ pridobil osem novih akreditacij

Kranj - Slovenski inštitut za kakovost in meroslovje je lani pridobil osem novih akreditacij, ki jih te dni predstavlja strokovni in širši javnosti.

Slovenski inštitut za kakovost in meroslovje (SIQ) po besedah direktorja Igorja Likarja s pridobitvijo osmih novih akreditacij uresničuje svoje poslanstvo, ki ga zavezuje k razvejeni dejavnosti neodvisnega ocenjevanja. S tem podpira in pospešuje prizadevanja podjetij na področju kakovosti izdelkov in storitev ter produktivnosti, kar prinaša uspešno poslovanje. SIQ tako pomembno prispeva k napredku gospodarstva, izboljšanju zdravja in varnosti ljudi ter k varovanju okolja. SIQ je nepristranska, neodvisna in ne-profitna organizacija, njena glavna dejavnost je preizkušanje in certificiranje izdelkov, ocenjevanje in certificiranje sistemov vodenja ter meroslovje. Sodelujejo z mnogimi, uglednimi slovenskimi podjetji, ki se zavedajo pomena dejavnosti SIQ.

Podjetniški inkubator Jesenice

## Ali sem iz "pravega testa" za podjetnika?

Jesenice - V Poslovno podpornem centru s podjetniškim inkubatorjem na Jesenicah je potekala prva serija delavnic o podjetniškem ozaveščanju, ki bodo poslej potekale vsak mesec, izmenično na Jesenicah in v Kranju.

Na podjetništvo se je vsekakor dobro pripraviti, saj se sicer lahko zgodi, da boste po nepotrebnem zapravili veliko denarja in se tako znašli v še večjih težavah. Takšnih primerov je bilo v zadnjih desetih letih pri nas več kot dovolj, saj so ljudje mislili, da je podjetništvo preprosta stvar, ki lahko uspe vsakomur. Ko boste ugotovili, ali ste iz "pravega testa" za podjetnika, bo posel precej lažji. V podjetniškem inkubatorju na Jesenicah, ki spada k BSC Poslovno podpornemu centru v Kranju, se je iztekla prva serija delavnic o podjetniškem ozaveščanju, ki so jih pripravili s sodelovanjem angleškega neprofitnega podjetja WYES, ob podpori angleške Loterije.

Na podjetniških delavnicah so slušatelje seznanili s tem, kakšne osebnostne in strokovne lastnosti mora imeti dober podjetnik, da bo njegovo podjetje lahko uspešno. Seznanili so jih s prednostmi in slabostmi samozaposlitve in samostojnega podjetništva, zlasti z veliko odgovornostjo, ki jo imajo do tistih, ki financirajo njihovo podjetniško zamisel. Zelo pomemben je dober poslovni načrt, v katerem je moč predvideti nevarnosti in priložnosti ter s tem kar najbolj zmanjšati tveganje. Za tiste, ki se odločajo za samostojno podjetniško pot, so zelo pomembne tudi informacije o podporah, ki jih lahko dobi pri Zavodu za zaposlovanje in pri podjetniškem inkubatorju, kjer lahko najamejo poslovne prostore in dobijo nasvete pri ustanavljanju in rasti podjetja, prodaji in pridobivanju posojil ter poroštveh.

Poslovna šola Bled

## Petnajst let prve managerske šole pri nas

Bled - IEDC Poslovna šola Bled je včeraj s posebnim seminarjem počastila petnajstletnico svojega delovanja, delovati je začela na Brdu, ne samo kot prva managerska šola pri nas, temveč tudi v srednji in vzhodni Evropi.

Managerska šola, ki jo pooseblja dr. Danica Purg, je pred petnajstimi leti začela delovati na Brdu pri Kranju, kjer so najeti prostori hotela Kokra postali pretesni. Na začetku leta 2000 se je preselila na Bled, kjer so z obnovo dveh starih vil pridobili lastne prostore, šola se je iz Centra Brdo preimenovala v Poslovno šolo Bled. V petnajstih letih so razvili različne oblike managerskega izobraževanja, ki jih je obiskovalo več kot 21 tisoč slušateljev iz 54 držav, od tega več kot polovica z tujine.

Poslovna šola Bled je obrnjena v prihodnost, kakor se za managersko šolo spodobi in včeraj so jubilej proslavili s posebnim seminarjem in okroglo mizo na temo "Izzivi za managerje 21. stoletju". Svoje poglede so predstavili ugledni tuji strokovnjaki Gareth Dyas, Jan Kubec in Saul Estrin, na okrogli mizi so sodelovali domači in tuji managerji.

Ob jubileju so pripravili vodič o managerskem izrazoslovju, ki bo junija izšel v angleščini in slovenščini. Tedaj bodo pripravili tudi seminar za svoje partnerje na temo strategija in tehnologija, izšla bo knjiga o skupinskem delu, pripravili bodo seminar o managementu v znanosti in umetnosti ter predstavili raziskovalne projekte, saj so pred dvema letoma osnovali raziskovalno enoto.

Freising, d.o.o.  
Mestni trg 20  
4220 Škofja Loka

Zaposlili bomo

**DELAVKO V RAČUNOVODSTVU**, ki:

- ima izkušnje s področja računovodstva in knjigovodstva,
- brez težav upravlja z računalnikom,
- najbolj spoštuje odgovornost in natančnost,
- se zna vključiti v kolektiv,
- ji ni težko narediti še kaj drugega.

Izkušnje bomo preverili v dveh mesecih sodelovanja. Če nas boste prepričali, postane služba vaša. Domenili se bomo za določeno obdobje, z možnostjo podaljšanja.

Pisne prijave sprejemamo do 20. aprila 2001. V treh dneh bomo pisma prebrali ter vas pisno obvestili.

## MEŠETAR

### Se živinorejcem obetajo mlečne kvote?

Slovenska kmetijska politika je še v prejšnjem mandatu zagovarjala stališče, da naj bi v Sloveniji prirejo mleka do vstopa v Evropsko unijo povečali na 700 do 800 milijonov litrov, s čimer bi si zagotovili višje mlečne kvote in predvsem možnosti za boljšo izrabo travinja. Kot kaže, takšna politika do vstopa Slovenije v unijo bržkone ne bo "zdržala". Minister mag. Franc But je namreč na nedavnem predavanju o vključevanju slovenskega kmetijstva v Evropsko unijo na Fakulteti za kmetijstvo v Mariboru napovedal, da bodo ob naraščanju odkupa, presežkov in potreb po proračunskem denarju za spodbujanje izvoza mleka in mlečnih izdelkov uvedli mlečne kvote že prihodnje leto. Mlekarne naj bi prepustili trgu, denar, ki ga namenjajo za izvozne spodbude, pa raje namenili za plačila po kravi.

### Dobrote slovenskih kmetij

V Minoritskem samostanu na Ptuj bo od 20. do 23. aprila tradicionalna, že dvanajsta razstava Dobrote slovenskih kmetij, na kateri bodo sodelovale kmetije iz Slovenije in prvič tudi z območja kmetijsko gozdarske zbornice v Gradcu. 544 kmetij je za razstavo prijavilo 748 vzorcev dobrot, od tega 302 krušna, 45 mesnih in 66 mlečnih izdelkov, 30 vzorcev kisa, 20 olja, 145 žganja, 37 suhega sadja in 103 vzorcev vina. Strokovne komisije bodo vse izdelke ocenile in za najboljše podelile zlata, srebrna in bronasta priznanja. Kmetije, ki bodo z izdelkom iste vrste tretjič zapored osvojile zlato priznanje, bodo prejele znak kakovosti. V času razstave bo tudi več spremljajočih prireditev, med drugim tudi strokovni posvet o dopolnilnih dejavnostih na kmetijah.

### Odkupne cene goved

V Jeseniških mesninah odkupujejo do dve leti stare bice prvega ocenjevalnega in plačilnega razreda po 540 tolarjev (bruto) za kilogram mesa, bice drugega razreda po 510 tolarjev, tretjega razreda po 490, četrtega razreda 430, petega razreda 370 in šestega razreda po 290 tolarjev. In kakšne so odkupne cene za telice in prvesnice, stare do 30 mesecev? Prvi razred - 420 tolarjev (bruto) za kilogram mesa, drugi razred 405, tretji - 385, četrty - 340, peti - 300 in šesti razred 250 tolarjev.

### Cene sadja in vrtnin

Po tržnih informacijah kmetijske svetovalne službe veljajo pri prodaji sadja in vrtnin na debelo naslednje cene (v tolarjih za kilogram):

* jabolka	65 - 160	* orehi	950 - 1.100
* krompir	35 - 45	* mladi krompir	150 - 200
* zelje, glave	45 - 65	* čebula	65 - 100
* česen	250 - 400	* korenje	140 - 180
* rdeča pesa	50 - 100	* mehka solata	300 - 350
* blitva	120 - 160	* kislja repa	130 - 180
* hren	400 - 600	* kumare	230 - 300



Vam želi vesele velikonočne praznike

REŠET, d.o.o., KRANJ  
Huje 9  
4000 Kranj

Gradbeno podjetje, ki se pretežno ukvarja z nizkimi gradnjami, želi zaposliti:

**MEHANIKA LAHKE GRADBENE MEHANIZACIJE**

Pogoji:  
- IV. stopnja - mehanik  
- 3 leta delovnih izkušenj

Delovno razmerje bomo sklenili za poizkusno dobo z možnostjo sklenitve za nedoločen čas. Pisne prijave pošljite na zgoraj naveden naslov v roku 8 dni po objavi. Dodatne informacije dobite na GSM 041 651 085.

### OBVESTILO

Člane društev RFD obveščamo, da organiziramo enodnevno posvetovanje za javne zavode, agencije in javne sklade, ki so jih ustanovile občine ali država. Na posvetovanju bomo obravnavali:  
• navodilo za sestavo premoženjske bilance za leto 2000  
• finančni načrti posrednih uporabnikov proračuna  
• viri financiranja investicij v javnih zavodih  
Na posvetovanju boste dobili gradivo in odgovore na postavljena vprašanja.

Posvetovanje bo v četrtek, 19. aprila 2001, ob 9.00 uri v dvorani DRFD Kranj, Prešernova 11 - prvo nadstropje

Posvetovanje bo vodil svetovalec Zveze računovodij, finančnikov in revizorjev Slovenije univ. dipl. prav. g. Vlado Štrekelj. Za udeležbo nakažite 8.000 SIT (z vračunanim 19-odstotnim DDV) na žiro račun DRFD Kranj, št.: 51500-678-80443. Ob prihodu na posvetovanje izročite, pri vходу v dvorano, potrjen tretji del prenosnega naloga od Agencije.

Za pravne osebe, ki so včlanjene v DRFD Kranj, je vstop prost.

Predsednik DRFD  
Vinko Perčič, i.r.



... in ravno danes  
mineva 10 let odkar vam  
PRI NAS PRODAJAMO GLASBO DRUGAČE  
Hvala za zaupanje!  
Kolektiv Aligator











# GORENJSKA

VELIKONOČNI POGOVOR

Miha Naglič

Fotografije iz arhiva

VELIKONOČNI POGOVOR IN PREDSTAVITEV KNJIGE

## Kronika župnije Reteče - knjiga reteške samozavesti

Pogovor z župnikom in urednikom ŠTEFANOM PAVLIJEM

Kolikokrat sem se že peljal od Škofje Loke proti Jeprci in naprej v Ljubljano. Ali pa nazaj po isti cesti. Konec junija letos bo že 30 let, odkar smo imeli po maturi poslovilno zabavo v gostili Na klancu nad Medvodami. Pa se mi je v zgodnjem jutru nekaj zalomilo in sem jo mahnil kar peš po glavni cesti v Škofjo Loko, od koder je okoli petih odpeljal prvi avtobus proti Zirem. Že dolgo vem, da sta ob tej stari poti vasi Godešič in Reteče, malo naprej pa še Gorenja vas in Zgornja Senica. A dolgo nisem spoznal ne vasi ne njih ljudi. Ko sem delal v Zvezi kulturnih organizacij (ZKO) Škofja Loka, sem se seznanil s tamburaši iz orkestra Bisernica reteškega KUD Janko Kermelj; to je bila edinstvena kulturna skupina tudi v širšem okolju. Potem sem sredi osemdesetih spoznal v Retečah domujočega muzikologa Franca Križnarja, ko je raziskoval življenje in delo slovenskega skladatelja in zirovskega organista Antona Jobsta; še zdaj se mi dobro zdi, da sem uredil njegovo knjigo o našem skladatelju (1990). Ko sem se v zadnjih letih v mislih sprehajal po ljudeh gor, po ljudeh dol in pisal podlistek enakega naslova za Gorenjski glas, sem v njunih umetniških delavnicah obiskal slikarja Franca Novinca v Godešiču in Hermana Gvardjančiča v Retečah. Naposled mi je bilo dano te kraje in ljudi spoznati še v imenitni knjigi, v Kroniki župnije Reteče (KZR), 2001. Knjiga velikega formata, trda vezava, polno-barvni tisk, čez 700 strani, več kot 600 fotografij, tabel, grafikonov, posnetkov dokumentov, zemljevidov... Pravo knjižno vstajenje reteške župnije! Pred veliko nočjo sem se sredi Reteč, v zavetju sv. Janeza Evangelista, o tem velikem župnijskem založniškem podvigu pogovarjal z gospodom Štefanom Pavlijem, glavnim in odgovornim urednikom KZR.



Blagoslov velikonočnih jedil v Retečah, okrog leta 1935.

**Konec leta 1999 sta Gorenjski glas in Gorenjski muzej izdala kroniko Gorenjska 1900-2000; tehtala je skoraj tri kilograme in pol (3.444 gramov). V začetku leta 2001 je le malo manjkalo, pa bi mala župnija Reteče v tem pogledu odtehtala celo Gorenjsko; izdala je knjigo Kronika župnije Reteče (KZR), ki ima prav tako čez tri kile (3.232 g). Vmes je izšel Brezjanski zbornik 2000, ki tehta "samo" dober poltretji kilogram (2.617 g)... Zdi se, da si Gorenjci zadnje čase lastne samozavesti ne krepimo več le z gospodarskimi in športnimi uspehi, temveč tudi z debelimi in težkimi knjigami. K sreči in resnici na ljubo: te knjige niso samo debele na pogled in težke v rokah, so tudi vsebinsko bogate!**

pisati in urejati knjige, vendar to nekako spada k njegovemu poklicu, saj se je že v preteklosti veliko duhovnikov ukvarjalo s pisateljevanjem in pesništvom. Vsak človek mora poznati svoje korenine, preteklost, na katero je lahko ponosen. Odtod tudi ideja o pisanju knjige, ki je nastala pred dobrimi tremi leti. Ko sem iskal podatke o župnijski in podružnični cerkvi, mi je prišlo na misel, da bi bilo koristno zbrati več podatkov o župniji. Na povabilu k sodelovanju se je odzvalo nekaj ljubiteljev posameznih področij, katerih prispevke smo nameravali zbrati v skromni knjižici. Alojzij Pavel Florjančič pa je ponudil sodelovanje Muzejskega društva v Škofji Loki in s tem se je sprva načrtovan projekt zelo razširil, saj smo želeli v delu predstaviti vsa področja življenja v župniji.

Svoj krst je KZR doživela v nedeljo, 25. februarja 2001. Takrat je bilo v Kulturnem domu Janko Kermelj Reteče-Gorenja vas pravo ljudsko zborovanje, o katerem smo pisali tudi v našem časopisu. To pot pa imava priložnost, da bralcem Gorenjskega glasa predstaviva vsebino knjige. Katera so glavna poglavja?

"S predstavljeno knjigo se je predstavila vsa župnija, saj so na njej sodelovali člani različnih skupin in društev, mojstri domačih obrti, pevci in glasbeniki, torej vsi tisti, o katerih knjiga govori in katerim je namenjena. Lahko bi rekli, da je z njimi knjiga oživela v za to priložnost prenovljenem kulturnem domu. V knjigi so najprej predstavljene geografske, sociološke in gospodarske značilnosti vasi, ki spadajo v župnijo. Sledita poglavji o geologiji in kamninah ter o arheoloških najdiščih na Sorškem polju, ki dokazujejo, da so bili ti kraji poseljeni že v 5. stoletju pr. Kr. Obsežno poglavje je posvečeno dogajanju v župniji od njene ustanovitve do danes, v katerem so predstavljeni tudi reteški duhovniki in duhovni poklici iz župnije, redovniki in redovnice, ključarji, cerkovniki in gospodinje, cerkvena društva in bratovščine, cerkveni pevci, pritrkovalci, običaji, obredi in pobožnosti. Nekaj besed je namenjenih žrtvam druge svetovne vojne. Obsežen je prispevek, ki pomeni predstavitev Godešiča, Reteč, Gorenje vasi in Zgornje Senice. Prikaže teh štirih vasi dopolnjujejo tudi opisi župnijske in podružnične

cerkve, znamenj in križev ter spominskih obeležij. Sledita poglavji o pomembnejših skupnih gradnjah in rodoslovnih raziskavah, nato pa so predstavljene znane osebnosti reteške župnije od Pavla Kavčiča, Ivana Kalana, Valentina Kušarja, Antona Hafnerja, Antona Leskovca do očeta slovenske stomatologije dr. Jožeta Ranta, Antona Kušarja, Franca Ranta; znanih umetnikov Franca Novinca, Hermana Gvardjančiča in Alojza Igljarja, pesnice Marije Krajnik ter muzikologa Franca Križnarja. Poleg mojstrov domačih obrti, solstva, kulture, gasilcev, športnih dejavnosti in dobrodelnih organizacij, so v knjigi predstavljeni tudi ljubitelji živali."

**Takšno knjigo bi težko napisal en sam avtor. V rokah imamo zbornik več avtorjev in predlagam, da jih na kratko predstavite. Kdo so?**

"Gotovo je k temu, da je knjiga izšla v relativno kratkem času, pripomoglo tudi to, da so avtorji člankov priznani strokovnjaki na svojih področjih in doma iz župnije ali sosednjih krajev. Geografski, sociološki in gospodarski pregled župnije je obdelala Andreja Uršič.



Štefan Pavli, glavni urednik Kronike župnije Reteče.

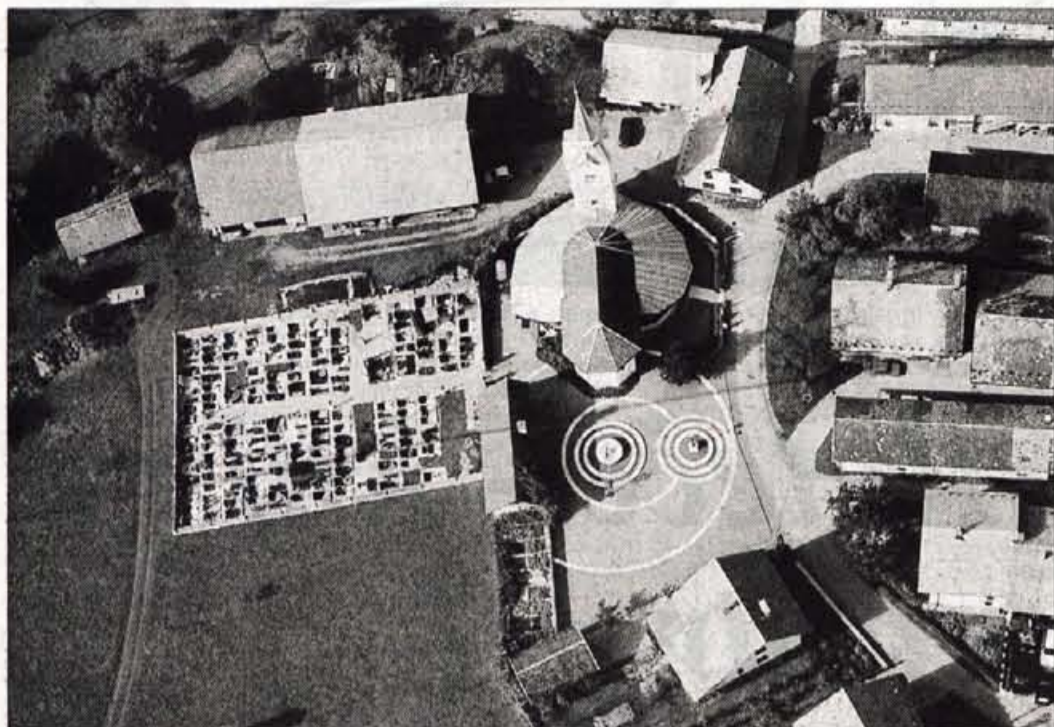
**MIHA NAGLIČ:** Take kronike, kot jo ima župnija Reteče še marsikatero mesto nima. Tudi ni poslanstvo duhovnikov, da bi pisali in urejali knjige. Vendar si upam zapisati: Kronike župnije Reteče, knjige, pred katero bi lahko marsikateri urednik snel klobuk, ne bi bilo, če ne bi bil v teh krajih za župnika Štefan Pavli. Samo on nam lahko pove, kako je bila knjiga spočeta in kako dolgo je bila župnija z njo noseča?

**ŠTEFAN PAVLI:** "Kar nekaj župnij je, ki so v zadnjih letih izdale podobne kronike (Stari trg pri Ložu, Mengeš, Trzin, Domžale, Sentjerne, Brezje...). Res ni prva naloga duhovnika

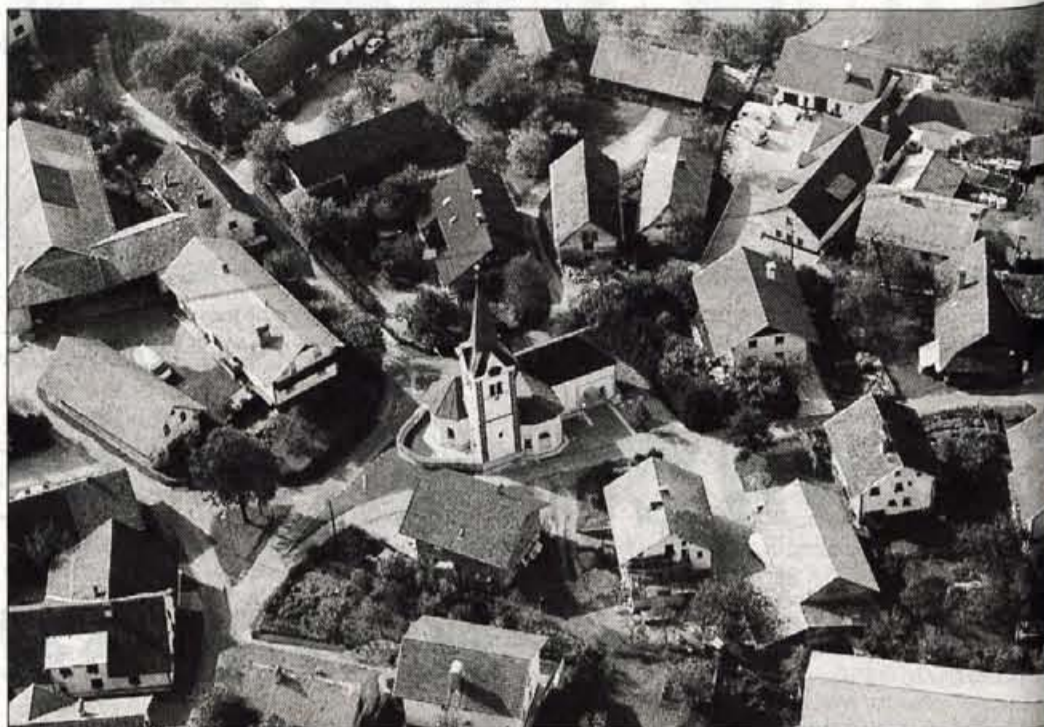
V E L I K O N O Č N I P O G O V O R

Miha Naglič

Foto: Štefan Pavli, fotografije iz arhiva



Pogled z zraka na prenovljeno parkirišče pred cerkvijo v Retečah, foto Štefan Pavli.



Središče Godešiča, iz letala fotografiral Štefan Pavli.

## O Kroniki župnije Reteče so zapisali

**Andrej Glavan, pomožni škof ljubljanski:** "Vsa pohvala gre župniku Štefanu, ne le za njegov neposredni prispevek, ampak tudi za to, da mu je uspelo zbrati in navdušiti tako širok krog sodelavcev, ki so s prispevki iz svojih strokovnih področij sestavili tako bogat in celovit mozaik dogajanj na ozemlju župnije."

**Štefan Pavli, župnik:** "V današnjih časih, ko se v enem letu zgodi več sprememb, kot se jih je včasih v desetih ali celo stotih letih, je vsebina knjige še toliko bolj dragocena. Menim, da je pričujoče delo prispevek k nadaljnji ustvarjalnosti in ponosu nas vseh, saj drevo raste iz korenin."

**Dr. France Štukl, zgodovinar:** "Tretji izziv za to pisanje je bil, da mlajšim generacijam zapustimo vedenje o kraju in prednikih, ki so nam kljub Hunom, Turkom, Vitovcu, potresom, kugi, lakoti in vojskam, črvom, nacizmu in komunizmu in drugim ujmam in hudim časom in nadlogam - celo kopalški nadlogi, kot jo je polmenoval reteški župnik, ko je poleti vsako soboto in nedeljo 1500 'nedostojno' oblečenih Ljubljančanov navalilo na kopanje v Soro - kljub vsemu temu ohranili dom in rod, slovenski jezik in vero in z njo kulturo..."

Geologijo in kamnine je predstavil Alojzij Pavel Florjančič. Pregled arheoloških izkopnin je delo dr. Franceta Lebna. Zgodovino župnije od ustanovitve do danes je predstavila Judita Šega. Vasi reteške župnije je obdelal dr. France Štukl. Rodoslovne raziskave je povzel Peter Hawlina. Tamburaše je predstavil Janez Kermelj. Življenje v župniji, mojstre domačih obrti, šolstvo, kulturne in športne dejavnosti, gasilce ter dobrodelni organizaciji je obdelala Mojca Bertonec. Dr. Jože Snajder je predstavil čebelarstvo, sam pa sem se posvetil poglavju o drugi svetovni vojni in ribolovu na območju reteške župnije."

Ker sem sam urednik, dobro vem, da avtorji neke knjige niso samo tisti, ki jo napišejo in uredijo. Za čistost njenega jezika mora poskrbeti lektor, za zunanjo podobo oblikovalec, za fotografije fotografi in urednik fotografije, dostikrat so potrebni prevajalci...

"Lektorsko delo je opravila Vera Schneider (diplomirana slavistka in lektorica - prevajalka), ki je z neverjetno vztrajnostjo prebirala in popravljala obsežna besedila. Fotografije so prispevali Janko Bertonec, Jože in Silva Goličič, Jože Rant, dr. Andrej Rant, Janez Kermelj in Tomaž Križaj. Slednje razkrivajo ne le podobe naših prednikov, temveč tudi njihovo nošo, navade, različne slovesnosti in njihov vsakdan. Zbrane v knjigi so ohranjene pred minljivostjo časa, ki ne prizanaša, kljub temu da se lastniki vedno bolj zavedajo njihove vrednosti. Izid knjige je zavest o njihovi dragoceni spodbudil, saj mnogi še vedno prinašajo stare fotografije, ki jih preslikane hranimo v župnijskem arhivu."

Ko je gradivo zbrano in urejeno, nastopi faza priprave za tisk. Včasih so jo opravili črkostavci, danes jo izdelovalci računalniškega preloma, reprofotografi, skeneristi, litografi... Slišim, da je bilo med njimi nekaj faranov in ste imeli tudi v tem pogledu srečno roko?

"Tehnični del je gotovo eden izmed zelo pomembnih segmentov pri pripravi knjige. Že ob pripravah na pisanje Kronike župnije Reteče, je svojo pomoč obljubil Gregor Murn, direktor podjetja MEGAGRAF, ki je poskrbel za reprografijo in svetoval tudi pri izbiri ostalih izvajalcev tehnične priprave knjige. Opremo, oblikovanje in računalniški prelom je opravil Gorazd Rogelj, litografijo pa Igor Stanonik, direktor podjetja Hi-Fi ColorStudio. Vsi omenjeni se na svojih področjih lahko pohvalijo z vrhunskimi dosežki."

V kolofonu preberemo, da ste glavni in odgovorni urednik KZR, v kazalu vas najdemo tudi med avtorji besedil. Nam lahko poveste, kaj vse se skriva za temi opredelitvami? Kaj vse ste morali početi, da se je gradivo zbralo in uredilo?



Kip vstalega Zveličarja v župnijski cerkvi.



Župnik Štefan Pavli nese še vroče knjige iz tiskarne.



Župnik Janez Meršolj med posvetitvijo Matičkove družine presvetemu Srcu Jezusovemu, 1. septembra 1929.



Rbčevi pri oranju krompirja.

## S koprivami nad pohujšanje

"Komičen dogodek se je odigral v nedeljo, v Retečah pri Škofji Loki, kjer je v Sori najlepše in najugodnejše kopalnišče izmed vseh, ki prihajajo za Ljubljančane v pošte. Zato je tudi naval tja od dneva do dneva večji kljub oddaljenosti od Ljubljane in kljub razmeroma visoki voznini. Prijazna kmečka vasica ima sedaj tako živahen promet, kakor zagotovo še nikdar. S primerno podjetnostjo bi lahko domačini od tega mnogo profitirali, ker bi lahko spravili v promet mnoge svoje pridelke, zlasti kruh, mleko in surovo maslo. Retečani pa niso tako podjetni in vidijo v navalu ljubljanskih množic le neprijetno motenje in nadlegovanje, povrh pa še pohujšanje, ker se nekateri kopalci in kopalke počutijo ob njihovi lepi Sori že morda res preveč domače. Zgodi se tako tu in tam, da se ta ali ona napoti kar v kopalni obleki v vasico po okrepčila. Pa so se skrbne Retečanke začele bati za svoje može in fante in so skovale pravo zaroto, ki naj enkrat za vselej naredi konec pohujšanju. Ko si je hotelo v nedeljo zopet nekaj ljubljanskih kopalok poiskati v vasi okrepčila in so v svoji komodnosti šle v vas kar v kopalnih oblekah, jih je sprejela vojska reteških Amazonk z originalnim orožjem. Imele so namreč dolge in žgoče koprive, s katerimi so začele prav neusmiljeno udrihati po golih rokah in nogah Ljubljančank, ki seveda takega sprejema niso pričakovale in so se vse prestrašene spustile v beg. Nekatere pa so jo vendar poštno izkupile. Križarski vojski proti kopalcam so naredili konec reteški fantje sami, ki menda tudi radi pogledajo kako brhko Ljubljančanko in so zato bojevite in ogorčene ženice pomirili in razpršili. Kako so potem sami obračunali s svojimi dekleti, o tem pa kronika molči."

Slovenski narod, 3. avgusta 1927; tudi v Kroniki župnije Reteče, strani 609-610.

## V E L I K O N O Č N I P O G O V O R

Miha Naglič

Fotografije iz arhiva



Kopalci na Sori pod Retečami pred letom 1930, foto Jože Gaber - Bolticev.



Pletenje košar pri Matičku, 13. januarja 1917.

"Dobro osnovo za tematiko, ki je obravnavana v knjigi, nudi župnijska kronika, ki je dala kar nekaj iztočnic. Te pa je bilo potrebno za celostno predstavitev posameznih področij razširiti in bolj podrobno raziskati. K sodelovanju so se odzvali predstavniki raznih društev in avtorjem omogočili vpogled v njihove pisne vire. Svojevrstno delo je predstavljala identifikacija oseb na fotografijah, še posebno starih. Ker so bili mnogi arhivski podatki izgubljeni, so k odkrivanju preteklosti veliko pripomogli pogovori, pri katerih je sodelovalo okrog 150 vasčanov. Prav s pogovori smo tako sestavili izgubljene kamenčke mozaika."

Kronike se pišejo tako o velikih kot o malih zgodbah, o "velikih" in "malih" ljudeh. Kakšne se vam zdaj, ko so objavljene, zdijo zgodbe župnije Reteče in njenih župljanov?

"Vsak človek nosi v sebi zgodbo svoje življenja. Poleg skrbi za družino, se mnogi posvečajo tudi udejstvovanju v raznih skupinah in društvih in tako tkejo zgodbo širše skupnosti, njene preteklosti in sedanjosti. Trudi in napor mnogih, ki so skrbeli za dobrodelnost, sodelovali pri gašenju požarov in pomoči pri drugih nesrečah; tistih, ki so druge razveseljevali z lepim petjem ali dramskimi predstavami, skrbeli za razvoj šolstva in kulture, so sedaj v knjigi ohranjeni tudi za njihove naslednike."

Ko smo pri Gorenjskem glasu napisali in izdali knjigo Gorenjska 1900-2000 - kroniko naše dežele v pravkar minule stoletju - smo ji dali podnaslov Knjiga gorenjske samozavesti. Zdaj se pogovarjava o KZR, ki bi jo lahko imenovali tudi knjiga reteške župnijske samozavesti, knjiga, ki je svojevrstna osebna izkaznica vasi in vasčanov Godešiča, Gorenje vasi, Reteč in Zgornje Senice. To so sorskopoljske vasi, mimo katerih se tako pogosto vozimo iz obeh sorskih dolin in Loke v Ljubljano in nazaj, ne da bi jih pri tem spoznali. Iz te knjige pa jih lahko veliko bolj kot s ceste, mar ne?

"Velikokrat živimo v okolju, ki ga še ne poznamo povsem. V tej knjigi pa je zbrano veliko podatkov o tem, kar se je dogajalo in se še dogaja v naših vaseh. Mnogi, ki so knjigo brali, so rekli, da sedaj čez vas hodijo drugače. Je že tako, da se mora včasih človek spomniti preteklosti in pogledati okrog sebe, da zna ceniti sebe, svoje prednike in kraj, v katerem živi."

Omenili ste, da v začetku niste razpolagali s kakšnim obiljem pisnih virov. Tako je razumljivo, da ste se tembolj oprli na ustne. Kako so potekala Vaša izpraševanja in njih zapisovanja?

"Velik del Kronike župnije Reteče je nastal na osnovi arhivskih virov, ki jih hranijo Nadškofijski arhiv v Ljubljani, župnijski urad Reteče in Zgodovinski arhiv Ljubljana - enota v Škofji Loki. Mnoge druge podatke o raznih dejavnostih v župniji, pa je bilo potrebno zbrati in urediti. To gotovo velja za področje kulturne, predvsem dramske dejavnosti, saj so podatke o dramski dejavnosti na Godešiču hranili posamezniki, arhiv reteškega Katoliškega prosvetnega društva pa je bil med drugo svetovno vojno požgan. Številne podatke smo zbrali s pomočjo zapisov na karticah in pismih, pa tudi starih fotografijah, na katerih je bil pripisan datum ali pa kak drug podatek. Tudi v poglavjih o življenju v župniji, pomembnejših skupnih gradnjah, mojstrih domačih obrti, športnih in dobrodelnih organizacijah, so pomemben vir podatkov prispevali ustni viri, predvsem pogovori s krajanji. Pogovore sem posnel na diktafon, Justi Vehar pa jih je pretipkala. Mnogi sogovorniki so kljub visoki starosti z izvrstnim spominom pomagali ohraniti



V dvorani Kulturnega doma Janko Kermelj Reteče-Gorenja vas je bilo ob predstavitvi kronike pravo ljudsko zborovanje.

dragocene podatke o dramski dejavnosti, športnih dejavnostih in gasilcih."

Duhovnik je živa javna in tajna kronika. Ob zdravniku, odvetniku in še kom sodi med tiste poklice, ki so jim ob javnih zaupane in poznane tudi najbolj skrivnostne, srečne in nesrečne, tako zelo puste kot močno zabeljene zgodbe. Če ima tak človek hkrati pisateljski dar, ga mora slej ko prej zamikati, da bi jih spravil na papir, bodisi kot kronist bodisi kot pravi romanopisec. Toda njegov poklic ga zavezuje k molčečnosti. Kako ste Vi hodili po tej občutljivi meji? Vse zgodbe, ki jih poznate, gotovo niso prišle v KZR?

"Vsak človek nosi v sebi neko temeljno zaupanje do sočloveka. Brez zaupanja ne gre med starši in otroci, med možem in ženo... Prav to temeljno zaupanje velja za vsa področja. Številni pogovori z ljudmi dokazujejo, da bi brez slednjega tudi naše delo težko ugledalo luč sveta. Seveda je pomembno, kaj človek od

nekega pogovora pričakuje oz. kaj želi slišati od sogovornika. Ko je knjiga postajala vedno obsežnejša in je štela že več sto strani, je nekdo ironično pripomnil ali bodo v njej potemtakem zbrane vse čenče. Temu seveda ni tako. Kljub temu da reteška župnija spada med srednje velike župnije, se je v njej dogajalo marsikaj. Zato v knjigi niso uporabljeni niti vsi arhivski podatki, kaj šele prazno govorjenje."

V KZR že ob prvem prelistavanju zbode v oči dejstvo, da so nekatera obdobja, tako starejša kot novejša, popisana zelo obširno in natančno. Kalvariji 2. svetovne vojne pa ste kot urednik odmerili samo dve strani in še ti dve sami napisali! Zakaj?

"Tudi o tem obdobju bi lahko napisali veliko lepega, saj so v težkih obdobjih plemenita dejanja posameznikov še bolj očitna. Za celostno predstavitev tega obdobja pa bi bilo treba zbrati gradivo, iz katerega bi lahko razumeli celoten potek dogodkov in odločitev. V takem delu ne bi bile zajete le usode 54 žrtev druge svetovne vojne, ampak tudi številna pričevanja. Temeljit pristop k tej tematiki bi zahteval veliko časa, kar pa v danem trenutku ni bilo izvedljivo."

Od izida KZR še ni minilo sto dni, komaj dva meseca. Kakšni so odmevi nanjo?

"Ne samo vtis lepo oblikovanega in tehnično dovršenega dela, ki prva "padeta v oči", ampak tudi bogata vsebina, sta izzvala veliko pohval. Vesel sem predvsem tega, da so s knjigo zadovoljni najprej tisti, ki jim je bila namenjena, pohvale strokovnjakov z različnih področij pa pomenijo še dodatno priznanje vsem vloženim naporom."

Ljudi ponavadi pri novih knjigah zanima, koliko izvodov je bilo natisnjenih, koliko je to stalo, kakšne honorarje so dobili avtorji in uredniki?

"Vsakdo, ki je kdaj izdal knjigo ve, da mora pri tem početju najprej premisliti, kolikšno bi bilo povpraševanje po takšnem delu. V župniji je okrog 500 hiš, vendar ni mogoče pričakovati, da bo vsaka hiša kupila Kroniko župnije Reteče. Upam, da bomo v nekaj letih prodali 500 izvodov tega knjižnega dela. Uredniški odbor in vsi avtorji so delo opravili prostovoljno in brez honorarjev."

Kolikor vem, so izid KZR denarno omogočili predvsem župljani sami. Na koncu je sicer več strani oglasov, vendar bi materialnih stroškov knjige ne mogli pokriti, če se ne bi mnogi nanjo že vnaprej naročili. Koliko jih je pravzaprav bilo?

"Prej sem govoril o zaupanju. Tudi pri prednaročilih na knjigo se je izkazalo za še kako pomembno, saj se je skoraj 200 faranov za nakup Kronike župnije Reteče odločilo že v prednaročilu, čeprav mnogi niso imeli prave predstave, kakšna sploh bo. Upal sem namreč, da bomo že skoraj dokončano delo prednaročnikom lahko predstavili vsaj s pomočjo ozalidnih kopij, vendar tudi to ni bilo mogoče. Zato je bilo presenečenje ob izidu obsežne in lepe knjige še toliko večje."

Koliko stane posamični primerek KZR, kje ga je mogoče kupiti?

"Prednaročniška cena je znašala 16.400 SIT, sedanja pa 18.000 SIT. Kljub temu da je to za marsikoga ne tako majhen izdatek, je v primerjavi s podobnimi deli poceni. Knjigo je mogoče zaenkrat naročiti ali kupiti v župnijskem uradu v Retečah (tel. 04 513 80 00), Čitanki v Medvodah in Škofijski knjigarni v Ljubljani."

Gospod župnik, spoštovani uredniški kolega, najlepša hvala za te izčrpne odgovore. Pa še veliko uspehov, tako na pastoralnem kot na literarnem polju!



Gasilci so ob predstavitvi knjige uprizorili svojo igro, za njimi stoji cel zbor ostalih nastopajočih.



Ob predstavitvi Kronike župnije Reteče so na odru predstavili stare še žive rokodelske veščine.





Jeseničan Gorazd Hiti je kar 16 let igral za slovensko hokejsko reprezentanco

# Slovenski hokej potrebuje dobrega "botra"

"Slovenci smo kot ustvarjeni za hokej. V povprečju smo visoki 185 centimetrov, smo pridni in vztrajni. Kajti za dobrega hokejista je talent samo 10 do 15 odstotkov, vse ostalo je delo. Za velike uspehe pa je to premalo. Treba je imeti podporo na vrhu, dobrega botra," pred letošnjim svetovnim hokejskim prvenstvom skupine B v Ljubljani, ki se začne konec tedna, razmišlja danes 53-letni Gorazd Hiti, ki je kar šestnajst let polnil reprezentančne gole slovenskih nasprotnikov, še sedaj pa dela kot uspešen hokejski trener.

To, da Gorenjca, Jeseničana, vprašam, za kaj si je med vsemi športi izbral hokej, je vprašanje z znanim odgovorom. Ali morda ne? "Ze dejstvo, da sem se rodil na Jesenicah, v Kurji vasi, pove veliko. Kurja vas je bila v bivši Jugoslaviji pač "center" hokeja in ker sem stanoval 50 metrov od drsališča, je pomenilo, da sem že kot otrok največ časa preživel pri opazovanju hokejistov in njihove igre. Otroci iz okolice smo se zbirali ob drsališču, občudovali smo svoje idole in jih seveda nato tudi posnemali. Kmalu smo si fantje sami naredili svoja drsališča po bližnjih mlakužah in tako se je začelo. Šele kasneje smo se nato vključevali v klub, dejstvo pa je, da bila želja vsakega fanta iz Kurje vasi, da nekoč zaigra za člansko ekipo Jesenic."

## Že pri devetnajstih v reprezentanci

Kaj pa resni treningi, kako je bilo z začetki kariere klubskega igralca in nato reprezentanta?

"Hokej sem organizirano začel igrati šele s petnajstimi leti, vse kar je bilo prej je bila pač igra nas mulcev, ki pa smo imeli hokej res radi. Če danes nekdo v klubu začne trenirati pri petnajstih, ima praktično zamujenih že skoraj deset let, za nas pa je bilo drugače, saj smo bili fantje na ledu že od malega. Tudi zime so bile včasih nekaj drugega kot danes in vsaj po štiri mesece je bil led. Pokritega drsališča pa ni seveda še ni bilo... Tako se je zame resno delo s treningi začelo šele pri petnajstih. Prvo leto sem igral za mladinsko ekipo Jesenic, Kranjsko Goro, kjer smo se mladi fantje kalili. Po treh sezonah sem že prišel do prve jeseniške ekipe, pri devetnajstih letih pa sem postal tudi član slovenske reprezentance."

Skupaj v reprezentanci sta bila z bratom Rudijem.

"Doma smo bili trije fantje. Rudi je dve leti starejši od mene, Drago pa je štiri leta mlajši od mene. Vsi smo igrali hokej, toda brat Drago je že prvo leto, ko je začel igrati za reprezentanco, dobil hud udarec v glavo in je zaradi poškodbe končal z igranjem. Z Rudijem pa sva oba ostala pri hokeju do danes."

Tako za Rudija kot za vas bi težko naštejali vsa tekmovanja, ki sta se jih v dolgi karieri udeležila, dejstvo pa je, da sta nastopala tako na olimpijskih igrah kot svetovnih prvenstvih. Na te čase imate gotovo še precej spominov?

"Od leta 1968 naprej, po olimpijskih igrah v Grenoblu, ko sem se pridružil reprezentanci, sem igral neprekinjeno za reprezentanco kar šestnajst let, vse do olimpijskih iger v Sarajevu. Spominjam se, da sem v vsem tem času - prav tako kot brat Rudi - "zamudil" le eno svetovno prvenstvo. To je bilo prvenstvo v Beogradu leta 1978. Takrat se je selektor odločil, da naju ne potrebuje, saj sva igrala v Bolzanu, on pa je zatrjeval, da naju ne potrebuje in da je doma dovolj kvalitetnih igralcev. Takrat je Jugoslavija prvič izpadla iz B skupine svetovnega hokeja..."

## Moštvo iz Kurje vasi

V teh šestnajstih letih ste zagotovo odigrali veliko tekem. Za katere klube?

"Najprej sem bil tri sezone na Jesenicah, nato sem precej sezon igral pri Olimpiji, štiri sezone (Bolzano, Asiago) sem bil v Italiji, se vrnil domov k Olimpiji in nato po olimpiadi šel še za eno sezono v Italijo, v Renon. Koliko tekem sem odigral, seveda skorajda ni moč prešteti, bilo jih je še in še..."

Gotovo pa je ostalo tudi veliko lepih spominov?

"Najlepsi so zagotovo spomini na uspehe. Zame so veliko pomenile uvrstitve leta 1973 in 1974, ko smo v B skupini osvojili drugo in tretje mesto. Ta uspeh je toliko večji, saj vemo, da je bilo v A skupini takrat le šest ekip, kar je pomenilo, da smo osmi, deveti na svetu... Enakovredno smo se kosali celo z reprezentanco Amerike, saj smo na turnirju v Gradcu na primer z njimi igrali izenačeno 6:6. Nemce smo doma v Ljubljani celo premagali... Razred zase so bile takrat le reprezentance Rusije, Češke, Finske in Švedske, mi smo se lahko enakovredno kosali z vsemi ostalimi. Takrat je bil naš hokej res "špica". Kot zanimivost pa naj omenim samo dejstvo, da je leta 1971, pred olimpijskimi igrami v Sapporu, na svetovnem prvenstvu v Bernu v Švici, naša reprezentanca sestavljena praktično zgolj iz fantov iz Kurje vasi. Od dvajsetih, nas je bilo osemnajst iz Kurje vasi... To je seveda pomenilo, da smo bili - kljub različni starosti - res dobra "klapa". V glavi smo imeli iste misli, vse skupaj pa so bile usmerjene zgolj v to, kako čim bolj igrati hokej."

## Ekipnega duha je vse manj

Prijateljstvo, razumevanje v ekipi, je pri ekipnih športih še kako pomembno. Prav zaradi "ekipnega duha" se mnogi mladi raje odločijo za hokej, košarko, roket... kot na primer za druge, individualne športe?

"Če danes primerjam tiste čase - izpred tridesetih in več let - ter današnje čase, je ogromna razlika. Če smo se takrat hoteli otroci igrati, nas je moralo biti vsaj deset... da smo na primer igrali nogomet, hokej, da smo se šli "ravbarje in žandarje"... Sedaj otroci tega ne potrebujejo več. Usedejo se pred televizor, pred računalnik in so sami sebi zadosti. Kolektivnega duha, ki je bil takrat, ni več. In prav ekipni športi so tisti, ki vendarle v mladih še vzbujajo kolektivnost... Današnji tempo življenja pa je bolj "voda na mlin" individualnim športom..."

Ko se danes pogovarjava o hokeju, o vaših uspehih, je to vendarle pogovor o slovenskem hokeju, čeprav ste reprezentantje na prsni seveda nosili jugoslovanski grb. Pa so v resnici imeli igralci iz drugih republik kaj vpliva na slovenski hokej?

"Ne, pri hokeju vpliva Jugoslavije nikoli ni bilo čutiti. Res je nekajkrat za reprezentanco igral Mihajlovski iz Beograda,



Gorazd Hiti

Gojanović in Renaud sta bila iz Zagreba, vendar pa ti igralci na naš hokej niso imeli bistvenega vpliva. Težo, breme reprezentance, smo vedno nosili igralci iz Slovenije."

Za vas so se reprezentančni nastopi končali z olimpijskimi igrami v Sarajevu. V kakšnem spominu vam je ostalo to mesto? "Na Sarajevu imam res lepe spomine. Še pred olimpijskimi igrami smo bili reprezentantje tam nekajkrat na pripravah. Ljudje so bili vedno prijazni, vedno so nas lepo sprejeli, nikjer ni bilo čutiti nikakršne mednacionalne nestrpnosti... Ko se je začela vojska, klanje, mi ni šlo v glavo, da so to počeli isti ljudje."

## Priznanja navijačev veliko pomenijo

Dolga leta je bilo glavno geslo hokejskih navijačev: Rudi Hiti, Gorazd Hiti, gol, gol, gol! Kako je na vaju vplivala tako velika podpora publike?

"V igri, če si res zbran, navijačev praktično ne slišiš. Slišiš le, ali so tribune polne ali ne, ločiš med tišino in vzklikanjem. Ko pa se usedeš na boks, pa je seveda užitek, če slišiš, da te ljudje podpirajo, da ti vzklikajo. Imaš pač občutek, da nekaj si pa le naredil..."



Brata Gorazda in Rudija Hitija cenijo tudi v Italiji, zlasti v Bolzanu, kjer sta se izkazala kot igralca in kot trenerja.

## Tiskovna agencija B.P. poročča



"Andrej, nikar ga ne lomi s prijavo na tretji razpis za generalnega RTVS! Niti Dolničar, Rekar, Topič, Kadunc, Skoberne in dvakrat Štakul v dveh neuspešnih razpisih niso uspeli zbrati dovolj glasov. Prejšnji teden smo objavili nov razpis za našega generalnega in to nadaljevanko bo Svet RTV ponavljal toliko časa, da nam bodo na koncu izbrali kakšnega totalnega brezveznika, ki bo hodil po svoje mnenje na sedeže vladajočih strank ter v Grosuplje, komercialne televizije pa se bodo mastile z oglaševalskim denarjem." [Boris Bergant, v.d. pomočnika v.d. generalnega direktorja RTV Slovenija za mednarodno sodelovanje; Andrej Pengov Bitenc, odgovorni urednik Radia Poslovni val/]



"Luka, lepo te prosim, zdaj med prazniki se čimbolj prijazno pogovori s tvojo Špelo, naj tudi potem, ko ji je Arnold Rikli ob občinskem prazniku izročil priznanje občine Bled, vztraja med vrati! Sicer bo od slovenskega ženskega alpskega smučanja v naslednji sezoni res ostala ena sama velika žalost, Bled pa ne more računati samo na šejka!" [Dva blejska rotarjca Boro Rotovnik, tehnični direktor SNG Drame Ljubljana; Luka Pretnar, oče najuspešnejše blejske alpske smučarke, članice SK Bled/]



"Novinarji me zadnje čase stalno sprašujejo dvoje: če je smučarski skakalec Igor Medved, letošnji slovenski junak na finalu v Planici, res moj sin!? In zakaj pišem le knjige o vinu. Res sem prejšnji mesec pri Mohorjevi v Celovcu izdal uspešnico '100 resnic o vinu'. Ampak s to vred je mojih vinskih knjig doslej samo pet, vseh knjig pa sem spisal še enkrat več, že deset." [Drago Medved, avtor knjige "100 resnic o vinu", ki jo je v zavidljivo visoki nakladi 3.000 izvodov izdala Mohorjeva založba Celovec; Mohorjeva/Hermagoras letos praznuje 150-letnico, zgolj lani je izdala 54 knjig, od katerih jih je dve tretjini v slovenščini in tretjina v nemščini/]



"Spoštovane občanke, cenjeni občani moje domžalske občine! Žal so se časi spremenili in v dvorani Kulturnega doma Franca Bernika na letošnji občinski proslavi naslednji četrtek, 19. aprila, ne bom slavnostni govornik. Ampak tega ne upam že vnaprej zagotoviti za naslednje leto, ko bodo Domžale praznovale 50-letnico, odkar so dobile pravice mestne občine!" [mag. Jože Lenič, predsednik uprave kapitalne družbe - in v času Bajukove vlade nekaj časa razrešeni predsednik uprave KAD-a; ob njem mag. Helena Bešter, članica uprave KAD, davkoplačevalka v tržiški občini, in Borut Jamnik, Leničev namestnik;]



Občina Šenčur, Kranjska cesta 11, 4208 Šenčur, na podlagi 13. in 21. člena Statuta Občine Šenčur (UVG, št. 6/95, 6/96, 36/98 in 21/99) in sklepa občinskega sveta Občine Šenčur na 18. redni seji dne 07. 03. 2001 objavlja

## JAVNI RAZPIS

za prodajo nepremičnin z zbiranjem pisnih ponudb

1. Predmet prodaje je:

### stavbna zemljišča:

- parc. št. 352/17 v izmeri 227 m, vpisana v vl. št. 196 k.o. Trboje
- parc. št. 352/18 v izmeri 50 m, vpisana v vl. št. 196 k.o. Trboje
- parc. št. 352/20 v izmeri 38 m, vpisana v vl. št. 196 k.o. Trboje
- parc. št. 352/21 v izmeri 24 m, vpisana v vl. št. 196 k.o. Trboje
- parc. št. 352/23 v izmeri 259 m, vpisana v vl. št. 196 k.o. Trboje
- parc. št. 353/1 v izmeri 5585 m, vpisana v vl. št. 196 k.o. Trboje
- parc. št. 56 v izmeri 310 m, vpisana v vl. št. 195 k.o. Trboje
- parc. št. 351/1 v izmeri 164 m, vpisana v vl. št. 195 k.o. Trboje
- parc. št. 352/6 v izmeri 735 m, vpisana v vl. št. 195 k.o. Trboje
- parc. št. 352/10 v izmeri 190 m, vpisana v vl. št. 195 k.o. Trboje
- parc. št. 352/24 v izmeri 206 m, vpisana v vl. št. 195 k.o. Trboje
- parc. št. 352/25 v izmeri 23 m, vpisana v vl. št. 195 k.o. Trboje
- parc. št. 352/26 v izmeri 55 m, vpisana v vl. št. 195 k.o. Trboje
- parc. št. 352/27 v izmeri 324 m, vpisana v vl. št. 195 k.o. Trboje
- parc. št. 352/28 v izmeri 615 m, vpisana v vl. št. 195 k.o. Trboje
- parc. št. 352/29 v izmeri 85 m, vpisana v vl. št. 196 k.o. Trboje
- parc. št. 725/13 v izmeri 355 m, vpisana v vl. št. 241 k.o. Visoko
- parc. št. 725/15 v izmeri 200 m, vpisana v vl. št. 241 k.o. Visoko
- parc. št. 725/14 v izmeri 230 m, vpisana v vl. št. 241 k.o. Visoko
- parc. št. 1707/4 v izmeri 585 m, vpisana v vl. št. 970 k.o. Visoko

### kmetijska zemljišča

- parc. št. 352/1 v izmeri 3755 m, vpisana v vl. št. 196 k.o. Trboje
- parc. št. 387 v izmeri 2518 m, vpisana v vl. št. 196 k.o. Trboje
- parc. št. 409 v izmeri 2773 m, vpisana v vl. št. 196 k.o. Trboje
- parc. št. 627/1 v izmeri 3144 m, vpisana v vl. št. 196 k.o. Trboje
- parc. št. 628 v izmeri 1223 m, vpisana v vl. št. 196 k.o. Trboje
- parc. št. 673 v izmeri 6438 m, vpisana v vl. št. 196 k.o. Trboje
- parc. št. 670/2 v izmeri 313 m, vpisana v vl. št. 241 k.o. Visoko

2. Ponudnik mora položiti varščino v višini 20.000,00 SIT na žiro račun Občine Šenčur, št. 51500-630-50204, z navedbo "varščina za javni razpis". Plačana varščina bo izbranim ponudnikom vračunana v ceno, drugim pa brez obresti vrnjena v 15 dneh po izvedbi razpisa.

3. Pogoji za udeležbo

Na razpisu lahko sodelujejo pravne osebe s sedežem v RS in fizične osebe, državljanji RS. Fizične osebe morajo ponudbi priložiti potrdilo o državljanstvu RS, pravne osebe pa izpis iz sodnega registra, ki ni starejši od 30 dni.

Ponudba mora vsebovati:

- naziv ponudnika in njegov točen naslov,
- potrdilo o državljanstvu oz. izpis iz sodnega registra,
- potrdilo o plačilu varščine,
- ponujeno ceno,
- pisno izjavo, da ponudnik sprejema vse razpisane pogoje.

Prepozno predložene ali nepopolne ponudbe komisija pri izbiri ne bo upoštevala.

4. Ponudbe je potrebno poslati priporočeno ali osebno vročiti na naslov: Občina Šenčur, Kranjska cesta 11, 4208 Šenčur, v ovojnici z oznako "Ponudba za nakup nepremičnin".

5. Rok za zbiranje ponudb je do vključno četrta 10.05.2001 do 12. ure.

6. Izbran bo ponudnik, ki ponudi najvišjo ceno, razen v primerih, ko gre za zemljišče, ki je funkcionalno povezano z ponudnikovo nepremičnino. Za zemljišče parc. št. 352/28 k.o. Trboje bo imel prednost izbora ponudnik, ki ima stalno ali začasno bivališče v občini Šenčur in prvič rešuje stanovanjski problem.

7. Sklep o izbiri najugodnejših ponudnikov bo naročnik sprejel najkasneje v roku 8 dni po zaključku zbiranja ponudb.

8. Pogodbe o prodaji nepremičnin bodo sklenjene najpozneje v roku 15 dni po pravomočnosti sklepa o izbiri najugodnejšega ponudnika. V primeru, da se izbrani ponudnik v 8 dneh od poziva naročnika k podpisu pogodbe ne odzove, se šteje, da je od pogodbe odstopil, zaradi česar mu zapade varščina v korist Občine Šenčur.

9. Kupnino za posamezno nepremičnino izbrani ponudnik poravnava na žiro račun Občine Šenčur, št. 51500-630-50204 v roku 8 dni po podpisu pogodbe.

10. Davek na promet z nepremičninami, sodno takso za zemljiškoknjižni predlog, stroške notarja in druge stroške vezane na promet zemljišč plača kupec.

11. Natančnejše podatke o nepremičninah, ter ostale informacije ponudniki dobijo pri g. Alešu Puharju, tel. 04/2519-105.

Številka: 46502-1/01  
Datum: 12. 4. 2001

Župan  
FRANC KERN, ing. i.r.



Gorazd Hiti je za državno hokejsko reprezentanco nastopil kar 191-krat in dosegel 94 golov. S tem je med najuspešnejšimi slovenskimi hokejisti vseh časov. Posnetek je iz SP v Barceloni leta 1979.

### Ob hokeju je bilo časa za kaj drugega najbrž malo. Kaj pa študij?

"Začel sem obiskovati Fakulteto za šport, vendar mi ni uspelo doštudirati. Moram pa povedati, da se mi je študij na tej Fakulteti zameril in je pač ne cenim. Takrat je bilo zanimanje mladih za "DIF" majhno in ko sva se vpisala z Vinkom Jelovcem, so naju imeli za nekakšno reklamo, ki naj bi mlade privabila na Fakulteto. Medijsko sva bila pač poznana, ko pa sem tik pred olimpijskimi igrami v Sapporu manjkal pri "predvojaški vzgoji", nisem mogel dobiti frekvence in nisem mogel na izpit... čeprav sem sicer - kolikor je bilo le mogoče - hodil na predavanja. Takrat sem opustil misel na študij in se posvetil zgolj hokeju. Sem pa na fakulteti pri igrah, tudi odbojki, slišal, da imam dober vpliv na ekipo, na vzdušje v ekipi. To pa mi je dalo misliti, da bi bil lahko kdaj trener."

### Od igralca do trenerja

In po končani karieri igralca ste res postali trener.

"Ja, v Italiji sem naredil nekaj trenerskih tečajev in imam italijansko trenersko licenco, tako da lahko vodim celo italijanske prvoligaške klube. Tako sem večino trenerskega dela opravljal v Italiji in pri nas. V Italiji mi je všeč, saj znajo centi dobre rezultate, podobno kot v večini nekdanjih južnih jugoslovanskih republikah... Pri nas v Sloveniji pa je najpomembnejše, da pri uspešnih začnejo "brskati" in skušajo odkriti predvsem tisto, kar ni v redu. Namesto da bi poudarjali, kar je dobro. Slovenci smo pač "hecen" narod."

Večinoma ste trenirali mlade reprezentance, pa tudi pri naši članski reprezentanci ste bili nekajkrat kot pomočnik trenerja.

"Dvakrat sem bil pomočnik pri Krikunov, lani pa sem pomagal tudi bratu Rudiju. Toda to so bile vedno "čudna" leta, vedno so me k reprezentanci povabili, ko ni bilo nobenega denarja. Denar je bil, ko je bil trener Kavčič, sedaj je vsega dovolj, ko je trener Sekelj, kadar pa ni bilo denarja, sva bila na vrsti z Rudijem... Tako sedaj mislim, da je najbolje, da je trener Ljubljčan, saj to pomeni, da je denar in da ima reprezentanca vsaj osnovna sredstva in opremo, kar pač rabijo. Lani je bila na primer prava "katastrofa", saj igralci pred SP na Poljskem niso imeli niti palic... Na koncu sem zaradi pomanjkanja denarja celo sam ostal doma. Letos pa je denarja dovolj, za člansko reprezentanco je namenjenih minimalno pol milijona mark. Lani pa so za vse tri reprezentance, do 18, do 20 let in člansko porabili okoli 80 tisoč mark. Da je letos pri Hokejski

zvezi dovolj denarja, so priča tudi tako imenovani "rešitelji slovenskega hokeja", kot so Sahraj, Reddick, ... Lani ni bilo nobenega, ko ni bilo denarja. To me pač moti. Zase lahko z mirno vestjo rečem, da sem vedno skušal igrati za reprezentanco, kot je bilo najbolje mogoče, čeprav z denarjem ni bilo vedno najbolje."

Kljub temu da letos niste pri vodstvu naše članske reprezentance, pa ste velike uspehe dosegli z obema mladima ekipa. Tako ekipa do 20 let, kot do 18 let ste v Litvi pripeljali iz nižjega v višji razred hokeja, z II. v I. divizijo. Na to ste gotovo ponosni?

"Že ob koncu lanske sezone sem se v Val Gardeni dogovarjal, da letos pridem tja kot trener, vendar pa sem se na poti v Italijo premislil. Kar šestnajst let sem hodil na delo v Italijo in počasi sem se tega navadil. Ker so mi letos pri nas ponujali vodenje obeh mladih reprezentanc, sem se odločil, da ostanem doma. In z ekipama sem res dosegel največ, kar je bilo mogoče. Z obema smo se iz skupine C uvrstili v skupino B. To je pomembno zato, ker sedaj od mednarodne hokejske zveze dobimo več denarja, lažje pa si iščemo tudi ekipe za treninge, večkrat nas povabijo na turnirje v tujini. Tekme so bolj kvalitetne, igralci hitreje in bolje napredujejo. To pa spet veliko pomeni za člansko reprezentanco, saj mladi slej ko prej pridejo v člansko reprezentanco."

Nekaj časa se je zadnja leta zdelo, da je klubski hokej pri nas pomembnejši od reprezentančnega. Kako ste to videli?

"Res je bila pri nas "hokejska politika" nekaj časa usmerjena zgolj v klub, saj se

je računalo, da bo zažvela Evropska hokejska liga. Zato se je dopuščalo tudi igranje šestih tujcev v ekipi, delo z mladimi pa se je zanemarjalo. Res je sicer, da se po klubih z mladimi intenzivno - sam mislim, da celo preveč - dela z mladimi do 14. ali 15. leta. Takrat imajo velik vpliv še starši. Ko tega ni več toliko, pa je delo slabše. Temu je seveda kriv tekmovalni sistem pri nas, saj po vseh klubih delamo vse z enim ciljem: da bi bili prvaki s čimveč selekcijami. Pri tem se izgublja pomen reprezentančnih selekcij. To pa pomeni, da kot panoga izgubljam, saj C skupine pač nihče ne ceni. Sedaj nam je preboj med boljše uspel z mladimi, upam, da bo uspelo tudi članski reprezentanci."

### Slovenci smo za hokej

Vendar je bil hokej na Gorenjskem in v Sloveniji vedno med popularnejšimi športi? "Zagotovo je to res. Tako je bilo v Jugoslaviji in je še sedaj. Pri ljudeh, navijačih, je bil vedno priljubljen. Lahko pa rečem, da nikoli ni bil podprt "od vrha", tako da bi imel za botra kakšnega vplivnega politika. Jasno je pač, da denar pride v šport s politike in da brez tega ni razvoja. In pri naši zvezi to manjka."

Letos je tik pred svetovnim prvenstvom, ki se v nedeljo začne v Ljubljani, vendarle čutiti, da je uspeh blizu. Vsaj rezultatski.

"To je res, saj je prvenstvo doma, reprezentanca pa igra z nasprotniki, ki jih je moč premagati. Vse. Vendar pa morebitni letošnji uspeh še malo ne prinaša garancije, da bi bilo tako tudi v prihodnje. Če na HZS ne bo sprememb, ne bo v prihodnje nič. Še vedno trdim, da je treba za res vrhunske rezultate imeti "botra". To ne nazadnje pomeni tudi podporo pri medijih. Zakaj na primer vsako nedeljo po TV kažejo le NBA, saj vendarle obstaja tudi NHL... in tako naprej. Če se spomnim samo zadnjih let, ko je bil sekretar na Ministrstvu za šport Janko Strel. Naredili so več kot sto dvoran za košarko, roket... Koliko je bilo narejenih drsalnic? Nobeno! Morda bo letos vendarle uspelo na Slaviji, kjer čakajo že več kot trideset let. Da ne rečem, koliko časa si drsalnice želijo na Dolenjskem, kjer imajo z razvojem industrije ogromne možnosti. Treba pa je tudi vedeti, da smo Slovenci "ustvarjeni za hokej". V povprečju smo veliki okoli 185 centimetrov, kar je idealno za hokej. Smo priden, marljiv in vztrajen narod, kar je spet idealno za hokej. Ker talent je pri hokeju premalo, to je le 10 ali 15 odstotkov. Vse ostalo je delo."

Ste kdaj delali kaj drugega kot igrali hokej in bili trener?

"Ne, nikoli. Vedno sem bil v službi hokeja. Če bi hotel pač živeti še od kaj drugega



Gorazd Hiti je bil letos trener naših mladih reprezentanc do 18 (na sliki) in do 20 let, z obema pa je na SP skupine zmagal in se uvrstil v skupino B oziroma I. divizijo.



Brata Gorazd in Rudi Hiti sta vsa leta zvesta hokeju. Trenutno sta trenerja na Bledu.

ga kot hokeja, pač v hokeju ne bi dosegel tega, kar sem... K sreči pa sem se kmalu oženil in v družini je bil stalen vir dohodka. Če je pri meni kakšno leto šlo slabše, je žena, ki je učiteljica v Žirovnici, to razumela in je vedela, da bo pač drugo leto bolje... Sedaj sta obe hčeri že v službi, mlajša še zaključuje šolo, starejša je že poročena."

Je dekleti in ženo motila vaša dolga odsotnost od doma?

"Niti ne, saj pač sezona traja sedem ali osem mesecev, ostale tri, štiri mesece prek poletja pa sem bil doma. To se je ujemalo s počitnicami žene in hčerk in takrat smo bili pač več skupaj. Je pa res, da nikoli nisem hotel v službo kam dlje, čeprav sem imel kar nekaj povabil. Vedno sem si izbral kraj, ko sem bil v treh, štirih urah z avtom lahko doma, pri družini."

• V. Stanovnik, foto: T. Dokl in arhiv G. Hiti

**MIT**  
inženiring  
www.mit-ing.si

Smo uspešno podjetje, iz katerega zaposleni ne odhajajo. Ker dokazujemo, da se lahko tudi na področju poslovne informatike dela organizirano in umirjeno z normalnimi obremenitvami. Ker vsakemu pomagamo, da uresniči svojo kreativnost in ambicije. In izziv pri nas je več kot dovolj, da bo vsak od vas našel svojega.

Nudimo zaposlitev za nedoločen čas tako pripravnikom, kot tistim z obilo izkušnjami in najvišjimi stopnjami izobrazbe. Posebej nestrno pa pričakujemo poznavalce baz podatkov in Windows okolja.

**INFORMATIKI  
INŽENIRJI  
PROGRAMERJI  
EKONOMISTI  
RAČUNOVODJE  
ORGANIZATORJI...**



Delate na področju informatike, računalništva, komercialne, financ, proizvodnje in imate občutek, da je vašega znanja in ambicij preveč samo za podjetje, v katerem delate?

K sodelovanju vas vabimo za delo na naslednjih področjih:

- RAZVOJ PROGRAMSKE OPREME
- PODPORA, SVETOVANJE UPORABNIKOM
- VODENJE PROJEKTIH SKUPIN

Več informacij na  
www.mit-ing.si  
Prijava: info@mit-ing.si ali  
MIT inženiring, Kranj d.o.o.  
Lojzeta Hrovata 4a, Kranj

TRGOVINA

LILA d.o.o. ZUPAN Kranj, Jezerska cesta 121 tel.: 04/2042 450, fax: 04/2042 350

Barve, laki, lepila, fasadni material, mavčne plošče "Knauf", čistila,...

- vrečke za sesalnike VORWERK
IZ MEŠALNICE LAKOV NUDIMO:
avtolake - eno- in dvokomponentne za traktorje, delovne stroje, podvozja za kombije, avtobuse za les

NAD 5000 ODTEKOV

ZARADI OBNOVE JEZERSKE CESTE PRIPOROČAMO DOSTOP IZ SMERI BRITOF

POSEBNA PONUDBA: barve za les in kovino Glasurit - Nemčija

POSEBNI POPUSTI ZA OBRТNIKE IN STANOVANJSKE SKUPNOSTI

velika izbira ugodne cene

SVETOVANJE, POSREDOVANJE IZVAJALCEV DEL

Praznični obratovalni časi

V NEDELJO, 15. IN V PONEDELJEK 16. APRILA 2001

Table with columns for location (TRŽIČ, KLANJ, BESNICA, BITNJE, BRITOF, BRNIK, CERKLJE, GOLNIK, KROPA) and shop name (HIPERMARKET Tržič, SM Drulovka, etc.)

Table with columns for NEDELJA 15. APRIL and PONEDELJEK 16. APRIL showing hours of operation for various locations.

Table listing specific shops and their addresses (e.g., NAKLO, PODNART, PREDDVOR, SENČUR, TRSTENIK, RADOVLJICA, BLED, ZGORNJE GORJE, JESENICE, KRANJSKA GORA, MOJSTRANA).



MŠSPORT

M ŠPORT, Gregorčičeva 8, Kranj, tel.: 04 258 74 48, DELOVNI ČAS: od 9. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure.

PRODAJA IN SERVIS KOLES IN KOLESARSKE OPREME



5.990 SIT

Števec, SPECIALIZED SPEEDZONE COMP



6.900 SIT, 4.900 SIT

Kolesarske rokavice, CHIBA CROSS WIND



4.590 SIT, 3.590 SIT

Ponudba velja od 14.4. do 5.5.2001, oz. do prodaje zalog.

20% popust - kolesarski tekstil jesen/zima 2000/01 CASTELLI, VAUDE
40% popust - tehnične jakne za pohodništvo in alpinizem

Pooblaščen uvoznik in prodajalec koles blagovnih znamk: UNIVEGA, SIDI, SPECIALIZED.



Kadar ne zmorete sami, poiščite partnerja. Mnogi so partnerstvo, vredno zaupanja, našli pri nas.

Rešite svoj stanovanjski problem z našim dolgoročnim stanovanjskim kreditom z devizno klavzulo.

Volksbank - ljudska banka d. d., podružnica Kranj, Tavčarjeva 21, 4000 Kranj tel.: 04 20 13 880, faks: 04 20 13 888, info@volksbank.si

Banka brez mej. VOLKSBANK Slovenija

V areni življenja... 5 let

Avtooptika, centriranje, popravilo in prodaja gum

**KLEMENC**  
servis avtogum

Ivana Hribarja 7, CERKLJE

Tel.: 04/252 15 13  
Tel./fax: 04/252 15 12  
GSM: 041/378-835

MICHELIN Sava  
GOODYEAR UNIROYAL  
nokian SEMPERIT VEDESTEN

**AVT**

Štija

ureja: Matjaž Gregorič

**Avtocenter Vrtač**

Visoko 77a, pri Kranju, Email: acvrtač@acvrtač.si

PRODAJA: tel. 04/275 91 00  
SERVIS: tel. 04/275 91 20  
REZERVNI DELI: tel. 04/275 91 40

POOBLAŠČENI PRODAJALEC IN SERVISER VOZIL VOLKSWAGEN

ORIGINALNI REZERVNI DELI IN DODATNA OPREMA

**SALON** Konec prihodnjega tedna

## 22. Mednarodni avtomobilski salon

Konec prihodnjega tedna se bo na ljubljanskem Gospodarskem razstavišču začela letošnja osrednja avtomobilski prireditve 22. Mednarodni avtomobilski salon. Na njem bodo razstavljeni avtomobili večine znamk, ki so zastopane v Sloveniji, pridružilo se jim bo tudi nekaj motociklističnih in peštra ponudba dodatne opreme.

Organizatorji (Avto društvo Slovenije in Ljubljanski sejem) so spremenili ime in logotip prireditve, ki se je doslej imenovala Slovenski avtomobilski salon, skladno s pričakovanim članstvom Avto društva Slovenije v Mednarodni zvezi avtomobilskih konstruktorjev (OICA) pa naj bi ga prihodnjic uvrstili tudi v koledar mednarodnih avtomobilskih razstav.

Na salonu se bodo z uštaljenimi in svežimi modeli (tudi nekaj tistih, ki so bili prvič na ogled na marčevskem avtomobilskem salonu v Ženevi) predstavili zastopniki skoraj vseh znamk (skupaj 29), na ogled pa bodo tudi nekateri motocikli (3 znamke). Salon uradno odpira vrata v soboto, 21. aprila, medtem ko bosta v četrtek novinarski in v petek novinarski in VIP dan. Prireditve bo potekala do nedelje, 29. aprila, vsak dan od 9.45 do 19.30 ure. Vstopnica velja 1000 tolarjev s popustom za dijake, študente... pa 700 tolarjev. Salon je mogoče spremljati tudi na spletni strani [www.avto-salon.com](http://www.avto-salon.com). • M.G.

**BOLTEZ** Sava

Cesta Staneta Zagarja 58c, 4000 Kranj  
Delovni čas: od 8. do 18. ure, sobote od 8. do 12. ure

Telefon: 04/ 201-40-50

Kranj, Smidova ul. 13  
Tel.: 04/201 35 10  
201 35 11

**FabiaCombi**

Škofja Loka, Vešter 5  
Tel.: 04/515 02 80

SERVIS ŠTERN KRANJ d.o.o.

NOVO

Nova Citroenova limuzina (tudi na slovenski avtomobilski trg) prihaja ob ravno pravem času. Hkrati bo moral C5 nadomestiti kar dva avtomobila, že pred časom upokojeni največji hišni model XM in do letošnje pomladi še aktualno xantio. In ob tem se bo novinec postavil ob bok skoraj popolnoma osveženi konkurenci na vrhu srednjega razreda.

Pri Citroenu so se s C5 odločili, da je označevanja njihovih avtomobilov z imeni vsaj zaenkrat konec in odslej bodo vsi prihajajoči modeli na sebi nosili črko C, zraven pa še številko glede na svoj velikostni razred. S tem želijo v tej francoski tovarni poudariti, da so naredili odločen rez z oblikovno preteklostjo in da je C5 prvi znanlec drugačnih časov.

Citroen C5 je tudi za svoj razred precej velik avtomobil, saj zunanja dolžina dosega kar 4,61 metra, kar se pozna tudi pri notranji prostornosti. Oblikovalci so dodaten prostor pridobili tako, da so skoraj zravnali prelomnico med motornim pokrovom in vetrobranskim steklom in zadnji del kabine potegnili v dokaj kratek zadek, v katerem je tudi prostoren pr-

tljažnik. C5 namreč kljub limuzinski podobi ni limuzina ampak petvrtna kombilimuzina, ki ji bo kmalu sledil še prostorne kombi.

Ob povsem novi notranjosti, ki nima prav nobene zveze s xantio in se ponaša z vrhunskim udobjem, skrbno izbranimi materiali, preglednimi merilniki in dobro odmerjenimi sedeži, je C5 obrožen še z vrsto tehničnimi posebnostmi. Tako njegova "pametna" elektronika samodejno zapira stekla v primeru dežja, zloži bočni ogleda-

**NA CESTI**

Konec meseca prihaja nova Citroenova limuzina

## Vitaminski C5



li ob zaklepanju, prižiga varnostne utripalke pri naglem zaviranju ali pri bogatejših paketih opreme samodejno nastavlja višino karoserije od tal. Hidraktivno vzmetnje pripada tretji generaciji, ki je zanesljivejša in zahteva vzdrževanje samo vsakih 8 let ali 250.000 prevoženih kilometrov.

Novincu je namenjena kar peštra motorna paleta, ki jo pri nas začneja 1,8-litrski bencinski štirivaljni s 16 ventili in 117 konjskimi močmi. Sledi 2,0-litrski motor s 138 konjskimi močmi, povsem nov pa je enako prostorninski motor HPI z neposrednim vbrizgom po skupnem vodu in 143 konjskimi močmi. Na vrhu je 3,0-litrski šestvaljni, ki v prenovljeni izved-

bi zmore kar 210 konjskih moči. V dizelskem delu paleta sta dva motorja HDI (neposredni vbrizg goriva po skupnem vodu, filter za recikliranje in izgorevanje sajastih delcev) 2,0-litrski, ki je bil znan že v xantio razvije 110 in 2,2-litrski 136 konjskih moči.

Zastopnik Citroen Slovenija bo novince prodajal s tremi različnimi paketi opreme z oznakami X, SX in exclusive. Ne glede na to bodo vsi C5 serijsko opremljeni osrednjo ključavnico z daljinskim upravljalcem, električno pomičnimi stekli sprednjih vrat in bočnimi ogledali, klimatsko napravo, dvema čelnima in dvema bočnima varnostnima vrečama ter stranskimi varnostnimi zavesami, radij-

skim sprejemnikom s predvajalnikom CD plošč in tako naprej. Maloprodajne cene se začnejo pri 3,99 milijona tolarjih za osnovno različico z 1,8-litrski bencinski motorjem, najdražji pa je C5 V6 s samodejnim menjalnikom in ceno 6,31 milijona tolarjev. Pri Citroenu Slovenija za letos načrtujejo prodajo 300 avtomobilov, pri čemer računajo tako na zveste kupce Citroenov, podjetja, ki bi C5 uporabljala za službene avtomobile kot tudi tiste, ki jih bodo "ukradli" konkurenčnim modelom na primer volkswagnu passatu ali renaultu laguni. Prodaja bo stekla 19. aprila, z nekaj zamude, predvidoma jeseni pa pride še kombijevski C5 break. • M.G.

## OPEL ASTRA CLASSIC. JE TO SPLOH LAHKO RES?



Slika je informativna.

Da, res je. Opel Astra Classic je pregovorno kakovosten, trajen in zanesljiv družinski avto, ki bo ustrezal potrebam prav vsakogar. Zdjaj ga lahko odpeljete že za neverjetnih **1.716.000 SIT**. Ponudbo brez primere izkoristite pri kateremkoli pooblaščenem trgovcu z vozili Opel.

Opel Astra Classic. Še nikoli vam ni bila tako blizu! Ne odlašajte!

**1.716.000 SIT**



avtotehna VIS Ljubljana, tel. 01 581 85 31 do 34 • AVTOTEHNA VIS, podružnica Jesenice, tel. 04 586 12 40 • AVTOTEHNA VIS IN KOSEC, Domžale, tel. 01 721 60 92 • AVTOTEHNA VIS IN MAHKOVIC, Sava pri Litiji, tel. 01 897 48 88 • AVTOTEHNA VIS IN PINTAR, Kranj, tel. 04 202 46 21 • AVTOTEHNA VIS IN PIŠEK, Škofja Loka, tel. 04 502 40 11 • AVTOTEHNA VIS IN SEVER, Vrhnika, tel. 01 750 63 30 • AVTOTEHNA VIS IN URBAS, Rakek, tel. 01 705 17 25 • AVTOTEHNA VIS IN OMAHEN, Grosuplje, tel. 01 786 09 14 • AVTOHIŠA ZALAR, Velike Lašče, tel. 01 788 19 99 • Opel servis A. TROBEC, Ljubljana, tel. 01 423 25 35

**NE ZAMUDITE!**

od 19. aprila **NOVI C5** na ogled v našem salonu

**TUNIZIJA**  
Brezplačno 7-dnevno potovanje

VSI KUPCI, KI SE BODO ODLOČILI ZA NAKUP AVTA IZ PROGRAMA CITROEN DO 30. 6. 2001, BODO SODELOVALI V NAGRADNEM ŽREBANJU ZA BREZPLAČNO 7-DNEVNO POTOVANJE ZA DVE OSEBI V TUNIZIJO!

SAXO ŽE ZA 1.451.750 SIT  
**AKCIJA** - SAXO TARGET  
SAXO PLUS

**POSEBNA PONUDBA:**  
XSARA - prihranek do 162.149 SIT  
XSARA PICASSO - prihranek do 154.105 SIT

• SERVIS IN PRODAJA REZERVNIH DELOV  
• KAROSERIJA IN DODATNA OPREMA

**DELOVNI ČAS:**  
pon. - pet.: od 8.00 do 17.00  
SOBOTA: 9.00 - 13.00

**Avtohiša Kranj** tel.: 04/201 59 50  
Pot za krajem 3B, (v TC Viktorija) LABORE - KRANJ  
tudi za vas imamo rešitev!

TEST SUZUKI IGNIS 1.3 4WD SE

# TALENTIRANI TERENSKI ŠMINKER

Majhnost včasih pomeni prednost in tudi hitrejšo prilagodljivost in okretnost. Z majhnim avtomobilom je lažje najti parkirni prostor, brez večjih težav se giblje v mestni gneči in z malce domišljije je lahko tudi široko uporaben. Tako vsaj mislijo pri japonskem Suzukiju za svojega novega mešanca med terencem, osebnim avtomobilom in malim enoprostorcem, ki so mu naredili ime ignis.

Z ignisom pri Suzukiju še enkrat dokazujejo, da so mojstri malih avtomobilov, saj na primer ignis meri približno toliko kot vsi avtomobili spodnjega razreda, vendar ima vcepljene še nekaj terenske krvi. Seveda ne čisto prave, saj na njem ni nobenih grobih robatih karose-



Suzuki ignis je z atraktivno zunanostjo še najbolj podoben malemu terencu, vendar ima še nekaj drugih talentov.



Majhna zunanost hkrati pomeni tudi pomanjkanje vzdolžnih centimetrov za potnike na zadnji klopi.

Rijskih potez, niti ne zmore kakšnih izjemnih terenskih naporov.

Prijetno in mladostno oblikovano karoserijo, ki skoraj nikogar ne pusti hladnega, zazna-



Voznikovo delovno mesto: premalo domiselnosti, preveč cenene plastike, dovolj odlagalšč.



Ravno prisekan zadek je podoben kot pri kombijih, v njem se skriva prostorsko precej skromen prtljažnik.

mujeje ponosno privihnen nos z masivnim odbijačem, visokimi boki in kombijejsko odrezanim zadkom; manjka samo še kolo obesoeno na prtljažna vrata in ignis bi bil lahko prava terenska šminka. Žal zunanje atraktivnosti oblikovalci niso znali ali hoteli prenesti tudi v potniško kabino. Armatura plošča je iz trde in neugledne plastike in razodeva oblikovalsko nedomiselnost. Pravzaprav je skoraj vse do potankosti enako kot pri mikro enoprostorcu wagonu R+, ki ga Suzuki izdeluje skupaj z Oplom, kar pa ima nenazadnje še nekaj dobrih posledic, na primer velik predal pred desnim sedežem in veliko uporabnih odlagalnih polic.

Potnike pred čelnimi naleti varujeta obe varnostni vreči, elektrika poganja stekla v vratih, ključavnice zaklepa in odklepa daljinski upravljalce, ob doplačilih za protiblokirni zavorni sistem ter klimatsko napravo (pri paketu SE serijsko) pa se cena povzpne krepko čez 3 milijone tolarjev.

Ker je ignis majhen avtomobil, mu v potniški kabini hitro zmanjkuje prostora. Spredaj sicer brez večjih težav sedijo tudi višjerasi, medtem ko zadaj za kolena kmalu zmanjka vzdolžnih centimetrov.

Tudi prtljažnik se je moral predrediti majhnim zunanjim meram. S 181 litri je silno skromen in posebej pri prevažanju družinske prtljage krepko premajhen, medtem ko podrljivost na polovico deljive zadnje sedežne klopi, omogoča solidno povečanje. Zmogljivosti 1,3-litrskega štirivaljnika s 83 konjskimi močmi so solidne, vendar nič pretresljive. Motor je živahen in obeta precejšnjo poskočnost, ki jo pospremi tudi z dobršno mero hrupa, energije pa mu zaradi na dolgo preračunanih višjih prestavnih razmerij zmanjkuje pri končni hitrosti, ki bi bila lahko tudi za nekaj kilometrov višja. Po drugi strani je motor sorazmerno ekonomičen, saj pri povprečno zahtevni vožnji porabi 8,2 litra bencina na 100 kilometrov, pri obremenjevanju po slabših poteh pa vsaj pol litra več.

Ignis kljub stalnemu štirikolesnemu pogonu z viskozno sklopko, ni namenjen premagovanju kakšnih zahtevnih brezpotij, saj lahko hitro obtiči v blatu, zelo pa oprijem vseh koles pride prav na mokri cesti ali v snegu. Tudi vzmetenje, ki je dokaj čvrsto, je bolj naklonjeno gladkim vestnim podlagam kot luknjastim vaškim potem, kjer

avtomobil zoprnoposkakuje. Pravzaprav je ta Suzukijev avtomobil mešanec, ki nudi vsega po malo: mestno okretnost, šminkerski videz majhnega terenskega avtomobila, premagovanje lažjih cestnih ovir in udobje majhnega enoprostorca. Postavlja se samo vprašanje vrednosti glede na ceno, ki po eni strani govori proti, po drugi strani pa opozarja, da avtomobilov s toliko talenti res ni veliko. • M. Gregorič

Salona Loka 2001 ne bo! Organizatorji tradicionalnega Salona avtomobilov Loka 2001 so po pripravljalnem sestanku sporočili, da letošnja prireditev, načrtovana za drugi majski konec tedna, odpade. Odpoved je predvsem posledica premajhnega zanimanja gorenjskih avtomobilskih trgovcev. • M.G.

**AVTO KADIVEC**  
Senčur, tel.: 279-00-00  
www.avtokadivec-jk.si

**HYUNDAI**

**DODATNI BONUSI DO 130.000 SIT PRI MENJAVI STARO ZA NOVO**

Kakovost se spleča obstajajo izjeme **HYUNDAI**

**SUPER KREDITI - SAMO 10% POLOG**

**HONDA ŽIBERT s.p.**

**SERVIS IN PRODAJA VOZIL**

Britof 173, 4000 Kranj, tel.: 04/23 43 100

**TrgoAvto**  
Kidričeva 2, Kranj, tel.: 2024-601, fax: 2024-602

**SKUTER KUPIŠ TI, BENCIN DAMO MI UGODEN SPOMLADANSKI NAKUP**

- kosilnice za travo
- kolesa

**GILERA** **PIAGGIO**

Vse za vaš avto od luči do izpuha, ne glede na znamko vozila

**PANADRIA** Prodajno servisno vulkanizerski center  
Koroška 53d, Kranj, Tel.: 04/23 67 460

**DAEWOO MOTOR** **DAELIM**  
Motorji in skuterji

**PRIHAJA TACUMA!**  
Pooblaščen prodajalec in serviser

**NOVO**

**TEHNIČNI PODATKI**

Vozilo: terenski kombi, 5 vrat, 4 sedeži  
mera: d. 3.615, š. 1.595 v. 1.590 m  
medosna razdalja: 2.630 m  
prostornina prtljažnika: 181/419 l  
motor: štirivaljni, bencinski, 16V  
gibna prostornina: 1328 ccm  
moč: 61 kW/83 KM pri 5500 v/min  
navor: 110 Nm pri 3500 v/min  
najvišja hitrost: 160 km/h  
pospešek od 0 do 100 km/h: 11,4 s  
poraba EU norm.: 9,0/5,7/6,9 l/100 km  
maloprodajna cena: 3.498.000 SIT  
zastopnik: Suzuki Odar, Ljubljana

atraktivna oblika, štirikolesni pogon, živahen motor, okretnost, lega na cesti, odlagalni predali in police

nedomiselnost armaturna plošča, majhen prtljažnik, motorni hrup, prostor na zadnji klopi, cena: vrednost

**KOLESA MB dvokolesne novosti**

Stuttgartski Mercedes-Benz ni samo proizvajalec prestižnih avtomobilov, ampak skrbi, da se vozniki poskusijo tudi v vožnji z njihovimi dvokolesi. Za letošnjo sezono so pripravili vrsto novosti.



Novost letošnje njihove kolesarske ponudbe so štirje modeli gorskih in mestnih koles, ki imata inovativen zložljivi mehanizem. Zadevo so poimenovali CAR.RY sistem, ki omogoča, da kolesa v nekaj sekundah zlahka pospravimo v nekoliko večji avtomobilski prtljažnik in jih pred uporabo ponovno hitro pripravimo za vožnjo. Paleta obsega modele koles za odrasle in mladostnike, odlikuje jih kakovostna izdelava, ponajbolj pa se tudi z zračnim vzmetenjem. Ob tem so pri Mercedes-Benzu ponudili še precejšnjo količino dodatne opreme, od kolesarskih hlač in majic do čelad, torb, potovalnih računalnikov in podobnih dodatkov.

• M.G., foto: DaimlerChrysler

**KLIMA BREZPLAČNO!**  
**PRIVARČUJTE DO 400.000 TOLARJEV**

**NISSAN**

**ALMERA**

Ob nakupu Almere ali Primere dobite brezplačno klimatsko napravo, Almera Elegance, Sport in Luxury pa so na voljo v posebni ponudbi z brezplačnim zavornim sistemom ABS in klimatsko napravo. Če se odločite za Almero ali Micro letnik 2000, privarčujete 400.000 oziroma 180.000 tolarjev. Pohižite!

NISSAN ADRIA d.o.o., pooblaščen uvoznik za vozila Nissan v Sloveniji, http://www.nissan.si

Pooblaščen trgovci: KRANJ: Avto Močnik (04) 20 42 277; LJUBLJANA: Avtoniss (01) 58 18 650; Avto Trunk (01) 58 63 899; DOMŽALE: Avtoservis Pižem (01) 56 27 100; Nissan servis Krulc (01) 72 31 200.

Naštujemo in izboljšujemo. Že več kot 80 let.

**Honda Civic**

**AVTOMARKET**  
TRGOVINA LEASING  
Avtomarket d.o.o., Dunajska c. 421, Ljubljana Črnuče

Ze od **2.260.000 SIT** (20.400 DEM)

**AVTOMARKET Leasing 2000**  
Vseh različnih paketov

Avtomarket Ljubljana • tel.: 01 561-35-25 in 01 562-33-00



**Želimo vam vesele  
velikonočne praznike**

Župan Ivan Štular  
OBČINSKI SVET  
in občinska uprava  
občine Naklo



Občankam in občanom Občine Bled  
želim vesele velikonočne praznike.

Župan občine Bled  
mag. Boris Malej



**OBČINA RADOVLJICA**  
Gorenjska cesta 19, 4240 Radovljica,  
tel. 04 537 23 00, 537 23 13, fax: 531 46 84

**DRAGI OBČANI, DRAGI BRALCI!  
V IMENU OBČINE RADOVLJICA VAM  
ŽELIM VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE.**

Janko S. Stušek  
Župan

Vsem občankam in občanom občine Kranj  
želim prijetne velikonočne praznike.

Mohor Bogataj  
župan Mestne občine Kranj



**OBČINA ŠKOFJA LOKA**

Vsem občankam in  
občanom občine Škofja  
Loka želim prijetne  
velikonočne praznike.

Igor Draksler  
Župan občine Škofja Loka



*Vesele velikonočne praznike  
občankam in občanom*

želi Župan, Občinski svet in  
Občinska uprava občine Žirovnica.



Občankam in  
občanom želim  
vesele velikonočne  
praznike.

Župan občine Medvode  
Stanislav Žagar



Vesele velikonočne  
praznike vesm občanom  
občine Kamnik

Župan Tone Smolnikar



**ŽELIMO VAM VESELE IN  
BLAGOSLOVLJENE VELIKONOČNE PRAZNIKE**

Gostišče in mesarija ARVAJ

Želimo vam vesele  
velikonočne praznike.

**KRUN**



**ŽELIMO VAM VESELE  
VELIKONOČNE PRAZNIKE**



**LIKOZAR**

CEMENTNI IZDELKI

Tel.: 04/23-11-047, Fax: 04/23-11-047



Vsem svojim strankam  
in poslovnim partnerjem  
želimo vesele in zdrave  
velikonočne praznike!



**mesarija KALAN**

Gasilska 7, 4000 Kranj, tel: 23 11 520

*Mesarija Kalan vam želi  
vesele velikonočne praznike.*



**Cvetličarna Just**

KRANJSKA C. 25A

4208 SENCUR

Tel./fax: 04 251 11 22

E-mail: cvetlicarna.just@s5.net

**Vesele velikonočne praznike!**

Slepi in slabovidni v študijskih krožkih

# Tudi o hrani veliko novega

Več let zapored že pri Medobčinskem društvu slepih in slabovidnih prirejajo študijske krožke za svoje člane. Letos so se na srečanjih od oktobra do aprila pogovarjali predvsem o hrani.

Bled, 13. aprila - Oktobra so začeli s srečanji, ki jih sofinancira Andragoško društvo Slovenije, z zadnjim, dvanajstim srečanjem pa so na biokmetiji Simone Repinc na Mlinem pri Bledu zaokrožili to obliko neformalnega izobraževanja. Vodja skupine Majda Muri pove, da si vsako leto izberejo novo temo. Tako so se v preteklih letih ukvarjali s komunikacijo, sprostivnimi tehnikami, duhovno kulturo in podobnimi temami, letos pa so si za predmet svojega zanimanja izbrali hrano.

V skupini 15 slušateljev je trenutno en sam moški, zato izbor teme ne čudi. Hrana je področje, s katerim se v vsakdanjem življenju ukvarjajo predvsem ženske, vsaj kar zadeva njeno pripravo. Tu se vsakdo najde, meni Marija iz Srednje vasi pri Senčurju, za katero je bil letošnji študijski krožek prvi. Na hrano pa se vendarle ne spozna vsak, tu je še veliko neznane in to so v nekaj mesecih skušali odkriti udeleženci krožka.

"Program je kar natrpan, delamo kot na faksu. Pripravimo se na določeno temo, o njej predavamo na krožku, nato pa se o prebranim pogovarjamo. Veliko novih izkušenj pridobimo in kar novega izvem, skušamo prenesti tudi v svoje vsakdanje življenje," pravi Marija. Pripraviti se na takšna predavanja za slepe in slabovidne predstavlja še več truda kot za polnočutne ljudi, saj berejo bodisi v Braillovi pisavi bodisi poslušajo zvočne zapise, pa tudi vsa gradiva jim niso dosegljiva.

Jana iz Tržiča, udeleženka več dosedanjih študijskih krožkov, se nemara prav zato doslej ni opogumila, da bi pripravila samostojno predavanje, čeprav je sicer pogumna in komunikativna. Prebrala je knjigo o pravilnem kombiniranju hrane in njeno vsebino predstavila slušateljem.

"Kar malo sem jih namučila, saj gre za obsežno knjigo,"

postu, hrani kot zdravilo, hrani za vse od mladoletnikov do starostnikov, hrani v različnih letnih časih, so se naučili veliko novega. Kot zanimivost navaja, da so na srečanja splošno vsakič prinesle pecivo, saj hrana igra pomembno vlogo

Ano in Miro iz Tržiča je vozil Anin mož, saj se zaveda, kako pomembno je druženje za ljudi, ki imajo težave z vidom. Ana, ki je že 36 let diabetičarka, se je letos posvetila proučevanju hrane v povezavi s sladkorno boleznijo in holesterolem.

"Prav se mi zdi, da smo v zvezi s hrano obdelali tudi boleznijo, ki jih lahko povzroči nepravilno prehranjevanje, nato pa več izvedeli tudi o pravilni prehrani," je prepričana Ana. Mira pa dodaja, da ji takšna druženja veliko pomenijo. Na krožke prihaja že tretje leto, letošnja tema pa ji je še prav posebej pisana na kožo. Bila je kuharica in ko je na srečanjih poslušala o vseh vidikih hrane, se je spet videla za štedilnikom.

"Srečanja nam dajejo moč, da se tudi doma lažje spopadamo s svojimi težavami. Tu se srečujemo, pogovarjamo, zakrožili so recepti, ki smo jih izmenjali med seboj. Vsako leto me ta srečanja bolj pritegnejo," dodaja Mira.

Vsi udeleženci so prepričani, da teme o hrani še niso izčrpali. Ob zadnjem druženju jim je Francka podrobno spregovorila o zdravnih zeliščih. Dobro se spozna nanje, kakor teta Pehta, pravi Jana. In čeprav so tehtali med več možnostmi, o čem bi jeseni spet razglabljali v študijskem krožku, so zdravnica zelišča odtehtala. Letos so se srečevali vsak drugi ponedeljek, po tri ure so trajali njihove predstavitve in pogovori, vendar so vsakokrat komaj čakali, da se spet dobijo. Tako bodo tudi prihodnjo jesen težko dočakali, da se znova začne njihova redna obveznost. Prijateljstvo pa bodo utrjevali tudi vmes.

• D. Z. Žlebir



Udeleženci študijskega krožka pri Medobčinskem društvu slepih in slabovidnih v Kranju so svoja srečanja zaključili na bio kmetiji na Mlinem.

meni Jana. "Treba jo je najprej razumeti, če jo hočeš razlagati drugim. Sicer pa se študijskih krožkov rada udeležujem, ker grem rada med ljudi, ker skratka potrebujem dobro družbo."

Zdenka z Jesenic pravi, da se ni ravno velikokrat udeležila srečanj, se je pa vseeno pripravila na predavanje, in sicer o debelosti, ki muči veliko ljudi. Tema je po njenem zanimiva za vse tiste, ki imajo radi hrano pa se zaradi tega otepajo z odvečno težo. Ko so na srečanjih govorili o prehrani, njenem vplivu na boleznijo srca in ožilja, debelosti, zdravem kombiniranju hrane, dišavnih in začimbah, vitaminih in mineralih, razstrupljanju organizma in

tudi pri družabnosti, pozneje pa je te prigrizke zamenjalo suho ali sveže sadje. Iz srečanja v srečanje se je videlo, da so bolj ozaveščeni in da skušajo tudi v vsakdanjem življenju upoštevati zapovedi zdravega prehranjevanja.

Marinka iz Cerklj, ki se je po krajšem premoru spet pridružila študijskim krožkom, ugotavlja, da se prek teh srečanj tudi med seboj bolje spoznajo in postanejo bolj zaupljivi in odprti. Majda Muri je njej in Mariji omogočila osebni prevoz, da ni treba hoditi na avtobus, sicer pa se večina slušateljic, ki so prihajale na sedež društva v Kranju z vseh koncev Gorenjske, večidel vozijo z avtobusom.

## Odprte dlani

### Končana je akcija Moj zdravnik 2001 Letos presenečenj ni bilo

Ljubljana, 13. aprila - Na predvečer svetovnega dneva zdravja, 7. aprila, so na Ljubljanskem gradu razglasili zmagovalce v akciji Moj zdravnik 2001, ki jo že šesto leto zapored pripravlja revija Viva v sodelovanju s časopisi in lokalnimi radijskimi postajami.

Od januarja do konca marca je potekalo glasovanje v akciji Moj zdravnik 2001, v kateri so organizatorji iskali najboljšega splošnega zdravnika in zdravnico, letos pa še pediatra in ginekologa. Čeprav v akciji sodeluje tudi Gorenjski glas in lokalne radijske postaje z našega območja, pa nam Gorenjcem tudi letos ni uspelo, da bi bil izbrani zdravnik z našega območja. Organizatorji so v akciji prejeli blizu 10 tisoč glasov, ki jih je prispevalo več kot 8 tisoč glasovalcev. V "konkurenci" je bilo 823 zdravnikov, od tega 513 splošnih, 170 ginekologov in 140 pediatrov. Letos so zdravnici Drenki Jovanovič Gračak, ki je zmagala že lani, ljudje prisodili 573 glasov, za najboljšega splošnega zdravnika so razglasili Bojana Lebana, za najboljšo ginekologinjo Dušanko Bandelj Klančar in za najboljšo pediatrično Višnjo Zorko • D.Ž.



Moja zdravnica 2001 Drenka Jovanovič Gračak v družbi s kolegicama Dušanko Bandelj Klančar, najboljšo ginekologinjo in Višnjo Zorko, naj pediatrično leta 2001. Foto: Tina Dokl

### Prostor za ljudi z izkušnjo duševne bolezni

Radovljica - V prostorih radovljiške graščine, kjer deluje dnevni center Slovenskega združenja za duševno zdravje Sentgor, se vsak dan srečujejo člani, ki imajo za seboj izkušnjo duševne bolezni. Ob svetovnem dnevu zdravja, ki je bil letos posvečen duševnemu zdravju, so pripravili dan odprtih vrat in predstavili dejavnost.

Po besedah vodje dnevnega centra Marije Zupanc se člani - redno jih v center prihaja petnajst - vključujejo v ustvarjalne delavnice, slikajo na steklo, svilo, oblikujejo iz gline, izdelujejo voščilnice, delajo na stvarvah... Poleg tega se vključujejo v proizvodno delo in se usposabljujejo za zaposlitev. Zelo pomembno je tudi druženje, v skupini se pogovarjajo o težavah in boleznih, poleg skupine za samopomoč za člane pa deluje tudi skupina za samopomoč za starše. Člani se učijo socialnih veščin in komunikacije, vključujejo pa se tudi v socialno mrežo - hodijo v kino, na kulturne prireditve, zelo veliko pa tudi planinarijo. "Upoštevanje želje in interese vsakogar, k nam lahko pride vsakdo, edini pogoj je, da je polnoleten. V dnevnem centru dobijo člani pomoč v krizi in strokovni nasvet, pri nas se ustvarjajo prijateljske vezi in izmenjujejo izkušnje, člani so delovno koristni, s tem pa postajajo samozavestnejši, bolj zadovoljni in srečni," pravi Marija Zupanc. Na Gorenjskem delujeta dve podružnici Senta - razen v Radovljici tudi v Kranju. • U. P.

### Zavod Zarja odpira nove prostore Dnevno varstvo za dvajset varovancev

Ljubljana, 13. aprila - V četrtek, 19. aprila, bo na Litostrojski ulici v Ljubljani otvoritev nove varstveno rehabilitacijske enote Zavoda Zarja. Nove prostore bo slovestno odprla ljubljanska županja Vika Potočnik, za prijetne ritme pa bo poskrbel Zoran Predin. Del Zarjinega programa podpira tudi kranjski Humanitarni zavod Vid.

V novi enoti bo organiziranega dnevnega varstva deležno 20 varovancev. "Redno poteka strokovno vodenje in pomoč pri vključevanju v okolje, poškodovani mladi se ponovno učijo osnovnih socialnih veščin in prevzemanja novih socialnih vlog, iščemo nove dosegljive cilje in področja, kjer so posamezniki lahko uspešni," o novi pridobitvi pove Irena Reberšak, direktorica in ustanoviteljica zavoda Zarja. Z novo pridobitvijo bo imela Ljubljana za nekaj časa pokrite potrebe po ustreznih programih za mlade po hudi poškodbi možganov, nujno pa bi bilo po besedah Reberšakove tudi širjenje v druge slovenske kraje.

## Darovali ste

### Dva sponzorja za Logarjeve četverčke

Kranj, 13. aprila - Prejšnji petek smo objavili zapis o šoli v naravi za Nino, Roka, Jana in Tadeja, skoraj 16-letne četverčke Logar, ki sedaj obiskujejo Srednjo ekonomsko šolo v Kranju. Zbrali naj bi namreč 120 tisočakov, da bi lahko tako kot ostali vrstniki zgodaj jeseni tudi oni odšli na Krk v šolo v naravi. Po tednu dni od začetka akcije imata sponzorja že dva od Logarjevih četverčkov. Po 30 tisočakov, kolikor velja šola v naravi za enega, sta nakazala družina Aleš z Brega ob Savi, in podjetje Vigred z Milj. V imenu prvega sponzorja nas je poklicala gospa Mija Aleš, mati petih otrok, mlajših od 11 let, in dejala, da tudi zaradi svoje velike družine z veseljem pomaga. V podjetju Vigred pa je po nam znanih informacijah lastnik z enakim priimkom kot četverčki. Obema darovalcema se v imenu četverčkov lepo zahvaljujemo in pričakujemo, da se nam bosta kmalu oglasila še dva donatorja, ki želita pomagati edinstveni četverci. Svojo pripravljenost lahko sporočijo Gorenjskemu glasu (04/201-42-17) ali razredničarki Sabini Konc (031/851-070), denar pa lahko nakazejo na račun Ekonomske šole Kranj, številka 51500-603-30234, sklic na številko 00 04 ali s pripisom "za četverčke".

### Več kot milijon za Frliceve

V humanitarni akciji za družino Polone Frlic iz Zalega Loga, ki je januarja v nesreči izgubila moža, sedaj pa sama ob pomoči sorodnikov in dobrih ljudi dograjuje hišo, še vedno zbiramo denar. Trenutno je na računu Rdečega križa Škofja Loka zbrano nekaj več kot 1,1 milijona tolarjev. Prispevali pa so še: Marija Gašperlin (5000), Anica Trdina (5000), družina Cankar (20.000), družina Dolenc, Četena Ravan (35.000), Marija Bertonceli, Zelezniki (15.000), Marija Pintar, Zelezniki (5000), Zudo Mušedinič, Škofja Loka (10.000), Krajevna organizacija RK Lenart Luša (10.000), Zalka Zupan, Žirovnica (10.000), Habjan transport, d.o.o., Škofja Loka (10.000). Vsem darovalcem hvala. Za družino Frlic še vedno lahko prispevate na račun: 51510-678-80807 (sklic na številko 600; s pripisom: za družino Frlic).

### Prvi prispevki za Lilijano

Trboje, 13. aprila - Lilijana Komurka iz Trboja je že nekaj let na invalidskem vozičku. Da bi šla lahko večkrat ven in obiskovala kraje, do katerih ne more zaradi arhitektonskih ovir, bi ji Območno združenje Rdečega križa Kranj in Gorenjski glas rada omogočila nakup posebnega stopnišnega vzpenjalca. Za pomoč pri zbiranju denarja smo se obrnili na več podjetij, na občino Senčur in tamkajšnje svetnike, pričakujemo pa tudi pomoč posameznih darovalcev. Prvi trije so svoje prispevke že nakazali, in sicer: Ivan Kmetič (10.000), Tone Spendov (3000) in Antonija Bajt, Zgornje Bitnje (35.400). Hvala za njihovo razumevanje. Prispevki se zbirajo na računu RK Kranj, številka 51500-678-80331 (s pripisom "za Lilijano").



Bovec, 13. aprila - V začetku aprila je delegacija Osnovne šole Staneta Žagarja Lipnica odšla v Bovec, kjer je obiskala gospo Ladico Cunder, ki je prevzela v rejništvo Spelo in Suzano Cavs z Loga pod Mangrtom. Ob obisku ji je izročila 140 tisočakov. Na sliki: Spela Cavs v naročju učiteljice Vilme.



Na Društvu za nenasilno komunikacijo, Milana Majcna 12, Ljubljana vodijo svetovne pogovore z mladimi in ženskami, ki doživljajo nasilje ter z mladimi in moškimi, ki nasilje povzročajo. Vsi, ki potrebujete informacije ali bi se želeli naročiti na svetovanje, jih pokličite na telefonsko številko 01/4344 822.

### Srečno otroštvo

za vse Pomagajmo revnim družinam v Aleksincu



Karitas+

Med nami je 700 kilometrov, vendar dobrota premaga vsako razdaljo.

Najdete nas na vseh večjih poštab po Sloveniji.

tel.: 01 / 23 23 186

www.karitas.si

## NEBULA (Los Angeles, ZDA)

predskupina: **ON TRIAL** (Danska)

četrtek, 19. aprila 2001, ob 22.00,  
Orto klub, Ljubljana

### TURISTIČNA AGENCIJA ODISEJ

Maistrov trg 2,  
4000 Kranj  
Tel.:  
04/280-30-00



Živila Megamarket,  
Črnuče  
Tel.:  
01/58-00-250

1. maj

## KONCERT JASMINA STAVROSA IN PETRA GRAŠA NA KORČULI IN HVARU

Dalmatinska tista na Braču od 27. 4. do 2. 5. 2001

Že od 15.000,00 SIT za 6 dni z avtobusnim prevozom

Paklenica svetovno srečanje planincev od 28. 4. - 2. 5. 2001

cena 17.000,00 sit, Poreč že od 3.500,00 sit,

Rovinj že od 3.900,00 sit,

Crveni otok že od 19.900,00 sit, Bernardin 19.900,00 sit

### IZLETI:

▶ DUNAJ 18.900 2 dni ▶ PARIZ 48.900,00 5 dni  
▶ BEOGRAD 29.900,00 4 dni ▶ GARDALAND 8.200,00 1 dan  
▶ TUNIZIJA že od 85.800,00 ▶ KRETA 85.500,00 sit ▶ LIDO DI  
JESELO + BENETKE + prevoz 4 dni 19.900,00 sit

Poletni katalog 2001 za v prodaji

7 % popusta za prijave do 1. 5. 2001.



Nomad music, Ljubljanska c. 92, Domžale.

Nagradno vprašanje:

**Kdo je ustanovil skupino LORD OF THE DANCE?**

Nagrade: 2 x CD:

LORD OF THE DANCE

plakati LORD OF THE DANCE

Odgovore pošljite na

Gorenjski glas, Zoisova 1,

4000 Kranj, do 19. 4. 2001

Predprodaja vstopnic:

www.stage3000.com

**KRANJ:** Aligator, Dom Muller

**DOMŽALE:** Blagovnica

**LJUBLJANA:**

DALLAS MUTE SHOP, HARD

ROCK SHOP, MAXIMARKET,

DOM MULLER

15. Alpski večer

## Vstopnice so že naprodaj

Bled, 13. aprila - Vstopnice za 15. Alpski večer, ki bo 12. maja na Bledu, so tako kot vsako leto za velikonočne praznike tudi tokrat že v prodaji. Dobite jih v poslovalnici Kompas Bled (04/547-15-15), Glasbeni agenciji Knifc Kranj (04/232-66-49; 041/634-085), malooglasni službi v Gorenjskem glasu (04/201-42-47) in v Aligatorju v Kranju (04/236-63-33).

Na letošnjem Alpskem večeru bodo nastopili Alpski kvintet, ansambel Franca Miheliča, Alfi Nipič, narodni Čuki, Gasperji, Jože Galič in glasba iz Slovenije, Slapovi, Franc Kompare, Prifarski muzikantje, Zasavci, bratje Poljanšek, Jože Burnik in Kurt Gartner, Tanja Zajc - Zupan, Gregorji, trio Roberta Goterja, Rosa, Jevšek, Svetlin, Ekart, Nagelj, Miha Debevec, Boris Razpotnik, Peter Fink in Gorjanska godba. Iz tujine bodo Zamejski kvintet, Oberkrainer heimat Buben in Die Neuneralm Musik.

Program bosta povezovala Natalija Verboten in Janez Dolinar. Generalni pokrovitelj je Lanzinger harmonika, medijski pokrovitelj Gorenjski glas. • A. Ž.

Razstava v Volčjem Potoku

## Tulipani in Holandska vas

Volčji potok, 13. aprila - Jutri, 14. aprila, bodo v Arboretumu v Volčjem Potoku odprli razstavo tulipanov, ki se bo 27. aprila z odprtjem razstave cvetja nadaljevala vse do 6. maja. Tudi letošnji praznik cvetja v Arboretumu bodo spremljali različne prireditve. Z odprtjem razstave cvetja 27. aprila bodo v Arboretumu odprli tudi Holandsko vas z različnimi zanimivostmi, med katerimi bodo tudi izdelovanje lesenih čevljev, steklenih izdelkov, mlin na veter, stara oblacija, igrišče in različne nagradne igre za najmlajše obiskovalce.

Poleg Holandske vasi bodo tudi slikarska kolonija in razstava Vere Trstenjak, konjeniška prireditev, razstava cvetja in vrtnarski sejem in 700 metrov dolg labirint za najmlajše obiskovalce. • A. Ž.

Nova plošča Aleksandra Mežka

# Besede glasbo nosijo s seboj

Aleksander Mežek, Slovenec med Londonom (drugo leto bo 30 let, odkar je s kitaro odšel tja gor) in rodno Žirovnico, se po albumu s posnetkom koncerta za njegovo petdesetletnico v formatu DVD, vrača z novo ploščo "Sopotja". "Napredovanje ni le domena mladih, saj se pri svojih 52-tih še vedno tudi sam učim."

Tisti, ki ste prejšnji četrtek zvečer v neposrednem prenosu na Valu 202 z zanimanjem poslušali koncert Aleksandra Mežka v studiu 14, veste, o čem bo šel ta zapis. Koncert je bil namreč skupaj s skupino Hiša, Mladinskim zborom Radia Slovenija ter gostoma, klaviaturistom Stevom Smithom in producentom Keithom Besyem, pravo glasbeno doživetje. No, Aleksandra na studio 14 vežejo se posebni spomini, saj se je v njem s prvimi posnetki leta 1965 za oddajo "Pokaži, kaj znaš" na nek način začela njegova glasbena kariera. Kariera, ki je od sredine letošnjega marca bogatejša za novi album "Sopotja". "Sopotja so zgodbe soljudi, ljudi, ki me ves ta čas spremljajo. Sopotja zato, ker ne hodimo vedno po istih poteh, ampak se naše poti enkrat srečujejo drugič ločujejo," o plošči razmišlja Sašo.

Kot pravi je njegov pogled na življenje zadnjih pet let drugačen, veliko bolj čuti svojo okolico, tisto, kar se dogaja okrog njega, njegovim bližnjim, prijateljem, znancem, ljudem doma v Žirovnici in v Londonu.

Ze bežen pogled v tekstovni del skladb, ta je pri Mežku vedno imel globlji pomen in ni temeljil zgolj na udarnem refrenu, nam avtorja tokrat kaže v luči zapisovalca zgodbi iz okolice, ki pa se dotikajo tudi njega samega. Taka je recimo skladba *Ljubezen večnosti*, ki govori o dekletu z imenom Nicola, ki jo je Aleksander spoznal, ko je pred 29 leti prišel v London. Dekle se je ravno takrat rodilo v družini, pri kateri je začasno živel. Prvih nekaj let je ob zaposlenosti njenih staršev deklico pogosto varoval kar on in tudi, ko se je Sašo odselil v lastno stanovanje, je stik med njima ostal pristen. Po diplomi angleščine na Oxfordu je Nicola prišla za leto dni poučevati na osnovno šolo v Novo Gorico, tam spoznala Matjaža iz Ajdovščine in se z njim kas-

neje tudi poročila. "Zgodba se je gradila 29 let, ko je le prišel čas, da jo zapišem. Zame osebno je bila to, da je prišla zaradi mene poučevati v Slovenijo, velika nagrada, seveda pa ljubezen tako kot glasba ne pozna meja... To sicer ni edina taka pesem na plošči, sem si jo pa izbral za predstavitevno, saj je zelo osebna. Kot sta bili naprimer *Julija ali pa Ajda*..." Zanimivo je, da je bil Nicolin krstni boter Cliff Richard, ki je skupaj s Sašom zapel angleško verzijo pesmi Ljubezen večnosti (*Love That Knows No*



foto: Matt Pumphery

End). Cliff sicer že leto in pol ni bil v studiu, pri duetu s Sašom je naredil izjemo.

V zadnjih štirih, petih letih velja iskati tudi motiva za skladbi *Hiša gospodar in Tu sem doma*. "Pesmi govorita o tem, kako pomembno je, da kjerkoli že sem, vedno s seboj nosim Slovenijo." Tudi pesem *Srce na elektriko* je na neki način vezana za tvoj domači kraj? "Svojo mladost sem preživel ob sotočju Radovne in Save. Ko so k meni pri-

šli znanci in prijatelji, ki želijo ohraniti reko in so proti novi zaježitvi, naj napišem pesem, sem to naredil v enem popoldnevu. Pesem je bila tako rekoč v meni in je na neki način tudi zahvala reki za vse, kar mi je dala v mladosti." *Trnovo, kraj nesrečenega imena* je Prešernova pesem, ki jo je Mežek posnel za prireditev Neiztrohnjeno srce... Tu so seveda še pesmi, ki bi jih lahko pogosto slišali na radiu *Noč je mlada, Koraki*... pri tem pa velja tudi zapisati, da je vseh skladb na plošči kar 14, kar pomeni skoraj

60 minut veselja za naša ušesa. Vsekakor pošteno! Pa vendar, Sašo pravi, da je to pač izbor, del tistega, kar je najbolj sodilo v koncept plošče. Še beseda dve o sodelavcih, prijateljih (tovrstnih navez Mežku ne manjka), ki so mu pomagali ustvariti izvrsten glasbeni izdelek. V prvi vrsti velja omeniti skupino Hiša ("Kar se tiče vokalnih harmonij, je to unikaten band. Fantje obvladajo, saj že iz otroštva skupaj ustvarjajo dobro glasbo," pravi Sašo.) Na albumu je podpisan tudi kitarist skupine The

Pretenders in član spremljevalne skupine Paula McCartneyja Robbie McIntosh tu sta klaviaturist Steve Smith in pevec Cliff Richard, če omenim le bolj znana imena... Aleksander Mežek sicer ostaja zvest svojemu glasbenemu stilu, vsaka njegova pesem ima svojo zgodbo, kot vedno tudi tokrat ne skopari z globljimi občutki, saj pravi, da je to pač najbolj pošteno do njega samega in publike. In prav je tako. • Igor K.

Film pa to...

# 101 + 1 = 102 dalmatinca

Včeraj je v kranjski kino Center prišla najnovejša komedija "102 dalmatinca", ki je pravzaprav nadaljevanje pred leti uspešnega filma 101 dalmatinca. Glenn Close se je tokrat pridružil Gerard Depardieu. Pazi kupon!

Ena izmed ameriških filmskih uspešnic leta 1996 je bil tudi film *101 dalmatinca*. In kot je na oni strani luže praksa, uspešni filmi ponavadi dobijo nadaljevanje. Ob dodanem dalmatincu je lani tako nastal film *102 dalmatinca*, v katerem se je glavni igralki Glenn Close (Kruela DeVil) pridružil partner v preganjanju ljubkih pikastih kužkov Gerard Depardieu (Jean Pierre Le Pelt kot znan franco-

ski oblikovalec krzna). Kaj pa zgodba? Kruela se zaradi dobrega obnašanja predčasno vrne iz zapora, postala je prijateljica psov, kupi finančno neuspešno zavetišče za pse, odpove se celo krznu... Bi ji verjeli? Podvomiti velja še posebej, ko se ji pridruži kompanjon, ki ima podobne misli kot ona... Psički spet izgnejo, Le Pelt pa se hoče maščevati svetu. Film je režiral Kevin Lima, ki je med

drugim režiral tudi celovečerno risanko Tarzan. Zanimivo v filmu nastopa tudi papiga, ki misli, da je pes in se tudi tako obnaša. Glas ji je posodil Eric Idle (spomnili se ga boste iz serije Monty Python...). Vse ostalo pa na velikem platnu, kajne. • I.K.

KONTAKTNI  
TELEFON ZA GLASOV  
HOROSKOP  
041/821-395

## HOROSKOP



OVEN

Začeli ste boste spraševati, s čim ste si zapravili ljubezen človeka, ki vam je veliko pomenil. Zato se boste vračali v preteklost in tam iskali vzroke.



BIK

Polni boste energije in zanimivih idej, s katerimi si boste bogatili življenje. Spoznali boste nove ljudi, s katerimi boste sklenili dolgotrajno prijateljstvo.



DVOJČKA

Trdno in gotovo boste stopali po poti, ki ste si jo začrtali. Ne naprezajte se, prihajajoče obdobje bo namenjeno premisleku in ne akciji.



RAK

Znanec vam bo sporočil novico, zaradi katere boste nervozni in neučakani. K sreči se bo vse dobro izteklo. Sprejmite povabilo!



LEV

Poskrbite, da vam ne bo primanjkovalo spanja, ker ste lahko potem živčno prenapeti. Sorodnik vas bo prosil za pomoč. Premislite, kako mu boste pomagali.



DEVICA

Več boste poskušali, kaj bodo imeli drugi povedati. Zanimivo bo slišati, kakšne domislice bodo imeli. V bistvu ne bo nič novega.



TEHTNICA

Od ljubosumja vas ob razganjalo. Ne boste mirni, dokler se ne boste pogovorili na štiri oči. Samo zato si pa vzemite več časa. Ne odlašajte!



ŠKORPIJON

Še vedno ne veste, ali ste se odločili prav ali ne. Poslušajte srce in vse vam bo jasno. Sprijeli se boste z delom, ki ste ga davno odložili.



STRELEC

Ste dinamični in sposobni. Vaš dom bo kot iz skatlice. Vsak nered vas bo motil. Kaj pa nemir in vaši notranjosti? Usedite se in razmislite. Uživate življenje.



KOZOROG

Dobrim ljudem, kot ste vi, se nikoli ne zgodi nič slabega. Verjemite v to in nikar več ne dvomite. V prihodnjih dneh vas čaka veliko lepih trenutkov.



VODNAR

S težavo se boste izvlekli iz finančnih težav. Veliko bo dogajanja na ljubezenskem področju. Taka razmišljanja, kot jih imate zdaj, ne bodo rešila težav.



RIBI

Imeli boste občutek praznine in izgubljenosti. Zaradi nepomembnih stvari bosta s partnerjem na bojnih nogah. Sicer pa hrabro naprej.

NAGRADNI KUPON  
za zastoj ogled filma  
**102 dalmatinca**  
V soboto, 14. aprila  
v kino Center v Kranju  
Prvih 30, ki se bodo v soboto ogledali na blagajni kino Center,  
bo lahko izbralo med trem večernimi predstavama











PONEDELJEK, 16. APRILA 2001

TVS 1 7.55 Napovednik 8.00 Utrip 8.20 Zrcalo tedna ... HTV 2 8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev ... AVSTRIJA 1 6.00 Otroški program 11.05 Army in divje gose ... AVSTRIJA 2 6.10 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama ...

KANAL A 9.00 Kalifornijske sanje, mladinska nanizanka ... LOKA TV 9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica ... TV ŽELEZNIKI VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPU-TER od 17. ure do 19. ure ...

6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna, Novoletne čestitke ... R GORENC Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95 Mhz UKV. ... R TRIGLAV 5.30 Minute za narodnozabavno glasbo ...

R SORA 8.00 Napoved programa - dogodki danes - jutri ... R RGL KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 Mhz ... R OGNJIŠČE 05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved ...

6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna, Novoletne čestitke ... R GORENC Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95 Mhz UKV. ... R TRIGLAV 5.30 Minute za narodnozabavno glasbo ...

R SORA 8.00 Napoved programa - dogodki danes - jutri ... R RGL KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 Mhz ... R OGNJIŠČE 05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved ...

TOREK, 17. APRILA 2001

TVS 1 7.55 Kultura 8.00 Mostovi 8.30 Polni 9.00 Srebrnogrivi konjič, risana nanizanka ... AVSTRIJA 1 5.45 Otroški program, ponovitev 7.50 Zvijenje ... AVSTRIJA 2 6.20 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama ...

R GORENC Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 in 95 Mhz UKV. ... R TRIGLAV 5.30 Minute za narodnozabavno glasbo ... R SORA 8.00 Napoved programa - dogodki danes - jutri ...

13.05 Hruške in jabolka 13.40 Zahodno krilo 14.25 Na začarani srečni vrh, ponovitev 15.20 Dok. film 16.00 Poročila 16.05 Naša zemlja ... AVSTRIJA 1 5.45 Otroški program, ponovitev 7.50 Zvijenje ... AVSTRIJA 2 6.20 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama ...

R GORENC Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 in 95 Mhz UKV. ... R TRIGLAV 5.30 Minute za narodnozabavno glasbo ... R SORA 8.00 Napoved programa - dogodki danes - jutri ...

6.25 BIO vremenska napoved, 6.30 Aerobika 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Prigled tiska ... AVSTRIJA 1 5.45 Otroški program, ponovitev 7.50 Zvijenje ... AVSTRIJA 2 6.20 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama ...

R GORENC Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 in 95 Mhz UKV. ... R TRIGLAV 5.30 Minute za narodnozabavno glasbo ... R SORA 8.00 Napoved programa - dogodki danes - jutri ...



TIHA TV VRSKA VODA ... CENTER amer. druž. kom. 102 DALMATINCA ob 15., 17. in 19. uri, amer. vojna drama SOVRAŽNIK PRED VRATI ob 21. uri ...

















*Žal na svetu tem ne vidimo se več,  
Vse solze, prošnje so bile odveč,  
Bolezen je bila močnejša od življenja,  
tebe smrt rešila je trpljenja.*

## ZAHVALA

V 92. letu starosti nas je zapustila draga mama, sestra, tašča, babica, prababica

**ANA FAJFAR**

roj. Trilar, p.d. Cajnarjeva mama iz Drulovke

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem za izrečena sožalja, darovano cvetje, sveče in svete maše ter spremstvo na njeni zadnji poti. Besede zahvale izrekamo njeni osebni zdravnici dr. Jerajevi ter sestri Nadi, patronažni sestri Moniki. Iskrena zahvala župniku g. Francu Ivancu, pevcem ter pogrebni službi Komunale Kranj. Hvala vsem, ki ste jo v času bolezni obiskovali in jo ohranili v lepem spominu.

VSI NJENI  
Drulovka, 2. aprila 2001



## V SPOMIN

14. aprila mineva leto žalosti in spominov, odkar je mnogo prezgodaj umrla naša draga

**STANKA ŠKRJANEC**

roj. Rezar

Hvala vsem, ki se je radi spominjate, obiščete njen grob in ji prižigate sveče.

Spominska maša bo jutri, v soboto, 14. aprila 2001, ob 19. uri v cerkvi v Podbrezjah.



1948 - 2000

VSI NJENI  
Podbrezje, 14. aprila 2001

## ZAHVALA

Ob izgubi dragega očeta

**ALOJZA KOŠMRLJA**

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste se poslovlili od njega, nam izrekli sožalje, darovali cvetje in sveče. Posebna zahvala Bolnišnici Golnik odd. 400, dr. Veselu, glavni sestri Idi, dr. Jerajevi, Domu upokojencev Kranj, g. župniku Cirilu Berglezu, pevcem Kranjskega kvinteta, pogrebni službi Kranj, sosedom in vsem, ki ste nam pomagali v najtežjih trenutkih. Izguba je težka, slovo pa še težje.

VSI NJEGOVI  
Zg. Bitnje, 10. aprila 2001



## ZAHVALA

Ob nenadni izgubi drage sestre

**CILKE VREČEK**

roj. Gašperin

se vsi njeni iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče ter vsem, ki ste jo v tako velikem številu pospremili na zadnjo pot. Hvala gospodu dekanu Martinu Erklavcu za lepo opravljen obred, gospe Vidi Kočevar za besede slovesa, pevcem za zapete žalostinke, sosedom Cankarjeve ulice iz Radovljice, bivšim sodelavcem Elektra Kranj in Elana in vaščanom iz Tupalič.

Vsem še enkrat iskrena hvala.

VSI NJENI  
Radovljica, Zapuže, Lesce, Zgoša, 10. aprila 2001



## ZAHVALA

V 94. letu starosti nas je zapustila naša draga mama, stara mama, prababica in teta

**ANA TAVČAR**

roj. Dolenc, p.d. Šoštarjeva mama s Križne gore 10

Zahvaljujemo se sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Hvala gospodu župniku Snoju, članom Zveze borcev Stara Loka za poslovlilne besede, pevcem za občutno zapete pesmi ter pogrebni službi Akris.

Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat najlepša hvala.

Žalujoči: sin Francelj z ženo Vido, hči Marinka, snaha Malči, zet Stane, vnuki in pravnuki

Križna gora, Besnica, Britof, 8. aprila 2001



## ZAHVALA

Ob žalostni izgubi dragega moža, očeta in brata

**DARKA ČESNA**

roj. 4. 12. 1954, s Sp. Brnika

se iskreno zahvaljujemo vsem sosedom, sorodnikom, sosedom z vrtov, Klavdijinim sošolcem in učiteljicam, Iztokovim sošolcem, gasilcem, ribičem in cerkvenim pevcem. Posebna zahvala govornikoma za lepe poslovlilne besede in Vinku za lepo odigrano Tišino.

Zahvaljujemo se tudi vsem neimenovanim za pomoč in izrečene tolažilne besede.

Žena Štefka in otroci Iztok, Klavdija in Uroš

## ZAHVALA

27. marca 2001 smo v družinskem krogu na kranjskem pokopališču pokopali našega dragega očeta

**STANISLAVA ŠEMROVA**

Zahvaljujemo se za darovano cvetje in sveče ter za izražena toplja sožalja. Iskrena hvala zdravnikom in ostalemu osebju Bolnišnice Jesenice za nego in zdravljenje ter Zvezi borcev Huje in pogrebni službi Komunala Kranj za pogrebni obred.

Hčerki Stanka in Adi ter sin Peter



## V SPOMIN

Mineva boleče leto, odkar nas je mnogo prezgodaj zapustila draga žena, mati, svakinja, babica in tašča

**FRANCKA SAJEVIC**

Hvala vsem, ki se je spominjate in stojite ob njenem grobu ter ji prižigate svečko.

VSI NJENI  
Oiševak, 14. aprila 2001



## V SPOMIN

*Dve leti bo minilo,  
ko zapustil si nas ti,  
ostala je praznina,  
ker tebe med nami ni.*

16. aprila bo minilo dve leti, odkar je za vedno odšel naš dragi mož in oče

**ALOJZ FENDE**

Vsem, ki stojite ob njegovem grobu, mu prižigate sveče, iskrena hvala.

VSI TVOJI



## ZAHVALA

V 77. letu starosti je sklenil svojo življenjsko pot

**IVAN KOZJEK**

p.d. Kovačev Janez iz Zg. Dupelj

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, darovano cvetje, sveče in sv. maše. Hvala vsem, ki ste ga pospremili in sodelovali na njegovi zadnji poti. Zahvaljujemo se tudi duhovnikoma in pevcem. Iskrena hvala zdravstvenim delavcem, sosedu Mari in vsem, ki ste skrbeli zanj v času njegove bolezni, še posebej pa dr. Ravniharjevi.

Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Sin Brane in ostalo sorodstvo







ZAVAROVALNICA MARIBOR d.d.  
PE PREDSTAVNIŠTVO KRANJ

- Iščete izziv in nove možnosti?
- Ste radovedni in želite več?
- Se želite dodatno izobraževati?
- In biti dobro plačani za svoje delo?
- Ali morda postati celo samostojni podjetnik?
- Bi želeli delati za podjetje s preko 150 letno tradicijo?
- Ali vas zanima TRŽENJE OSEBNIH IN PREMOŽENJSKIH ZAVAROVANJ na Gorenjskem?

Če ste na vprašanja odgovorili z da, potem vas vabimo, da se nam predstavite s kratkim življenjepisom, opisom dosedanjih delovnih izkušenj in dokazilom o izobrazbi. Ker se vam želimo osebno posvetiti, vas prosimo, da nam svojo predstavitev pošljete v desetih dneh na naslov:

Zavarovalnica Maribor d.d., PE - Predstavništvo Kranj, Zoisova ulica 1, 4000 Kranj

Vse dodatne informacije lahko dobite na telefonski številki 064/367 040

IZBERITE MODRO SVOJO POT



ŽIVLJENJE GRE NAPREJ IN MI Z VAMI

**DOBER IZLET**

**K Ludviku Bavarskemu**

V sodelovanju z ALPE-TOURIEM POTOVALNO AGENCIJO vabimo na dvodnevni izlet v nemško deželo Bavarsko - deželo gradov po izjemno ugodni ceni 19.800 tolarjev. Alpetourjev izlet bo v torek, 1. maja, in v sredo, 2. maja. V programu dvodnevnega izleta je, med drugim, izlet z ladjo na otok Herren na jezeru Chiemsee, obisk dvorca Ludvika II. Bavarskega, gradu Neuschwanstein, sprehod po idiličnem Innsbrucku.

Ampak res ugodna cena tega Alpetourjevega izleta prva dva majska dneva še ni vse: za NAROČNICE in NAROČNIKE Gorenjskega glasa je cena samo 18.800 SIT.

Odhod 1. maja ob četrty uri zjutraj izpred hale Tivoli v Ljubljani, s postanki v Škofji Loki, v Kranju, tudi v Trzinu, v Radovljici in še na Bledu! Vse dodatne informacije: pa tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa.



**ZELO UGODNO OPATIJSKA RIVIERA**

(LOVRAN - MOŠČENIČKA DRAGA)

polpenzion na osebo	16. -28. 4		
MARINA, M. Draga	32 DEM	1. - 13. 5.	34 DEM
MEDITERAN, M. Draga	30 DEM	1. - 18. 5.	32 DEM

→ v hotelu Marina: notranji bazen z ogrevano morsko vodo (koriščenje h. Mediteran) - savna, masaža - teniška igrišča

BRISTOL Lovran	29 DEM	1. - 7. 5.	32 DEM
----------------	--------	------------	--------

→ v hotelu Excelsior: notranji bazen z ogrevano morsko vodo (koriščenje h. Bristol) - fitness - savna - masaža - teniška igrišča

→ buffet zajtrk - večerja z izbiro meniju - gala večerja enkrat na teden

Inf.: 00385/51  
hotel MARINA, tel. 73 75 04  
MEDITERAN 73 76 22  
BRISTOL 29 10 22

e-mail: lrh.produja3@lrh.tel.hr

PLANIKIN SEJEM OBUTVE

**Planika**

VSAKO SOBOTO V APRILU  
OD 9. DO 15. URE

PRED TOVARNIŠKO PRODAJALNO PLANIKE  
V SAVSKI LOKI 21, V KRANJU

Vse vrste obutve iz prejšnjih sezon po zelo ugodnih cenah, že od 1000 tolarjev dalje!

**TUŠ JE CENEJŠI**

Velikonočna vrečka 465 g

Domača orehova potica Klasje 550 g

**499.-**

**499.-**

Velikonočna šunka MIP

Pomaranče **129.90 kg**

**1.299.90 kg**

APRIL 2001

od 11.4. do 21.4.2001

Pozor! 8.del

Nadaljevanje sledi

POSEBNA PONUDBA VELJA V TRGOVINAH TUŠ PO VSEJ SLOVENIJI OD 11. 4. DO 21. 4. 2001 OZIROMA DO RAZPRODAJE ZALOG IN NE VELJA ZA DROGERIJE TUŠ

**TERMODOM**  
Jeranova 8, Šmarca, Kamnik  
telefon 831 00 90, faks 831 00 98

- PVC OKNA, VRATA
- PVC ZIMSKI VRTOVI
- PROTIVLOMNA OKNA
- DVIZNA GARAŽNA VRATA NA MOTORNI POGON
- OKENSKE POLICE
- SENCILA
- novost: TOP 72 - okna z najboljšo toplotno izolacijo

Obiščite nas pred TC VIKTORIJA od 16 do 27 aprila!

**FINSTRAL**  
vaša okna v svet že 30 let

temodom@siol.net www.temodom.si

**OPTIKA VERVEGA**  
Lavčarjeva 1, 4000 Kranj, Slovenija  
telefon: 04/23-66-550  
fax: 04/23-66-551

Nudimo vam hitro in kvalitetno izdelavo vseh vrst očal z navadnimi in specialnimi lečami (ZEISS, ESSLOR)

Izdelujemo na recept in brez recepta.

RAČUNALNIŠKI PREGLED VIDA  
odprto: 8. do 12. ure in od 15. do 18. ure, sobota od 9. do 12. ure

**Antus**

vabi k sodelovanju tajnico za opravljanje različnih administrativnih del, telefonsko sprejemanje naročil...

**POGOJI**

- primerna izobrazba (vsaj IV. st.);
- vestnost, natančnost in samostojnost pri delu;
- poznavanje trgovskega poslovanja;
- poznavanje dela z računalnikom v okolju Microsoft Office;
- sposobnost komuniciranja s strankami;
- zaželeno je aktivno znanje vsaj enega tujega jezika (an., ne).

Nudimo stimulativen osebni dohodek in urejene delovne razmere. Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas 3 mesece, z možnostjo kasnejše redne zaposlitve.

Izključno pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev, opisom dosedanjih delovnih izkušenj in kratkim življenjepisom pošljite v 15 dneh po objavi na naslov:

**ANTUS, d.o.o., p.p. 110, 4270 Jesenice.**  
Kandidati bodo obveščeni o izbiri najkasneje do 15. maja 2001.

OD TORKA DO PETKA



bo dežurna novinarka

**Renata Škrjanc**

telefon: 04/201-42-00  
mobitel: 041/643-014

**VI** pokličite, sporočite, predlagajte... **MI** bomo pisali

**Divje odlagališče včeraj in nikoli več?**

Naklo, 13. aprila - "Ste že videli novo nakelsko sramoto? Človek ne more verjeti svojim očem. Ob cesti nasproti marketa Resman nastaja novo smetišče. Tako je že tedne, pa očitno nikogar ne moti. Mar res lahko vsak dela kar hoče?" Taki so bili komentarji razburjenih domačinov, ki so nas opozorili na kup odpadkov, ki je vsak dan čedalje večji.

Storilca v tem primeru ni bilo težko najti, saj so vsi v en glas zatrjevali, da je kup odpadkov last Resmanovih, ki imajo v neposredni bližini svoj market. Trditve so potrdili tudi na občini, o divjem



Kup odpadkov, ob zgladno urejenem odvozu in deponiji, v naselje vsekakor ne spada. Tudi zasebno zemljišče ni izgovor.

odlagališču ob cesti nasproti omenjenega marketa pa so na zadnji seji govorili tudi nakelski svetniki. "Pripombe smo vzeli resno in v torek Resmanove pisno obvestili, naj nemudoma odstranijo nesnago. Kljub temu da je zemljišče njihova last oziroma last Ažmanovih, si tega ne bi smeli privoščiti. Za odpadke smo v občini dobro poskrbeli, saj imamo urejeno ločeno zbiranje in redno odvoz, zato tako dejanje ni opravičljivo, poleg tega pa divje odlagališče ob cesti res ne spada," je pojasnil nakelski župan Ivan Štular. Medtem ko je bila Gorenjska minula tedna v znamenju spomladanskih čistilnih akcij in odstranjevanja divjih odlagališč, se slednji pojavi kar v vasi. Neugleden kup odpadkov, ki jih je veter raznašal naokoli. Včeraj zjutraj je bilo ob njem opaziti buldožer. Je zaleglo občinsko pismo? • R. Škrjanc, foto: T. Dokl

**OBL'Č**  
NAREDI SAM

NAREDI SAM OBL'Č, D.O.O.  
UL. MIRKA VADNOVA 14  
SLOVENIJA 4000 KRANJ  
TEL. 0038(6)42015030  
FAX 0038(6)42015042  
E-POŠTA oblcs@5.net



NUDIMO VAM NIZKE CENE - VISOKO KVALITETO

- LAMINATNI PODI
- STENSKÉ OBLOGE
- ZAKLJUČNE LETVE
- KUHINJSKI PULTI
- LEPLJENE PLOŠČE
- OGRAJNI ELEMENTI
- MIZARSKI MATERIALI
- HOBBY PROGRAM

**KTC** kranjski trgovski center **KTC**

**TRENČA**  
prebrskovski center

**VRTNAR**  
vrtnarski center

**CVETLICARNA**

Veselo velikonočno praznike  
Vam želimo kolektivno Kranjskega bigovskega centra

pon. - sob. 8<sup>h</sup>-21<sup>h</sup>, TRENČA; pon. - sob. 9<sup>h</sup>-20<sup>h</sup>, VRTNAR  
VELIKONOČNA NEDELJA IN PONEDELJEK - ZAPRTO

**GORENJSKI GLAS**

G.G.

**Arestantski luksuz**

Predvčerajšnjim je bila v časopisih, radijskih in teve poročilih novica dneva, da je najbolj znanemu zaporniku na svetu Slobodanu Miloševiću pravosodni minister odobril v arestu RTV sprejemnik, električno peč, kavice in čajčke. Zapor si navadni smrtniki pač še zmeraj predstavljamo kot majhno celico, špartansko opremljeno s posteljo, eno ali dvema poličkama, mizico, umivalnikom s pipo in straniščno školjko. A "za rešetkami" ni povsod tako: Milošević ni nikakršna izjema, kajti v daljni Boliviji v zaporih Palmasol si premožnejši zaporniki lahko najamejo luksuzen "zaporniški apartma" s klimatsko napravo, kabelsko televizijo, sobnim žarom in drugim, česar si velikanska večina lastnikov na sončni strani Alp niti doma ne more privoščiti. Strošek za tak apartma ni visok: okrog petdeset tisoč mark letno oziroma dva tisočaka mesečno.

Pravi zaporniški posebež je bolivijski šef trgovine z mamili Luis Bernardo Salomon, ki ga je sodišče obsodilo na dvajset let ječe, saj za rešetkami "ubogemu" mamilašu - bogatašu ni nič hudega: njegova zaporniška celica je dejansko luksuzni trisobni apartma, s fitnesom, veliko kopalnico, klimo in podobnimi priitklinami. Ko bo to izvedel Amnesty International, se bo takoj zavzel za "ubogega" Sloboda, ki se v arestu greje na elektriko....

**Najugodnejši vikend paket**  
v Ljubljani in Trzinu



**OREHOVA POTICA - 790,00 SIT**

Pekarna Orehek, 800 g

**ČOKOLADA Z MLETIMI LEŠNIKI - 109,00 SIT**

Žito Gorenjka, 100 g

**SOK MULTI DAN - 139,00 SIT**

Dana, 1,5 l

**PREKAJENI VRAT - 1.129,00 SIT**

Celjske mesnine, brez kosti, vak. pakiran, v kosu, 1 kg

**ZELENE URICE**

v soboto, 14. aprila, od 11. do 15. ure:

pomaranče, banane,  
paradižnik, solata Gentile:

**- 30 %**

**ŽVILA**

Posebna ponudba velja v petek, 13. in v soboto, 14. aprila, za izdelke v zalogi. Obiščite MEGAMARKET Črnuče, Pot k sejmišču 32 ter HIPERMARKET Parmova, Parmova ulica 51 v Ljubljani in HIPERMARKET Trzin, Cesta Ste Marie aux Mines 4 v Trzinu.

Hipermarket Trzin

Hipermarket Parmova

Megamarket Črnuče

**MLADINSKI SERVIS KRANJ**

Gregorčičeva 8, (nasproti Globusa) Tel.: 04/ 2360-100

**ZAPOSLOVANJE**  
**ŠTUDENTOV IN**  
**DIJAKOV**

**IZPLAČILA V 24 URAH!**

**JAKA POKORA**



**Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije**

**VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO**

Danes, v petek, bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo. Najnižje jutranje temperature bodo malo nad 0, v višjih legah ter v zatišnih krajih malo pod 0. Jutri, v soboto, bo spremenljivo do pretežno oblačno, pojavljale se bodo kratkotrajne snežne plove. Hladno bo. V noči na nedeljo bo veter oslabil. V nedeljo bo delno jasno z občasno povečano oblačnostjo. Zjutraj bo močna slana, čez dan pa nič kaj topleje kot v soboto.

DAN	PETEK	SOBOTA	NEDELJA
VREME			
Tmin/Tmax	-1/9	-1/5	-4/6

novice  
Danes **IZPOD KRVAVCA**, v torek **LOČANKA** in Bohinjske novice

BREZPLAČNO